

# QUÉBEC-OUEST

À partir du 1er mai 1951, la ville de Québec-Ouest est devenue partie intégrante de la Cité de Québec. Elle sera connue désormais sous le nom de "Quartier de Québec-Ouest". Le représentant de ce nouveau quartier à l'Hôtel de ville de Québec est monsieur Ludger Ferland, maire de la ville de Québec-Ouest au 1er mai.

Pour tous renseignements au sujet de l'administration de ce nouveau quartier, on voudra bien s'adresser à l'Hôtel de ville de Québec, rue Desjardins, téléphone: 2-7041.

L'Annuaire Marcotte Enr. a jugé préférable de laisser "Québec-Ouest" comme partie distincte pour l'édition 1951-52. La raison est une question pratique, on l'aura compris tout de suite. En effet, tout le monde est habitué à chercher les rues de Québec-Ouest dans la partie de "Québec-Ouest". L'an prochain, toutes les rues de ce nouveau quartier seront placées par ordre alphabétique dans la suite des rues de Québec. On aura donc eu le temps de s'habituer au changement.

La Direction de l'Annuaire Marcotte Enr. souhaite la plus cordiale bienvenue au "Quartier de Québec-Ouest", qui, selon les prévisions, deviendra vraisemblablement le plus grand quartier industriel de Québec.

## BEAUCAGE (rue)

- 73 Baillargeon Emmanuel, contremaître
- 77 Pichette Mlle Louise, restaurant
- 81 Rousseau Jean-Marie, camionneur
- 235 Lefrançois Cléophas, journalier
- 237 Savard Louis, journalier
- 239 Savard Lauréat, journalier
- Petti Camille, emp. B. Houde & Grothé
- 249 Leblond Liguori, gardien
- 251 Larose Georges, journalier
- 263 Cloutier T., emp. civil
- 265 Simard Philias, épicier
- 277 Samson P.-E., garçon de table
- 279 Vallée J., emp. Bell Tel.
- 319 Fortier Urbain, mécanicien
- 321 Careau Lucien, tailleur

- 42 Grenier Louis, rentier
- 44 Dion Gaston, journalier
- L'Heureux A., journalier
- 60 Cotnoir Sylvio, contremaître Morton
- 74 Labrecque Jean, emp. C. P. Express
- 76 Girard Léopold, camionneur
- 80 Barette Edgar, journalier
- Barette Paul, journalier
- Barette Mlle Germaine
- 82 Couture J.-Emile, boucher
- 84 —
- 202 Villeneuve Georges, journalier
- 204 Gagnon J.-Louis, épicier
- 274 Dubé André, épicier
- 274½ Martel Omer, contremaître
- 290 Dompierre Mme veuve N.
- Godin Gérard, journalier
- 292 Godin Henri, journalier
- 294 Lefrançois J.-Paul, journalier
- 296 Bédard Paul-E., chauffeur
- 308 Fortier Alphonse, emp. C.N.R.
- George A., commis bureau
- Baron Wilfrid, militaire
- Marois Wilfrid, constable

- 308 Pelletier Louis, journalier
- Bélanger Raymond, journalier

## BÉLANGER (avenue)

- 89 Nadeau J.-A., épicier et rés.
- 93 Ferland Ludger, emp. Que. Power
- 103 Pruneau Alfred, sr, charretier
- 105 Pruneau Alfred, jr, journalier
- 107 Pruneau Gérard, boucher
- 113 Cantin J.-Edouard, commis boucher
- 115 Bilodeau J.-Baptiste, emp. Lait. Québec
- 117 Gingras André, emp. Laiterie de Québec
- 119 Guay Henri, expéditeur
- 121 Leblond Gérard, méc. Que. Power
- 123 Lemay Donat, militaire
- 125 Masson Téléphore, charretier
- 135 Nolin Emile, peintre
- 139 Cassista Hector, menuisier
- 141 Mignault Charles, journalier
- 157 Fortin Napoléon, emp. Que. Power
- 159 Fortin Constant, peintre
- 169 Turcotte J.-B., menuisier
- 175 Ratté Gaudias, emp. Glace Frontenac
- 193 Légaré Sylvio, cordonnier
- 201 Langevin Joseph, cord.-machiniste
- 203 Flamand J.-C., chauffeur
- 205 Légaré Roger, électricien
- 209 Guenette Napoléon, journalier
- Dion Jean-Louis, journalier
- 213 Audet Maurice, boucher
- 215 Couture Lucien, boucher
- 217 Bédard Hormidas, gardien de nuit
- 225 Buffet Bleu
- 227 Légaré P.-H., contremaître Bell Tel.
- 229 Banque Canadienne Nationale
- 309 Presbytère Notre-Dame de Recouvrance
- Côté Alfred, curé
- Mathieu J., 1er vicaire
- Boisvert L., 2e vicaire
- Poulin H., 3e vicaire

- 313 Flamand Rosaire
- 1-2 Tremblay Mlle Françoise
- 3 —
- 4 Côté R., militaire
- 5 —
- 6 Thériault Mme Maria, institutrice
- 7 Breton Mlle Alice, institutrice
- Blais Mlle Pauline, institutrice
- 8-9 Fournier Roger, militaire
- 10 Blanchette Mlle H., institutrice
- Couture Mlle Cécile, institutrice
- 11 Picard Mlle Denise, institutrice
- 317 Valin Emile, menuisier
- 319 Rémillard Marcel, peintre
- 321 Dumontier Léo, emp. civil
- 323 Chamberland J.-L., boucher
- 329 Flamand Chs, camionneur
- 337 Roy Ernest, journalier
- 345 Cloutier Aurèle, menuisier

- 100 Ratté Odilon, plombier
- 102 Rochette Albert, emp. C.P.R.
- 112 Bisson Lucien, chauffeur
- 114 Boulanger Alf., tanneur
- 128 Boulanger Alphonse, journalier
- 128a Bédard Laurent, emp. Lait. Laval
- 128b Tanguay Roland, commis
- 140 Genest Lauréat, contremaître C.P.R.
- 142 Perrin Georges, infirmier
- 148 Légaré Raymond, emp. Bell Tel.
- 150 L'Hérault Emile, menuisier
- 152 Dussault Robert, boucher
- 160 Bélanger Rosaire, tanneur
- 184 Dion Adélar, commis
- 202 Michaud Camille, menuisier
- 208 Montminy Emile, plombier-élect.
- 220 Tremblay Albert, monteur
- Tremblay Mme Albert, mag. chaussures
- 222 Rouleau Hervé, journalier
- 222a Morissette Arthur, débardeur
- 224 Pelletier Joseph, menuisier

226 Normand Médard, pharmacien  
228 Pelletier Mme Joseph, lingerie  
230 Pelletier Marcel, commis  
250 Salle Paroissiale  
320 Couvent de St-Louis de France  
360 Collège Notre-Dame

**BERNATCHEZ (avenue)**

73 Bernatchez Ulfrand, menuisier  
75 Joubert Lionel, cuisinier  
85 Boily Charles, infirmier  
87 Labbé Placide, menuisier  
97 Gagnon Roland, épicerie  
99 L'Hebreux Gérard, infirmier  
101 St-Laurent Léopold, chauffeur de taxi  
103 Hamel Philippe, soudeur  
105 St-Laurent Adrien, mécanicien  
107 Baker David, infirmier  
109 Station St-Laurent, Enr.  
129 Côté Mme veuve Jean  
131 Letarte Honoré, emp. abattoir  
133 Pruneau Alfred, journalier  
135 Pruneau Arthur, militaire  
137 —  
149 Boutet Joseph, chauffeur  
151 Beaupré Lucien, journalier  
153 Laplante Joseph, expéditeur  
155 Laroche Achille, briqueteur  
157 Laroche Almanzor, journalier  
157a Pelletier Arthur, journalier  
159 Roger Léopold, journalier  
159a Savard Edouard, journalier  
161 Senneville Zéphirin, boucher  
163 Dufour Paul-Emile, commis  
165 Labrecque Paul, journalier  
173 Francœur C.-Eugène, com. bureau  
175 Roger Adélar, journalier  
177 Vaillancourt Mme Tel.  
179 Bilodeau J.-Guy, journalier  
181 Lafrance François-Xavier, constable  
183 Lafrance Mme F.-X., épicerie  
193 Lafrance Alfred, journalier  
195 Giroux Rosario, imprimeur  
197 Bilodeau Adrien, cuisinier  
199 Guenette Nap., embouteilleur  
201 Drolet Magella, ingénieur  
203 Poulin Paul-Emile, infirmier  
205 Deguise Lucien, plâtrier  
207 Fradette Eugène, journalier  
229 Rousseau Adrien, menuisier  
231 Rousseau Adrien, menuisier  
231a Langlois André, emp. Arsenal  
231b Chenard J.-Victor, tailleur  
Pruneau Roland, cordonnier  
233 Labrecque Louis, journalier  
239 Vaudreuil Albéric, journalier  
241 Lizotte P.-E., emp. B. Houde & Grothé  
249 Tancrede R., journalier  
251 Lafrance Alf., journalier  
251a Chabot Jean-Paul, peintre  
253 Drolet Alfred, journalier  
255-257 Godin Arthur, journalier  
261 Couture Louis-André, commis  
263 Letarte Auguste, peintre  
269 Descarreaux William, briqueteur  
271 Descarreaux Gérard, journalier  
273 Descarreaux Georges, machiniste  
Godin Arsène, journalier  
279 Cardinal Louis, sr, journalier  
281 Béliveau Henri-Paul, boucher  
293 Longchamp M., journalier  
295 Morissette H., journalier  
341 Côté Albert, mécanicien  
343 Descarreaux Eugène, journalier  
345 Paré Omer, contremaître  
347 Grenier Sam., ingénieur  
347a Plante Robert, journalier  
353 Dubé Bertrand, chauffeur  
365 Giguère Adélar, journalier  
365 1/2 Paquet Roland, cuiseur  
367 Giguère Mlle Isabelle  
377 Demers Lionel, journalier  
379 Villeneuve Antonio, infirmier  
381 Pruneau Emile, journalier  
389 Magnan Ernest, journalier  
437 Bédard Gérard, mécanicien  
457 Plante Georges-O., journalier

471 Senechal Roland, chauffeur  
473 Bouffard Clovis, emp. Vitrerie Hobbs  
493 April Louis-P., sr, menuisier  
495 April Louis-P., jr, journalier  
573 Asselin Adélar, chauffeur

240 Plante Paul-Emile, expéditeur  
242 Chouinard Elie, chauffeur  
244 Giotte Alex, journalier  
250 Lauzon Ubald, chauffeur  
260 Gagnon Ernest, menuisier  
262 Bélanger Marcel, étalagiste  
300 Gosselin Lorenzo, menuisier  
302 Gingras Wilfrid, boulanger  
324 Marcoux Eugène, soudeur électrique  
326 Garneau Donat, soudeur  
332 Sylvain Adalbert, chauffeur camion  
334 Plante Paul, journalier  
352 Dumont Joseph, journalier  
364 Jobin Thomas, emp. Anglo-C. Pulp  
366 —  
372 Giguère Joseph, journalier  
376 Rousseau Edmond, contremaître  
378 Savard Mlle Hélène  
378a Carrier François, presseur  
380 Briand Edmond, journalier  
396 —  
398 Auger Adjutor, journalier  
Plante Mme Georges, ménagère  
402 —  
420 Lepire Rodolphe, journalier  
422 Ferland Joseph, journalier  
434 Lavoie Maurice, journalier  
436 —  
442 Lortie Xavier, journalier  
444 Marticotte François, journalier  
446 Labbé Roméo, journalier  
446a Lortie Xavier, journalier  
448 Morissette Aldège, journalier  
482 —

**BOULEVARD PIERRE BERTRAND**

72 Bédard J.-E. (rés.)  
74 Mercier Roméo, concierge  
76 Bédard J.-E., épiciier-boucher  
84 Doyon Napoléon, com. de fruits  
86 —  
92 Doyon Clarence, marchand fruits  
100 Rouleau Gustave, comptable  
102 Arsenaud Roland, infirmier  
116 Rochette Albert, mécanicien  
118 Nadeau Roland, journalier  
124 Doddridge Roméo, boucher  
132 Quigley Thomas, journalier  
148 Boivin Mme veuve Henri  
160 Grannary Mlle K.  
164 Sanchagrin Joseph, cond. taxi  
180 Guay Émile, menuisier  
188 Gagnon Eudore, camionneur  
190 Bourassa John, électricien en radio  
190a Gagné Gaud., emp. civil  
Morin I., journalier  
190b —  
190c Ferland Philiat, chauffeur  
194 Hôpital de Maternité  
196 Laroche Wilfrid, ing. Que. Power  
208 Auger F.-X., emp. Arsenal  
212 Fradette Lauréat, chauffeur  
216 Savard Arthur, journalier  
220 Guenette Joseph, menuisier  
222 Picard L., ouvrier  
222a Giguère J.-P., boucher  
230 Levesque René, emp. Coop. Fédérée  
230a Picard J.-Paul, chauffeur  
244 Villeneuve Nap.-Paul, restaurateur, rés.  
246 Drolet Roger, mécanicien  
250 Gariépy Maurice, mécanicien  
256 Sanfaçon Omer, police  
256a Robitaille M., emp. Goodyear  
256b Malouin Laval, mécanicien  
260 Bélanger Emile, journalier  
268 Raymond Mme veuve Antoine  
280 Beaulieu Mme veuve Antonio  
Anderson Gaudias, machiniste  
280 1/2 Gaudreau Léo, vétérinaire  
282 Giroux W.  
284 Alain Joseph, plombier

286 Gaudreau, emp. Hôpital Savard  
286a Bédard Jos., boucher  
286b Pelletier Armand, emp. Que. Power  
288 Poirier Albert, emp. tannerie  
290 Lafrance Fernand, journalier  
290a Plamondon Maurice, journalier  
296 Couillard Georges, journalier  
298 Turcotte Luderic, journalier  
300 Lemieux Lucien, militaire  
304 Fortier Roland, boucher  
306 Fortier Roland, journalier  
328 Desrochers Raymond, chauffeur  
Fortier Jean, journalier  
Leblanc Théodore, vétérinaire  
330 Fortier Gérard, radio technicien  
356 Desbiens Ernest, journalier  
358 Desbiens Roland, journalier  
380 Deblois Jos., menuisier  
408 Daigle Xavier, peintre  
412 Desrochers Dominique, cordonnier  
434 Gauthier Roméo, ingénieur  
436 Jean J.-L., journalier  
438 Gingras Gérard, infirmier  
438a Giguère Roger, emp. civil  
448 Cloutier Mme veuve Jeannette  
450 Dugal Armand, journalier  
468 Tremblay Arthur, journalier  
472 Veilleux Elucippe, infirmier  
480 Morissette Louis, journalier  
488 Demers Alphonse, journalier  
492 Larose Maurice, journalier  
496 Lepage Léopold, menuisier  
502 Bordeleau J.-P., commerçant de chev.  
540 Lajeunesse Joseph, journalier  
546 Milhomme Jean-Louis, journalier  
668 Demers Arthur, insp. de peaux  
670 Drolet Léo, journalier  
670a Demers Alfred, journalier  
670b Drolet Jean-Marie, cordonnier  
670c Latulippe Léopold, surveillant  
672 Laplante Mme veuve Jos.

**BLOUIN (rue)**

43 Labbé Marcel, opérateur  
255 Abattoir Coopérative Fédérée de Québec  
433 Ruel Eugène, journalier  
422 Duchesneau Lucien  
456 Gauvin Lorenzo, menuisier  
458 Daniel Ernest, boucher

**CHABOT (rue)**

183 Pharmacie Moderne, M. Normand, prop.  
185 Villeneuve Paul-Henri, quincailleur  
255 —  
261 Daigle Gérard, fabrique de Sommiers  
263 Courcy Omer, infirmier  
269 Simard Edouard, boucher  
273 Savard P.-E., emp. Michaud & Simard  
Dion Philippe, chauffeur  
275 Doiron Aurèle, emp. Bell Tel.  
283 Marceau Paul, emp. civil  
285 Renaud Joseph, journalier  
295 Gamache Gérard, chauffeur  
297 Emond Aimé, Hôpital Militaire  
299 Rousseau Gérard, mécanicien  
301 Trépanier Albert, journalier

174 Charland G., emp. Lait. Borden  
180 Villeneuve O., vendeur  
250 Lavoie Yvon, cuisinier  
274 Leblanc Louis-Phil., acheteur  
412 Roger Henri, emp. Anglo-C. Pulp  
420 Leclerc Roch, laitier  
424 Proteau Léopold, contracteur  
426 Descarreaux Roger, journalier  
428 Leclerc Armand, livreur  
430 Lachance Joseph, journalier  
434 Trudel Edmond, tailleur de cuir

**DUCHARME (avenue)**

112 Fortier André, infirmier  
128 Renaud C.-A., camionneur  
130 Drouin Paul, chauffeur  
132 Marcoux Gérard, infirmier  
134 Nadeau Jules, vérificateur  
180 Giasson Camille, infirmier

**GAGNÉ (rue)**

- 153 Kirouac Henri, chauffeur  
155 Demontigny Albert, emp. civil  
159 —  
203 Léger Victor, voyageur  
205 Pichette Ludger, pâtisserie

- 174 Bédard René, chauffeur  
176 Auclair Albert, emp. civil  
178 Lachance Gérard, charretier  
180 Perrin Georges, restaurant  
190 Stand de Taxis  
412 Emond Gérard, infirmier

**GAUVIN (avenue)**

- 73 Hurens J., journaliste  
75 Robitaille Roméo, barbier  
Bédard Albert, emp. Arsenal  
Ouellet Edouard, journaliste  
77a —  
79 Vigneau E., journaliste  
Larose Paul, journaliste  
Rousseau A., chauff. camion  
81-87 Fontaine E., prop. Literie Québec Enr.

- 83 Carrier Donat, matelassier  
117 Gendron Albert, surintendant  
119 Chouinard Jos., journaliste  
127 Paradis Nazaire, plombier  
133 Robitaille Antonio, menuisier  
149 Grondin Napoléon, emp. Que. Power  
151 Dussault Léopold, militaire  
159 —  
161 Boulanger Alfred, journaliste  
163 Lapointe H., ingénieur  
Gingras Gaudias, chauffeur camion  
165 Garneau Camille, gérant  
167 Guioite Paul, emp. Coop.  
173 Alain Chs-Eug., emp. C.N.R.  
229 Roy Roland, voyageur  
229a Nadeau Normand, infirmier  
231 Bernier Simonneau, commis  
Morency Gaston, beurrier  
231a Maheux René, militaire

- 233 —  
235-237 Morin Edouard, restaurateur  
239 Charron Valmore, journaliste  
243 Beaudoin Louis, boucher  
245 Beaudoin Louis, rés.  
247 Paquet Joseph, plombier  
257 Blouin George-A., ass. générales  
259 Montreuil Mme veuve Joseph  
261 Martin Gérard, mécanicien  
263 Jobin Mlle Alice, emp. Arsenal Valc.  
269 Bergeron Gédéon, barbier  
271b Martel Gérard, emp. civil  
289 Tanguay Fernand  
293 Couture Antonio, pressier  
309 Bédard Joseph, menuisier  
311 Picard Eugène, militaire  
313 Tremblay A., journaliste  
321 Kind Paul, journaliste  
323 Gauvin Fernand, boucher  
333 Boucher J.-Baptiste, plâtrier  
335 Boucher J.-Louis, plâtrier  
337 Boucher Maurice, journaliste  
339 Carpentier Arthur, journaliste  
339a Dumontier Georges, journaliste  
345 Pelchat Lucien, emp. C.N.R.  
347 Pelchat Roger, journaliste  
351 Cocks Josiah, journaliste  
355 Nadeau Benoît, menuisier

- 76 Fortier Roland, infirmier  
78 Bouchard Mme veuve Elizée  
80 Maheux J.-Charles, militaire  
82 St-Laurent Albert, journaliste  
84 Bureau Barthélémy, app. électricien  
86 Dubois Armand, militaire  
88 Fontaine Emile, manufacturier  
106 Pepin J.-A., entr.-menuisier  
108 Roberge Charles-Henri, électricien  
110 Faucher Gérard, voyageur  
112 Cloutier Roméo, journaliste  
114 Cocks Robert, infirmier  
126 Drouin Patrice, chauffeur  
128 Robidou Paul, mécanicien

- 130 Brousseau Joseph, électricien  
132 Tardif Emile, militaire  
134 Simard Mme veuve Alfred  
136 Boulanger Emile, journaliste  
138 Gagné Joseph, menuisier  
140 Jobin Marcel, camionneur  
142 Marcoux Edmond, peintre  
168 Guenette Napoléon, gardien  
170 Veilleux C.-Henri  
172 Marcoux Léopold, boucher  
174 Marcoux Emilien, journaliste  
174a Jobin Emile, menuisier  
176 Pouliot Jean-Marie, emp. Morton  
178 Lemieux J.-Paul, emp. Rock City  
180 Picher Mme A.  
182 Pichette Marcel, chauffeur  
184 Gignac Arthur, emp. civique  
186 Dumais Albert, menuisier  
188 Perrin Raymond, emp. civil  
190 Genet René, caissier  
192 Caron J.-A., menuisier  
192a Thériault Ad.  
196 Latulippe Jean-Paul, ent. électricien  
198 Guay Alexandre, emp. C.N.R.  
200 Lavallée Roger, journaliste  
202 Pelletier Louis, pensionnaire  
204 St-Laurent Amédée, menuisier  
206a Côté Georges, journaliste  
Vaudreuil J.-Paul  
206b Simard Laurent, journaliste  
208 St-Laurent Amédée, contremaitre  
210 Nolin Roland, emp. Canada Packers  
216 Bédard Lorenzo, journaliste  
218 Bédard René, Alloc. Familiales  
220 Côté Armand, mécanicien  
310 Lefebvre Roland, chauffeur  
320 Côté Alphonse, cordonnier  
322 Deslauriers Albert, militaire  
324 Grondin Henri, journaliste  
336 Roy Charles, plombier  
338 Bourassa Joseph, rentier  
348 Beaulieu Adélar, journaliste  
350 Bernier Jules, boucher  
352 Belleau Elzéar, commerçant

**GIGUÈRE (avenue)**

- 81 Potvin Gaston, infirmier  
Drouin Mme Nap.  
83 Gagné Jean-Paul, imprimeur  
89 Marcoux Albert, militaire  
93 Vermette Jules, tailleur  
95 Paquet Edouard, pompier  
97 Langlois Jean-Louis, journaliste  
99 Maranda Georges, épicier  
101 Tremblay David, com. forestier  
103 Baillargeon Paul-Henri, commis  
105 Paradis Wilfrid, plombier  
107 Lafrenière David, militaire  
113 Cloutier Mme Rodolphe  
115 Roy Mme veuve Nap., ménagère  
115a Chamberland Joseph, mécanicien  
145 Gagné Georges, boucher  
147 Gagné Joseph-Arthur, épicier (rés)  
149 Gagné Joseph-Arthur (étal de boucher)  
151 Gariépy J.-A., militaire  
153 Blais Johnny, vendeur  
155 Kirouac Reginald, plombier  
157 Beaumont Théodore, teinturier  
159 Beaumont Lucien, cordonnier  
161 St-Laurent Hervé, infirmier  
163 Morissette Gérard, débardeur  
171 Ouellet Jos., journaliste  
173 Godin John, mécanicien  
175 Hamel Gérard, infirmier  
183 Nadeau Alfred, commis  
185 Boudreau Marcel, agent  
187 Gendron Alfred, journaliste  
191 Miller Alfred, épicier  
193 Lafrance Wilfrid, quincaillier  
195 Verret Roland, journaliste  
195a Fortier Arthur, emp. Château  
195b Bois Maurice, menuisier  
197 Morissette Octave, débardeur  
205 Verret Roger, commis  
Verret Mme veuve Arthur  
207 Renaud Maurice, électricien  
213 Sirois Albert, boucher et épicier

- 215 Sirois Albert, rés.  
215a —  
221 Couillard J.-B., quincaillier  
223 Fortier Joseph-Arthur, chaudronnier  
225 Bibeau Philippe, plâtrier  
227 Desrosiers J.-M., officier marine  
229 Thibaudeau D., contremaitre  
237 Hôpital Maternité N.-D. Recouvrance  
309 Guay Honoré, menuisier  
321 Côté Stanislas, emp. Bras. Boswell  
329 Isabelle Lucien, journaliste  
331 Demers Antonio, chauffeur  
333 Daigle Georges, chauffeur  
Isabelle Auguste, journaliste  
335 —  
337 Pichette Delphis, forgeron  
347 —  
349 Lirette Joseph, journaliste  
351 Jeffrey Emile, plombier  
351a Couture Mme veuve Oscar  
361 Renaud Irénée, emp. Dom. Arsenal  
365 Leblond Odilon, rentier  
Leblond Léo, emp. Quebec Power  
381 Carrier Aurèle, laveur buanderie

- 112 Baker Alfred, épicier  
114 Allard Mme veuve Antoine  
116 Richard Roland, chauffeur  
128 Robitaille Paul, journaliste  
130 Frenette Ovide, journaliste  
132 Lachance J.-Jules, journaliste  
134 Boulanger G.-Henri, gardien  
148 Pichette Ludger, pâtissier  
150 Dumas Roger, journaliste  
150a Godin Jean-Baptiste, journaliste  
152 Pichette Edgar, chauffeur taxi  
154 Lelièvre Paul-Aimé, emp. Quebec Power  
158 Francis Ernest, emp. Que. Power  
160 Lavallée Armand, journaliste  
166 Francis Léopold, mécanicien  
168 Rousseau Rosaire, militaire  
172 Duchesneau Mme veuve Odilon  
174 Roux Armand, menuisier  
180 Rancourt J.-N., menuisier  
182 Forgues Bernard, journaliste  
196 Aubry Gérard, chauffeur  
216 Beaulieu Gérard, électricien  
226 Cinq-Mars Gérard, rembourreur  
230 Dumais Louis, journaliste  
232 Ruel Armand, emp. Q. R. L. & P. Co.  
236 Cloutier John, menuisier  
238 Chouinard E., camionneur  
240 Robitaille O., mécanicien  
240a Barrette Albert, emp. Arsenal  
244 Goupil Adélar, emp. Abattoir  
252 Guérin Lucien, machiniste  
254 Thériault G.-A., infirmier  
272 Hébert Cléophas, emp. Que. Power  
274 Lachance Claude, plombier  
302 Lebel Etienne, garagiste  
316 Vaudreuil Mme veuve Antonio  
318 Ennis Alfred, plombier-électricien  
320 —  
324 Duchesneau Marcel, camionneur  
324½ Langlois Albert, gardien  
326 Ouellet Marcel, menuisier  
326½ Lemieux Rodolphe, emp. C.N.R.  
330 Literie Empire Bedding, Enr., L.-T. Gauvin, prop.

- 336 Fortin Alozié, police  
344 Latulippe Herménégilde, journaliste  
346 Latulippe Herménégilde, sr, emp. civil  
356 Giroux Albert, menuisier  
358 Lajeunesse Donat, emp. civil  
368 Dumont G.-Henri, journaliste  
370 Latulippe Léopold, boucher  
378 Girard Laval, menuisier  
380 —  
388 Beaumont Maurice, emp. C.N.R.  
390 Grenier David, entrepreneur

**GODIN (avenue)**

- 620 Bordeleau Constant, fermier

**HAMEL BOULEVARD WILFRID**

- 35 Théberge Mme Louis  
39 Pruneau Léopold, livreur de lait

41 Racine Eugène, journaliste  
 43 Pruneau Alexandre, emp. Arsenal  
 53 Malouin Eugène, menuisier  
 Simard Léo, journaliste  
 65 Renaud J.-P., journaliste  
 67 Frigault Gérard, mécanicien  
 77 Blouin Joseph, cordonnier  
 77a Rousseau Camille, camionneur  
 79 Asselin Mme veuve Joseph  
 81 Martel Gaudias, journaliste  
 81a Pelletier Gaudias, latteur  
 139 Beaupré Wilfrid, rembourreur d'autos  
 323 Gauvin Jules, emp. civil  
 325 Bourassa G., commis taverne  
 Côté P.-H., chef cuisinier  
 375 Kelly Mlle Regina  
 401 Poulin Joseph-Gérard, marchand  
 403 Gagnon Ferdinand, journaliste  
 Poste CJNT, Thivierge J.-N., gérant  
 451 Sylvain Mme veuve Edmond  
 475 Révérends Pères Oblats (Jésus-Ouvrier)  
 509 Dorval Gaétan, voyageur  
 515 —  
 555 Pelletier Gérard, emp. Arsenal  
 557 Lelièvre S., confiseur  
 559 Allaire Roland, cordonnier  
 561 Poulin Laurent, rembourreur de meubles  
 563 Lemay Alphonse, soudeur  
 575 Déry Nap., journaliste  
 615 Proulx Joseph, emp. C.N.R.  
 625 Faucher Louis (rés. d'été)  
 629 Hamel Roméo, journaliste  
 633 Bertrand Laval, menuisier  
 635 Hayfield Alfred, emp. Arsenal  
 Bertrand Ovila, menuisier  
 635a Hayfield Robert, journaliste  
 635b Lainé Adolphe, briqueteur  
 637 Verreault Antoine, emp. Dom. Corset  
 Turcotte Honoré, journaliste

20 Heinz Alphonse, fermier  
 40 Plamondon Jean, ferblantier-couvreur  
 46 Jobin François-Edouard, marchand  
 46a Tremblay Maurice, journaliste  
 50 Isabelle Armand, journaliste  
 52 Lizotte Roger, boucher  
 54 Pruneau Joseph, peintre  
 56 Perkins O., mécanicien  
 56a Pruneau Armand, cordonnier  
 58 O'Neill James, journaliste  
 60 Gagnon Henri, chauffeur taxi  
 60a Leblond Lucien, mécanicien  
 62 Desrosiers François, garage  
 70 Fecteau & Frères  
 80 Coulombe Arthur (Maître de Poste)  
 Coulombe Mlle Berthe, Maitresse de Poste  
 138 Gillespie James, fermier  
 140 Blackburn Yvan, tanneur  
 142 Lizotte Auguste, journaliste  
 Lambert Adélar, journaliste  
 148 Morel Roger, journaliste  
 148a Fitzback Lucien, boucher  
 150 Bidégaré & Daigle, sommiers et matelas,  
 Daigle Alfred et Bidégaré Cyrille, pr.  
 160 Giguère Fernand, journaliste  
 Drolet Marcel, journaliste  
 Roussel Mme Emile  
 160a Letarte Arthur  
 162 Caron Nap., gardien nuit  
 164 Labarre, G.-A., vétérinaire  
 172 Roux Hervé, mécanicien  
 Paradis Mlle Marie  
 180 Picard Lucien, journaliste  
 182 Maranda Victorien, militaire  
 184 Montminy Léopold, emp. Couture, Enr.  
 188a Bérubé Eugène, voy. Centre Electrique  
 208 Gagné Edmond, menuisier  
 210 Bédard Gérard, épicière  
 232 Cloutier J.-B., emp. Arsenal  
 234 Pelletier Uldéric, service civil  
 236 Arseneault Elzéar, constable  
 238 Deguise Jean-Paul, militaire  
 240 Leblanc Stevens, journaliste  
 242 Lizotte André, e.e.m.  
 244 Nadeau Mme veuve Eugène  
 Nadeau Alfred, mécanicien

246 Verret Jean-Marie, presseur  
 248 Moisan Chs  
 250 Gauvin Albert, Com. Liqueurs  
 Gauvin Roger, emp. civique  
 256 Métivier Ludger, peintre  
 Gagnon Jean-Louis, épicière  
 258 Aude Mme veuve Arthur  
 258a Readman Ildevert, emp. Dom. Arsenal  
 260 à 300 Hôpital de l'Immigration  
 400 Barras Henri, peintre  
 408 Talbot Edmond, journaliste  
 416 Gauvin Louis-T., manufacturier  
 Gauvin Jean-Paul  
 418 Pichette Octave, journaliste  
 420 Potvin Adélar, menuisier  
 432 Lachance Joseph, restaurant  
 440 —  
 448 Houde L.-V., emp. civil  
 450 Lemay Guy, chauffeur  
 450a Tremblay Joseph, menuisier  
 484 St-Hilaire Albert, camionneur  
 486 St-Hilaire Jean-Marie, journaliste  
 488 Lemay Julien, journaliste  
 490 Lemay Rosaire, charretier  
 500 Plante Arthur, journaliste  
 502 Nadeau Jules  
 504 Renaud Maurice, journaliste  
 520 Chevrette Alex., camionneur  
 540 —  
 544 —  
 564 Schulz William, Capt.

**LAPERRIÈRE (rue)**

463 Cardinal Louis, épicière  
 448 Fiset Antoine, menuisier  
 460 Godbout Magella, journaliste  
 464 Demers Lionel, journaliste  
 Renaud Gaudias, pens. milice  
 Thibault Roger, boulanger  
 Foucault J.-Paul, comptable

**LATULIPPE (rue)**

465 Drolet Mme veuve Arthur  
 467 Chabot Henri, tailleur  
 469 Avoine Armand, journaliste

**PLANTE (avenue)**

9 Potvin Roméo, mécanicien  
 11 Bertrand Edgard, rentier  
 11a Malouin Gaudiose, journaliste  
 13 Robitaille Adjutor, journaliste  
 15 Julien Edgar, vitrier  
 17 Poulin Louis, emp. Hôtel de Ville  
 19 Bélanger Emile, journaliste  
 19a Cloutier L., plâtrier  
 21 Lessard Gaston  
 23 Drozin Rosaire, presseur  
 25 Fontaine Napoléon, prop. autobus (Garage autobus)  
 27 Fontaine Napoléon (rés.)  
 33 Lessard Gérard, cordonnier  
 41 Savard Lorenzo, Salle Pool  
 43 —  
 43a Gaboury Lucien, journaliste  
 43b Collard Rodolphe, polisseur  
 45 Thomassin P.-H., tanneur  
 47 Lavoie Alfred, boucher  
 49 Robitaille Michel, barbier  
 51 Breton Roland  
 53 Le Paradis du Bijoux Enr., M. Robitaille, prop.  
 55 Fontaine Lucien, mécanicien  
 59 Bergeron—disques, appareils élect.  
 65 Fontaine Roland, chauffeur d'autobus  
 67 Autobus J. Doyon Ltée  
 69 Larrivée Mlle Alma, infirmière  
 77 Fortin Rosaire, peintre  
 79 Lizotte Paul-Emile, mécanicien  
 79a Dion Raymond, taverne  
 79b Fortin Rosaire, épicerie  
 79d Lang Johnny, journaliste  
 81-111 Hôtel de Ville de Québec-Ouest  
 117 Gagné Maurice, charcutier  
 119 Bérubé Robert, emp. s. civil  
 121 Bureau de Poste  
 129 Savard Lorenzo, emp. Laiterie Québec

133 Bégin Adjutor, camionneur  
 145 Marcoux J.-Paul, militaire  
 147 Boucher Maurice, teinturier  
 147a Fortin Hector, menuisier  
 147b Lachance Adélar, journaliste  
 149 Godbout Louis, chauffeur stat.  
 155 Morin Arthur, presseur  
 169 —  
 171 Arial Paul, mécanicien  
 173 Arial Joseph, emp. Quebec Power  
 185 Valin Gustave, chauffeur  
 187 Gagné Eugène, chauffeur stat.  
 187a Savard Léopold, journaliste  
 189 Bureau Odilon, journaliste  
 191 Dion François, journaliste  
 193 Morel Albert, emp. Dom. Arsenal  
 195 Lamontagne Mme veuve Joseph  
 201 Robitaille Eugène, emp. Dom. Arsenal  
 207 Latulippe Paul, emp. civil  
 207a Croteau Paul-Emile, commis taverne  
 209 Boutet Lauréat, journaliste  
 211 Tancrede Arthur, journaliste  
 213 Rousseau Gédéon, marchand  
 215 Garneau Joseph, épicière  
 Dion J.-A., boucher  
 219 —  
 221 Rousseau Adél., emp. C.P.R.  
 223 Paquet Paul, boucher  
 225 Boulet Antonio, journaliste  
 227 Paré Gérard, journaliste  
 233 Poulin Gaston, presseur  
 235 Boivin René, boucher  
 241 Laperrière Joseph, emp. Q. Power  
 243 Defoy Albert, chauffeur stat.  
 Boutet Mme veuve Félix  
 245 Boudreau Jos.-Arth., ouv. en chaus.  
 251 Brochu G., journaliste  
 253 Paquet Henri, machiniste  
 255 Méthot Roméo, restaurateur  
 273 Dubé Paul, menuisier  
 Dubé Roland, commerçant  
 275 Dubé Rodolphe, journaliste  
 277 Normand Roland, emp. Dom. Arsenal  
 279 Chalifour Marcel, ouv. en chaussures  
 285 Guérin David, plombier  
 289 Grenier Antonio, emp. Hôtel de Ville  
 295 Levesque Charles  
 297 Lemay J.-Adélar, chauffeur  
 L'Heureux Roland, chauffeur camion  
 299 Voyer Mme Alice  
 301 Grenier Marcel, chauffeur  
 305 Massicotte Théophile, journaliste  
 309 Savard Roméo, journaliste  
 313 Dassylva Charles, constable  
 315 Carbonneau Marcel, journaliste  
 317 Daigle Ambroise  
 319 Arseneault Wilfrid, contremaitre  
 333 Robitaille Ferdinand, agent assurance  
 341 Simard P.-Henri, chauffeur  
 343 Linteau Alphonse, journaliste  
 347 Dallaire Roland, cordonnier  
 349 Dallaire Mme veuve Wilfrid  
 349a Michaud Alfred, journaliste  
 351 Carbonneau Arthur, journaliste  
 353 Bouchard Mme veuve Willie  
 373 Simard Ernest, charretier  
 405 Picard Alfred, emp. Arsenal  
 409 Ferland Henri, corroyeur  
 411 Rigali Gérard, rentier  
 417 Gingras Roméo, chauffeur  
 419 Daigle Gérard  
 423 —  
 425 Thibault L., entr. briqueteur  
 D'Anjou Robert, menuisier  
 465 Gingras Joseph, journaliste  
 467 Dumont Lucien, journaliste  
 469 Latulippe Armand, emp. abattoir  
 Bertrand Léon, journaliste  
 Duchesneau Léo, chauffeur  
 481 Morency Arsène, militaire  
 483 Blouin Paul-E., journaliste  
 483a Boucher Herménégilde, journaliste  
 537 Latulippe Louis, menuisier

6 Beaulieu Mlle Marg., emp. B. Nationale  
 Beaulieu Joseph-Stanislas, agent  
 Lessard Gérard, cordonnier

- 14 Ruel Paul, garagiste  
 20 Ruel Joseph, emp. Que. Power  
 22 Dechène Alfred, jardinier  
 24 Pichette Robert, boulanger  
 26 Gauron Eugène, sr, ingénieur  
 28 Blouin Alfred, menuisier  
 30 Plante Camille, sr, cordonnier  
 Plante Camille, jr, ouv. en chaussures  
 Plante Gérard, épicier (rés.)  
 32 Plante Gérard, épicier  
 34 —  
 34a Poulin Henri, menuisier  
 36 Poulin Joseph-Odilon, menuisier  
 38 Dion J.-E., emp. Arsenal Valc.  
 40 Caouette Alex., peintre  
 42 Plourde Joseph, constable  
 44 Potvin Léopold, mécanicien  
 46 Gagné Roger, boucher-épicier  
 48 Gagné Roger, rés.  
 50 Gagnon Ludger, boucher  
 52 Beaudry Gaston, chauffeur  
 54 Ruel Marcel, mécanicien  
 56 Duval Mme veuve Louis  
 58 Ruel Maurice, mécanicien  
 60 Poulin Lucien, journalier  
 62 Gingras Georges, sr, journalier  
 64 Gingras Georges, jr, conducteur  
 66 Gingras Paul, emp. civil  
 68 Moffet Marcel, fermier  
 70 Drolet Francis, briqueteur  
 74 Fortin Léopold, mécanicien  
 76 Lachance Joseph, commis  
 78 Langlais Edmond, emp. s. civil  
 80 Plante Adélard, emp. civil  
 84 Marché de Québec-Ouest, Prop.: Alfred Lavoie  
 94 Chabot René, journalier  
 96 Robidoux Joseph, pens. état  
 96a Petitclerc René, chauff. de camion  
 98 Jobin Ovide, expéditeur  
 106 Lachance Albert, menuisier  
 132 Boutin Albert, emp. civil  
 134 Levesque Mme veuve Ernest  
 Levesque Gaston, bijoutier  
 142 Letellier Gaudias, tailleur de cuir  
 144 Julien Robert, camionneur  
 144a Linteau J.-B., journalier  
 158 Beaumont Roméo, épicerie et rés.  
 Beaumont Albert, journalier  
 Beaumont Georges, journalier  
 160 Marceau Paul-E., contremaitre  
 160a Renaud Roger, camionneur  
 162 Grenier Paul-Emile, mécanicien  
 164 Auger Irénée, machiniste  
 182 Grenier Pierre-Charles, peintre  
 184 Levesque Jos., boucher  
 184a Lortie Emile, journalier  
 196 Bégin Jean-G., camionneur  
 St-Michel L., conducteur  
 Levesque Ernest, journalier  
 202 Dubé Roger, dessinateur  
 Pageau Léo, télégraphiste  
 Plante Pierre, emp. Que. Power  
 224 Giguère Jean-Louis, chimiste  
 224a Plante Lionel, militaire  
 230 Marchand Alcide, corroyeur  
 232 Brochu Georges-Edmond, facteur  
 240 Guérin Albert, menuisier  
 Guérin Charles, militaire  
 Guérin Henri, peintre  
 246 Roux Mme C.-B., épicier  
 Gauvin Eugène, barbier  
 Ferland Alph., chauffeur  
 258 Gadoury W., facteur  
 260 Gadoury Lucien, tanneur  
 Lessard Arthur, jardinier  
 262 Rousseau Héléodore, menuisier  
 264 St-Hilaire Antonio, journalier  
 266 Bérubé Albert, contremaitre  
 266a Bérubé Raymond, peintre  
 268 Labbé Antoine, pâtissier  
 270 Marcotte René, camionneur  
 282 Gagné Omer, électricien  
 284 Gilbert Henri, journalier  
 286 Pépin J.-P., menuisier  
 306 Roth Octave, emp. Dom. Arsenal  
 308 Roy Omer, peintre  
 318 Robitaille Ferdinand, sr, emp. D. Arsenal  
 Simard Albert, journaliste  
 318a Talbot Lucien, journaliste  
 320 Bolduc Fernand, camionneur  
 322 Lachance Gérard, boucher  
 392 Tremblay Arthur, barbier  
 Lebrun Paul, commis  
 Garand Léo, journaliste  
 396 Lizotte Marc, journaliste  
 398 Landrigan B., matelot  
 Maheu R., journaliste  
 400 —  
 416 Marticotte Paul-Emile, journaliste  
 444 Dompierre Narcisse, journaliste  
 446 Rousseau Gérard, journaliste  
 524 Fournier J.-B., épicier  
 526a Asselin Roméo, journaliste  
**PROULX (avenue)**  
 85 Labranche Jacques, journaliste  
 85a Ratté Alphonse, plombier  
 87 Turgeon Mlle Noëlla  
 93 Roberge Mlle Marg., emp. Dom. Ars.  
 Roberge Mme veuve J.-A.  
 Roberge René, mécanicien  
 95 Duchesneau Albert, chauffeur  
 101 Picard Lucien, emp. Dom. Arsenal  
 103 Boulanger Paul, peintre  
 103a Lessard Adélar, chauffeur  
 109 Drolet Jean-Baptiste, menuisier  
 111 Hamel Josaphat, expéditeur  
 113 Drolet Joseph, journaliste  
 117 Paquet Eug., chauff. camion  
 Asselin Philibert, débardeur  
 125 Cantin Louis, menuisier  
 127 Cook Joseph, emp. "Le Soleil"  
 133 Bussièrès Alex., emp. C.P.R.  
 135 Bussièrès Roland, journaliste  
 141 Gervais Lucien, boucher  
 143 Tessier Armand, emp. Teint. P. Ferland  
 155 Hamel Gérard, emp. Dom. Arsenal  
 Richard L.-Vital, médecin (bureau)  
 169 Ratté Jos., menuisier  
 179 McLaren Mme veuve Donald  
 Richard Lucien, chauffeur  
 181 Ratté Henri, menuisier  
 189 Gagnon Henri, contremaitre  
 191 Dupont Raoul, boulanger  
 197 Fortier Freddy, ingénieur  
 199 Belley Arthur, emp. civil  
 209 Bélanger Gilles, chauffeur  
 211 Beaumont Raymond, journaliste  
 215 Bédard Philippe, agent collecteur  
 Bédard André  
 217 Dallaire Cyrille, cordonnier  
 217a Castonguay Gaston, couturier  
 221 Proulx Charles, commis  
 233 Bernard Henri, boucher  
 235 —  
 237 Tremblay Adrien, militaire  
 245 Barbeau Dollard, couvreur  
 247 Goudreau L.-P., mécanicien  
 247a Blouin J.-A., vendeur  
 249 Déry Arthur, emp. C.N.R.  
 251 —  
 257 —  
 265 Cloutier Georges, emp. Chinic  
 267 Dumont Oram, emp. abattoir  
 273 Blouin J.-M., électricien  
 273a —  
 275 Gagnon Gérard, journaliste  
 275a —  
 277 Girard Aurèle, menuisier  
 285 Latulippe Ambroise, camionneur  
 289 Morin Fortunat, menuisier  
 289a —  
 291 Bireau J.-A., surintendant  
 291a Gravel Noël, fergeron  
 291b Marceau Marcel, journaliste  
 293 Latulippe Eugène, chauffeur  
 297 Guido Enrico  
 313 Côté J., cordonnier  
 315 Lacroix J.-M., journaliste  
 317 Desbiens Roland, journaliste  
 321 Bisson Marcel, menuisier  
 Carrier C.-Henri, chauffeur  
 323 Pichette P.-André, comptable  
 Dubé Alexandre, épicier  
 327 Paquet Lauréat, journaliste  
 329 Dubé Alexandre, épicier  
 331 Ennis Carmen, commis bureau  
 333 Drapeau Marcel, menuisier  
 335 Fortin François, vendeur  
 337 Chouinard Albert, emp. Arsenal  
 339 Bérubé Maurice, bolteur  
 341 Dallaire Wilfrid, pensionnaire  
 345 Nadeau G.-Albert, chauffeur  
 347 Nadeau Fernand, commis épicier  
 349 Simard Roland, contracteur  
 351 Joly Donatien, contremaitre  
 355 —  
 357 —  
 363 Dion Louis-Philippe, journaliste  
 365 Potvin Arthur, journaliste  
 367 Lewin Léo, journaliste  
 84 Ratté Mme veuve Napoléon  
 86 Labranche Joseph, menuisier  
 Labranche Roch-A., emp. D. Arsenal  
 Gagné Mme veuve Joseph  
 98 Deslauriers Georges, plombier  
 Robitaille Adélar, rentier  
 100 Jobin Henri, sr, plâtrier  
 102 Langlais Louis, chauffeur stat.  
 104 Blais Joseph, emp. Abattoir de Québec  
 106 Bédard René, emp. Dom. Arsenal  
 108 Bissonnette Lionel, tailleur de cuir  
 110 Larouche Wilie, commerçant  
 130 Beaulieu Roger, journaliste  
 134 Thomassin Léopold, huile  
 140 Dumas Albert, journaliste  
 142 Roberge Roch, comm. épicier  
 148 Marcotte Sylvio, cordonnier  
 150 Mailloux Alfred, gardien  
 160 Paquet Edgar, chauffeur stat.  
 160a Lachance Mathias, journaliste  
 160b Labrecque Gilbert, journaliste  
 162 Dompierre Omer, journaliste  
 162a Peloquin Roger, journaliste  
 164 Parent Honoré, boucher-épicier  
 166 Parent Honoré, boucherie  
 172 Parent Léon, journaliste  
 174 Tardif Mme veuve Joseph  
 174a Robitaille Léo, emp. Pepsi-Cola  
 176 Matte Narcisse, peintre  
 196 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R.  
 200 Parent Léon, sr, journaliste  
 208 Poulin Marcel, ch. camion  
 210 L'Heureux Arthur, emp. Arsenal  
 230 Villeneuve Paul-Henri, quincailleur  
 232 Girard J.-Aimé, de Girard & Fils  
 234 Salon Sonia, Madeleine Miller, prop.  
 Gauvin Clément, voyageur  
 234a Laberge Jules, typographe  
 248 Rivard Léopold, menuisier  
 250 Martin J.-A.-R., emp. C.N.R.  
 258 Dumontier J.-H., commis  
 260 Labrecque Marcel, livreur  
 262 Lefebvre Paul, restaurateur  
 272 Savard Théophile, peintre  
 274 Letiec Hector, emp. Morton  
 280 Robitaille Honoré, charron  
 280a Cournoyer Adélar, mécanicien  
 282 Simard Roland, peintre  
 286 Chamberland Napoléon, imprimeur  
 288 Talbot Georges, journaliste  
 292 Martel G., commis  
 292a Gagné Alb.  
 294 Martineau Adalbert, menuisier  
 294a Cayer Louis, journaliste  
 296 Magnan André, chauffeur  
 296a Bellavance P.-E., plombier  
 298 Dupuis Emile, vétérinaire  
 298a Bélair A., mécanicien  
 300 Bernier Alfred, boucher  
 302 Laperrière Mme veuve Armand  
 308 Barrette Albert, opérateur C.N.R.  
 310 Larose Lucien, ingénieur stationnaire  
 316 Lapointe Emile, emp. Min. Voirie  
 324 Gadreau Joseph, couvreur  
 326 Faucher Albert, journaliste  
 330 Vézina Clément, sacristain  
 340 Beaulieu Roméo, journaliste

- 344 St-Laurent Adélar, tailleur  
346 Careau Arthur, classeur de peaux

**PRUNEAU (avenue)**

- 153 Lemieux, journalier  
165 Babin Benoît, journalier  
167a Roussel Roméo, tanneur  
Lemay Guy, chauffeur  
169 Lessard Gérard, cuisinier  
171 Plamondon Léo, typographe  
171a Cassista Raymond, soudeur  
213 Larrivée L.-P., peintre  
233 Morency Napoléon, expéditeur  
235 Lockwell Armand, vendeur

- 156 Lemieux Albert, menuisier  
158 Mercier René, journalier  
160 Gingras Arthur, journalier  
Gingras Marcel, journalier  
200 Roger Héliodore, journalier  
212 Letourneau Alphonse, peintre  
236 Leclerc Siméon, tanneur-corroyeur

**SANTERRE (avenue)**

- 241 Linteau Ernest, cordonnier  
Defoy Léopold, journalier  
243 Linteau Roland, militaire  
253 Fournel Lucien, journalier  
269 Simms Harold, mécanicien  
273 Déry Lorenzo, mécanicien  
275 Légaré Napoléon, gardien  
281 Grégoire Paul, journalier  
283 —  
283a Labbé Adélar, journalier  
289 Laperrière Mme veuve Adélar  
291 Binet Léo-Rosario, journalier  
297 Pelchat Mme veuve Clément  
303 —  
309 Paquet Paul, emp. civil  
319 —  
321 Dignard Joseph, chauffeur taxi  
323 Montreuil Benoît, presseur  
329 Garneau Edgar, camionneur  
337 Lachance Eugène, journalier  
339 Daigle Joseph, menuisier  
343 Bélanger Adrien, journalier  
345 Fanning Allan, mécanicien  
353 St-Hilaire Cyrias, menuisier  
355 Sanfaçon Léopold, chauffeur  
357 Bellavance Léopold, emp. Abattoir  
Coop. Féd.  
457 Renaud Roméo, imprimeur

- 232 Grenier Joseph, journalier  
240 Dufour Eugène, journalier  
242 Poirier L., journalier  
242a Lortie Emile, journalier  
242b Minville André, journalier  
244 Desbiens Mme Eusèbe  
Beaupré Tancrede, journalier  
256 Ratté Gérard, journalier  
258 Beaupré Georges, mécanicien  
276 Proulx Mlle I.  
280 DeBlois Anatole, journalier  
286 Daigle Magella, journalier  
Daigle Adjutor, cordonnier  
288 Carrier Médéric, débardeur  
296 Latulippe Lionel, emp. Morton  
298 Milhomme Mme Odilon  
Milhomme Lauréat, journalier  
300 Glazer John, boucher  
302 Levesque E.  
308 Simard Philéas, épicier  
320 Côté Ovila, chauffeur  
322 Descarreaux Eug., chauffeur  
328 Gingras Edmond, pressier  
Petitclerc Antonio, journalier  
338 Lachance Olivier, menuisier  
350 Chamberland G., menuisier  
364 Laperrière Edouard, journalier  
370 Lavoie Maurice  
372 Picard Antonio, chauffeur  
374 Beaudoin Odilon, journalier

**SAVARD (avenue)**

- 1 Savard Mlle Bernadette  
Pageau Robert, emp. Pharm. Brunet

- 3 Morin G.-R., emp. civil  
Magnan Arth., emp. Voirie  
5 Poirier Romuald, gend. Police prov.  
7 Lynch Patrick, journalier  
9 St-Laurent Louis, journalier  
11 Beaulé Lauréat, plombier

- 2 Couillard Dr Jean-Marie  
Cloutier Albert, emp. à l'Hôpital  
8 Jack Oakley  
Jack Arthur  
Jack Douglas, emp. Q. Photo Eng.  
Jack Miss Doris, nurse  
Jack Miss Effie, nurse  
Jack Wallace

**ST-PHILIPPE (avenue)**

- 101 Denis René, contremaître  
101a Grégoire Constant, journalier  
109 O'Neill Ernest, constable  
111 Fréchette Hormidas, journalier  
113 Tanguay Adélar, menuisier  
115 Morel Albert, Bureau de Poste  
119 Lortie Arthur, cordonnier  
129 Isabelle Hermas, emp. Hôtel de Ville  
131 Kirouac Joseph, monteur  
133 Vermette Mme veuve Jean  
137 Massicotte Albert, sr, journalier  
139 Molleur Paul-Emile, journalier  
141 Gauvin Maurice, polisseur  
143 Rancourt Eugène, pâtissier  
145 Garant René, ouv. chaussures  
147 Ménard Lorenzo, emp. Lait. Arctic  
149 Labrecque Jos., journalier  
151 Labrecque Joseph, jr, plombier  
153 Rancourt Eugène, cordonnier  
155 Thibault Jean-Paul, cordonnier  
161 Marticotte Arthur, journalier  
169 Lantin Chs, menuisier  
171 Fortin Georges, mécanicien  
177 Bérubé Joachim, menuisier  
179 Nolet Maurice, chauffeur  
181 Valin Raymond, chauffeur  
183 Rémillard Arthur, gardien  
193 Lachance Adj., journalier  
199 Duguay André, cordonnier  
205 Bélanger Emile, voyageur  
207 Gauthier Magella, tailleur  
213 Pagé Albert, cordonnier  
215 Picard Alexandre, emp. Dom. Arsenal  
215a Bissonnette Alphée, emp. Dom. Arsenal  
217 Grenier P.-H., journalier  
Rigali Gérard, journalier  
219 Doyon Lewis, contremaître  
221 Côté Ferdinand, menuisier  
225 Côté Paul-Emile, emp. Dom. Arsenal  
227 Fortier René, commis de bureau

**TURCOTTE (avenue)**

- 17 Isabelle Joseph, jr, chef de Police  
29 Genoix Joseph-Pierre, débardeur  
31 Genoix Pierre, débardeur  
37 Champagne Joseph, sergt militaire  
39 Vallerand Roger, commis  
45 Simard Joseph, débardeur  
47 Glazier Clifford, boucher  
49 Simard Mme veuve Adélar  
Simard Roland, débardeur  
Simard Philippe, journalier  
57 Saindon G., entr. peintre  
59 Lavoie Horace, constable  
61 Denis Robert, emp. C.P.R.  
63 Laroche P.-H., menuisier  
63a Pagé Richard, taxi  
63b Fortier Mme veuve Adélar  
75 Plante Omer, emp. Québec Power  
85 Gosselin Lorenzo, emp. Québec Power  
87 Mercier Adalbert, menuisier  
87a Delisle Claude, auto shipping  
89 Breton René, agent assurances  
91 Poirier Antonio, professeur  
91a Letarte Gaudias, journalier  
91b Laroche Gérard, fermier  
97 Breton Ferdinand, épicier  
99 Montminy Jean, camionneur

- 101 Ménard Roméo, plombier  
Ménard J.-M., ferronnerie  
103 Côté Fernand, ingénieur  
105 Lecompte Gérard, journalier  
133 Beaumont Joseph, contremaître C.N.R.  
137 Chabot Lucien, électricien  
139 Bélanger Robert, boucher  
141 Parent Mme veuve Paul  
143 Beaucage Victor, commis  
145 Blouin Antonio, menuisier  
149 Asselin Gérard, tanneur  
151 Doire Marcel, emp. Eastern Canada  
Steel  
157 Labranche Armand, vendeur  
157a Lizotte Lucien, électricien  
Bernier Robert, tailleur de cuir  
159 Lapiere Arthur, emp. Gen. Elect.  
165 Lortie Armand, machiniste  
167 Garnier C.-Eugène, presseur  
169 Chamberland Adrien, emp. Dom. Ars.  
171 Falardeau Jean-Paul, journalier  
173 St-Hilaire Jean-Paul, comm.  
177 Boucher Albert, plâtrier  
183 Bissonnette Fernand, com. boucher  
185 Demeules Léandre, emp. Dom. Arsenal  
187 Auclair P.-H., cordonnier  
191 Racine Patrick, journalier  
193 Pichette Arthur, journalier  
Pichette Léopold, tailleur  
195 Chamberland Emilien, journalier  
201 Plamondon Gaudias, emp. Dom. Ars.  
203 Landry Henri, chauffeur camion  
205 Lessard Maurice, contremaître  
207 Cyr Philéas, journalier  
215 Morency Roméo, commis  
217 Tremblay Daniel, peintre  
219 Lizotte Georges, emp. "Le Soleil"  
221 Boucher Milles Eva, Lydia et Germaine  
223 —  
225 Gosselin J.-W.-G., emp. des Postes  
227 Boucher Jean-Baptiste, plâtrier  
229 Turcotte Lucien, journalier  
229a Bernard Joseph, chauffeur camion  
233 Cadorette Conrad, peintre  
235 Dussault Fernand, tailleur  
241 Baillargeon Joseph  
257 Lizotte Alphonse, chauffeur taxi  
263 Gagné Victor, emp. C.N.R.  
265 Gagné Lucien, boucher  
279 Lizotte Paul-Emile, journalier  
281 Vallières Joseph  
St-Hilaire Emilien, expéditeur  
301 Bilodeau Paul-Albert, plombier  
305 Boutet René, nettoyeur  
313 Lévesque, militaire  
319 Vallière Lionel, menuisier  
Tancrede Léopold, journalier  
417 Gros-Louis J.-Nap., machiniste  
419 Falardeau C.-H., agent livreur  
449 Ouellette Léo, épicier  
Fontaine M., monteur  
Dionne Léo, vétérinaire  
Vallerand Alf., maçon  
Morissette Lucien, journalier  
451 Fontaine Maurice, machiniste  
453 Dionne Maurice, journalier  
457 Boutet Oliva, journalier  
459 Ratté Paul-Emile, journalier  
465 —  
475 Ennis Placide, tanneur  
493 Dumont J.-Arthur, journalier  
501 Simard Gaudias, journalier  
Latulippe Roland, journalier  
505 Davignau  
507 Latulippe Roland, appr. menuisier  
509 Labbé Georges, emp. Arsenal  
511 Lay Louis, vétérinaire  
529 Gignac Nap., journalier  
531a Gignac Herménégilde, boucher  
531b —  
531c Gignac Marcel, journalier

- 20 Desrosiers F., garagiste  
Audet Emilien, commis boucher  
22 Pelletier Fernand, mécanicien  
26 Defoy Paul-Emile, militaire  
28 Mailloux Gérard, cuisinier

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 23a Rochette Jules, cordonnier           | 98 Bérubé Lucien, vétéran                   | 202b Poulin Robert, menuisier           |
| 23b Clusiau Roméo, vétéran               | 100 Butler Raymond, militaire               | 210 Lessard Léopold, machiniste         |
| 23c Clusiau Roméo, jr, cordonnier        | 100a Blouin Maurice, journalier             | 212 Lessard Charlemagne, boucher        |
| 30 Toupin Joseph, jr, tailleur de cuir   | 102 Plante Paul, journalier                 | 212a Dubois Narcisse, chauffeur         |
| Toupin Mme veuve Léon, rentière          | 102a Bureau Joseph, journalier              | 232 Redmond Gilbert, emp. C.P. Express  |
| 34 Robitaille Gaudias, militaire         | 104 Plante Robert, journalier               | 234 Cardinal Gédéon, entraîneur chevaux |
| Robitaille Roland, militaire             | 106 Defoy Mme veuve Gérard                  | 236 Roy René, journalier                |
| Morissette Florent, militaire            | 114 David Lionel, emp. Dom. Arsenal         | 238 Bisson Alphonse, mécanicien         |
| 42 Genest Armand, militaire              | 116 Chabot Mme veuve Omer                   | 240 Renaud Cyrille, chauffeur           |
| 44 Clusiau René, cordonnier              | 118 Savard Emile, journalier                | 242 Montreuil Joachim, mécanicien       |
| 46 Poirier Paul-Emile, cordonnier        | 120 Plante Charles, emp. C.N.R.             | 246 Daigle Philiat, chauffeur camion    |
| 50 Guillemette Mme veuve Delphis         | 134 Bélanger Adjutor, emp. Dom. Arsenal     | Lacasse Henri, chauffeur                |
| Hamel Albert, journalier                 | 136 Bélanger H.-F., boucher                 | 248 St-Hilaire Joseph, journalier       |
| 52 Malouin Jean-Paul, peintre            | 138 Bélanger Armand, C. Paper Box           | 262 Boulet Ernest, chauffeur camion     |
| 58 Nolet Emilien, biseauteur de miroir   | 140 Duval Maurice, cordonnier               | 272 Lafrance Rosaire, journalier        |
| 60 Langlois Roger, journalier            | 148 Dumont Mme veuve Eloi, jr               | 282 Matte Narcisse, plombier            |
| 62 Labbé Paul-Emile, emp. Bell Te.l      | 150 Lizotte Antoine, journalier             | 284 Paradis Odilon, vitrier             |
| 64 Bilodeau Albert, machiniste           | 152 Levesque Louis-Philippe, militaire      | 294 Robitaille Roméo, journalier        |
| 64a Bilodeau Adrien, cordonnier          | 158 Poulin Ls-Philippe, emp. Q. Power       | 296 L'Heureux Lorenzo, journalier       |
| 66 Métivier Jean-Baptiste, plombier      | 162 Marceau Napoléon, journalier            | 326 Dumas Hervé, menuisier              |
| Pelletier Jean-Bte, rentier              | 166 Nadeau Wilfrid, emp. Voirie             | 340 Gérard Emilien, journalier          |
| 72 Bilodeau Magella, commis              | 168 St-Jean Jean-Baptiste, militaire        | 386 Lemieux Mme Fernande                |
| Bilodeau Mlle D., rest.                  | 174 Lessard Joseph, sr, épiciier-cordonnier | 418 St-Hilaire Edgar, journalier        |
| 74 Beaucage O'Neill, journalier          | 174a Lessard Roger, épiciier                | 450 Lemieux Joseph-Marc, épiciier       |
| 76 Beaucage Victorin, tailleur de pierre | 176 Ratté Jean-Marie, mécanicien            | 452a Raymond Donat, chauffeur camion    |
| 78 Frenette Raoul, briqueteur            | 178 Lessard Dollard, cordonnier             | 454 —                                   |
| 80 Mercier Armand, ouv. en chaussures    | 186 Lortie Louis, cordonnier                | 460 Grannery Paul, journalier           |
| 82 Rhéaume Lorenzo, journalier           | 188 Dupuis Philippe, journalier             | 462 —                                   |
| 84 Martel Gérard, boulanger              | Plante Adrien, chauffeur                    | 464 —                                   |
| 90 Blais Héliodore, chauffeur            | 192 Grenier André, chauffeur                | 466 —                                   |
| 92 Blais Joseph, boucher                 | 202 Bolduc Ovide, chauffeur de camion       | 468 —                                   |
| 94 Desrosiers Elzéar, cordonnier         | Paquet R., contremaître                     | 470 Dumont Joseph, journalier           |
| 96 Langevin Roger, cordonnier            | 202a Poulin René, menuisier                 | 474 Daigle Lucien, journalier           |

**OÙ SE TROUVE la rue que vous cherchez  
dans l'annuaire? Pour la trouver plus facile-  
ment et plus sûrement, consultez d'abord l'in-  
dex alphabétique des rues à la page 6 et sui-  
vantes.**

# CITÉ DE SILLERY

**FONDÉE EN 1856**

**Maire — GÉRARD GUAY, I. F., A. G. — Mayor**

**Échevins — Aldermen**

ALPHONSE GIGNAC

LUCIEN PLANTE

EUG. GAGNÉ

J.-G. SCOTT

EUG. GARIÉPY

JACQUES BOURQUE

**Sec.-trésorier : CHARLES LANGLOIS, I. P., Sec.-treasurer**

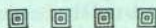
**Surintendant et ingénieur municipal — Superintendent.**

Résidents.....	10,227
Familles.....	2,275
Habitations.....	1,825
Superficie en acres.....	1,761
Aqueduc en milles de longueur.....	30

Évaluation imposable — Taxable real estate.....	\$12,437,100.
Évaluation imposable Art. 520 — Taxable real estate.....	424,400.
Évaluation non-imposable Art. 520 — Non-taxable real estate.....	2,735,600.

**Personnel — Personal**

Assistant du Trésorier:	GUY FERLAND
Opérateur en chef de l'Usine:	MCGILL JULIEN
Contremaître Voirie:	HONORÉ McCANN
Contremaître Aqueduc:	ADÉLARD RICHARD
Mécanicien du garage municipal:	GÉRARD GAUTHIER



**SILLERY POSSÈDE**

**Un site résidentiel idéal. — Un règlement de Zonage et de Construction.  
Un plan d'ensemble. — Une usine de filtration qui distribue une eau  
potable de première qualité. — La protection contre l'incendie.**

**Toujours PURS!**

**Toujours FRAIS!**

**LAIT "Cremex"**  
PASTEURISÉ et HOMOGÉNÉISÉ

**LAIT "Jersey"**  
PASTEURISÉ

**CRÈME "Homo"**

**CRÈME à café**

**CRÈME GLACÉE**  
"Lady Borden"  
"Mel-o-rol"

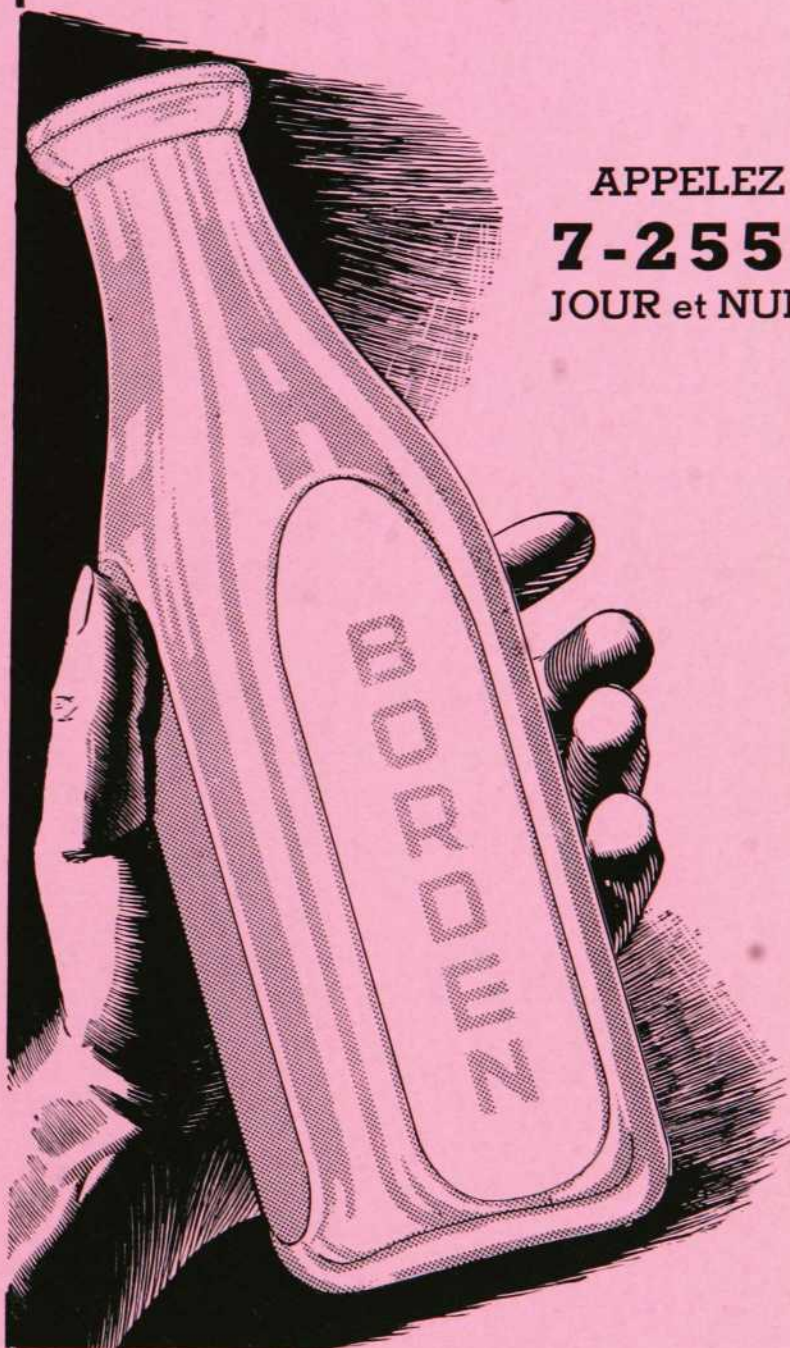
**BREUVAGE au CHOCOLAT**  
"Borden"

**FROMAGE**  
"Cottage"

**BEURRE - - ŒUFS**

*... servez-les en  
toute sécurité*

*Si c'est un produit BORDEN  
il faut qu'il soit bon!*



**APPELEZ**  
**7-2551**  
JOUR et NUIT

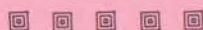
**THE BORDEN  
COMPANY LIMITED**

*Division*

**LAITERIE BROOKSIDE**

# EUGÈNE NOLET

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
EN CONSTRUCTION**



**2025 de la Bourbonnière, SILLERY**

**Téléphone**

**7-1801**



**Téléphone**

**7-1801**



**Toujours en mains de belles et bonnes maisons  
à prix raisonnables.**

# CITÉ DE SILLERY

**ALBERT LOZEAU**, de la rue Suzor Côté allant vers l'est, tournant au nord et finissant vers l'ouest jusqu'à la rue Charles Huot.—From Suzor Côté street towards East, turning North and ending West to Charles Huot street.

*Suzor Côté*

- 1221 Tellier Robert, comptable  
1225 Drouin Sylvio, comptable  
1231 Campagna Léon, prof. Ecole Tech.  
1235 Béliveau Robert, notaire (rés.)  
1241 Lafond Alphonse, comptable  
Lafond Mlle Raymonde, étudiante

1206 Johnston Jos., gérant-adj., Société Centrale d'Hypothèques et de Logements

1208 Drolet, ingénieur Ass. Mutuelle des Fabriques

1210 Barette L., inspecteur d'hypothèques  
1212 Lachance Maurice, emp. civil

1214 Taschereau Gabriel, chef de bureau, Ass. Industrielle

1216 Audet Jean-Marie, gérant des ventes Photographique Artistique

1218 Lanouette Lucien, entrepreneur  
1226 Rompré Dominique, ing. forestier

1230 Bédard Henri, machiniste  
1236 McGee J.-Chs, avocat, rés.

1240 Letellier J.-A.-R., emp. Les Pétroles,  
1242 Richard Frs, emp. civil

1244 Tobin T.-P., inspecteur munitions

1246 Couet André, emp. civil

1248 Cloutier Jacques, comptable

**BÉGIN (Avenue)**, de 637 St-Cyrille allant au sud.—From 637 St. Cyrille going South.

(Continuation de Québec)

*St-Cyrille*

1025 Jobin Elzéar, pâtissier  
Jobin Mlle Lucille

1045 Rinfret Lucien, médecin (rés.)

1065 Tremblay Maurice, prof. à l'Université Laval

1091 Croteau J.-R., marchand meubles (rés.)  
Croteau Jean, étudiant

1165 Légaré Gérard, sec.-trés. de W. Légaré, Inc.

1175 Leibovitz Jos., marchand

1050 Power L.-J., président Power, Ltd.

1130 Ratté Gustave, dentiste  
Ratté Mme Joseph

1170 Blouin Auguste, épiciier-boucher  
Blouin Mlle Pierrette  
Pouliot Mme veuve J.-Dollard

*Chemin St-Louis*

**BELMONT**, de 845 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 845 St. Cyrille to St. Louis road going South.

1003 Roy Delphis, épiciier (rés.)

1017 Gaudry Mme veuve Marc  
Gaudry Mlle Claire  
Gaudry Mlle Lise

Dussault Mme N.-A.  
Dussault Jean-Paul, emp. Q. Power

1041 Morel Mme veuve Joachim

1045 Chalifour Maurice, marchand bois

1055 St-Onge J.-L., tabacconiste  
St-Onge Denis, publiciste  
St-Onge Michel, tabacconiste

1059 Angelillo Victor, courtier ass.

1065 Gélinas Rolland, négociant et importateur

1081 Côté Jules, emp. civil

1101 Mathieu Oscar, entrep. plâtrier

1125 Lachance Geo.-Eugène, prés. Les Industries G.-I. Lachance, Inc.

1139 Leclerc Edouard, ingénieur civil  
Beaulieu Marie-Louis, avocat (rés.)

1173 —

1175 Sanfaçon Roger, menuisier  
Fleet R.-E., gérant Gale Bros.

1014 Chouinard Gustave, greffier Sessions de la Paix

1044 Cloutier Gabriel, arpenteur-géomètre

1054 Ostiguy Maurice, ingénieur civil

1062 Maltais Auguste, député fédéral

1074 Gaulin Philippe, gérant J.-B. Ville-neuve

1100 Lefebvre J.-J., arp.-géomètre

1110 Stephens L. W., appraiser

1112 Dugas Laurent, emp. Bell Tel.

1120 Tourville Aurélien, gér. district Alliance Nationale

1124 Guay Chs-L., gérant Cie Sorex, Ltée  
1132 Lachance Paul-Emile, I.F.

1134 Bussièrès Francis-A., asst-sec. Price Bros.

1150 McGovern Mrs. Hugh E.  
Sommerville W. J., prop. Turnbull Auto Service (rés.)

1170 Bilodeau Chs, avocat, Dépt Instr. Publique

Bilodeau Mme Alfred, rentière

1180 Vachon C.-Emile, agent mfr

**BELVÉDÈRE**, de 635 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 635 St. Cyrille to St. Louis road going South.

(Continuation de Québec)

94 C. Pelland, barbier

100 Penny Misses Sarah and Mary

104 Dobell Alfred C., K. C., advocate  
Dobell Miss Adrienne  
Dobell Miss Francis  
Dobell Miss Miriam

110 Flynn Percy, Lt. Col.

140 Ross J. Gordon, pres. Ross Bros. & Co., Ltd.

142 Simard René

144 Bizier J.-L., de Bizier & Caron, Ltée

Bilodeau Mme Blanche

Bilodeau André, commis Simard & Voyer

Bilodeau Jean, commis Simard & Voyer

Bilodeau Pierre, e.e.s.c.

146 Monaghan Jos. Edward, gardener  
Monaghan Miss Helen, tel. operator

148 Dion Maurice, emp. Dépt Agriculture  
Dion Mlle Marcelle, g.-m.g.

150 Monaghan P. J., P. O. clerk

152 Gauthier Emile, agent manuf. (rés.)  
Gauthier René, étudiant

154 Fugère J.-H., marchand de bois  
Bourgoin Mme Roger

**BOISJOLI**, de 1235 Maguire allant vers l'ouest.—From 1235 Maguire going West.

2015 Morissette Antonio, ing. civil Dépt Voirie

2019 Talbot Alphonse, fils, marchand chaussures (rés.)

2029 Gilbert Marc, ingénieur civil

2039 Fontaine Léopold, ing. sanitaire  
Cloutier Mlle Marie-Marthe

2047 Paquet J.-M., prés. et gérant J.-A.-Y. Bouchard, Inc.

2051 Bellefeuille Robert, ing. forestier  
*Ave Pasteur*

2065 Thérberge S., comptable Lagueux & Fils

2075 Fournier Adélar, confiseur  
2085 Talbot Paul, march. chaussures (rés.)

2087 Demers Donat, notaire de Cossette & Demers (rés.)

2101 Carrier Maurice, comptable

2111 Dubois Ls de Gonz., I.F.  
*Ave Vaultier*

2121 Stanley W. G. D., accountant

2131 Doddridge Lloyd, de Quebec Electric

2137 Côté Emile, négociant en gros

2145 Boulva Charles, i.c.

2155 Audette Guy, repr Upjohn Co.

2159 Labrecque J.-Emile, médecin (rés.)

2181 Castle Roland A., hosiery manuf.  
Garner Mrs. E.  
Castle J., student

2185 —

2195 Lorentz Jos., pompier  
Picard Alfred, opérateur pelles mécaniques

Lorentz Armand  
Harding Mme Marguerite  
*Ave des Gouverneurs*

2014 Charlebois Paul-E.

2020 Letarte Pierre, avocat (rés.)

2030 Arthur Alfred, emp. Rock City Tob.

2052 Tassé Yvon-Roma, ingénieur civil  
*Ave Pasteur*

2064 Vladykov V. D., doctor Ph. D.  
2086 Gaudry Roger, chimiste, prof. Un. Laval

2090 —

2100 Freeland Harry, supt. Anglo-Can. Pulp  
*Ave Vaultier*

2120 Falardeau P.-C., agent mfr  
Falardeau Georges, trés. de J.-T. Gendron, Inc.

Falardeau Ls-Ph., m.s.c.  
Falardeau Mlle Marie-Marthe

2130 Guay J.-R., pharmacien  
Guay Genest, pharmacien

2144 Doucet Jean-Ls, sous-min. Aff. mun.  
2152 Michaud J.-T., médecin-chirurgien, rés.

2170 Bastien Gérard, i.p.

2180 Applegate T. E., aviator capt.  
2186 Lepage Jean-Louis, voy. commerce

2192 Soper Mrs. Louise, retired  
2204 Gagnon J.-H.-Réal, asst-gér. Eastern Canada Steel

2210 Bolduc Roland, contracteur  
2220 Bourdon Jean, marchand

*Avenue des Gouverneurs*

**BONIN**, de la Bourbonnière à Maguire, courant en cercle vers le nord.—From de la Bourbonnière to Maguire, circularly towards North.

1135 Gouin Geo.-Henri, notaire (rés.)

1145 Viau Rolland, gér. Ogilvie Flour Mills

1155 Simard Donat, vice-prés. Michaud & Simard

1915 Savard P.-A., de P.-A. Savard, Ltée  
Savard Claude, emp. civil

1935 Lamère Oscar, gérant Bell Telephone (Lévis)

*Avenue Legardeur*

1955 Pagé Jos.-L., chef constr. écoles, dépt Instr. Publique

*de la Bourbonnière*

1120 Gosselin Joseph  
1130 Babineau R.

1146 Grégoire J.-Eddy, gér. Fuller Brush  
1160 MacKay J.-L., emp. civil

Plante Mme C.-H.  
1930 Picard

1940 Fortier Joseph, insp. Gouv. Prov.  
 1950 Bédard André, comptable Club Auto  
 1962 Goulet Léon-L., mécanicien-en-chef  
 garage des Travaux Publics  
 Goulet Antoine  
 Goulet Elie  
 Goulet Mlle Florianne

**BOULEVARD WILFRID LAURIER**, de  
 1290 Chemin St-Louis allant à l'ouest.  
 —From 1290 St. Louis road going  
 West. (Ancienne rue Bolduc—  
 Formerly Bolduc Street).

1515 Baker Georges-Vacari, emp. Price Bros.  
*Forget*

1535 Rivard Mme Emile  
 Cloutier Mlle Carmen

1565 Piché Bruno, de Lapointe, Piché et  
 Ratté  
 Lemay Roland, enquêteur Régie des  
 Transports

*Avenue de Luxembourg*

1601 Morency J.-C., chef Bureau Poste  
 Morency Roger, comptable  
 Morency Jean, emp. Bell Tel.  
 Morency Mlle Pauline

1605 Roy J.-A., négociant (rés.)

*Maxfield*

Eglise St-Charles-Garnier

1725 Vaillancourt Paul, de Jos. Vaillancourt.

1755 Métivier Arthur-A., gérant division  
 Qué. Frontenac Crown Life Ins. Co.  
 Métivier Mlle Françoise

*William*

1785 Saucier J.-A., assurances générales  
 Saucier Mlle Suzon

*Rousseau*

2015 Blondeau Emilien, prés. de Jos. Rous-  
 seau, Inc.

2019 Mulroney G., rep. Dunham & Co., Ltd.

2029 Samson Jacques, dentiste (rés.)

2039 Drouin Maurice, voy. Drouin & Fils  
 Delage Pierre, rep. Pierre Mercure &  
 Co.

2045 Fortier Paul-E., médecin (rés.)

2051 Morisset Jacques, vendeur autos

2063 Durand Lucien, dessinateur

2073 Lamontagne Noé, emp. Dépt Mines

2075 Gosselin J.-A., courtier

2079 Phillips J. W., mfr. optician

2085 St-Jean Paul, ing. C.N.R.

2089 Lacombe Paul-Marcel, prés. Favorite  
 Smallware, Ltd. et prés. L.-A. Mo-  
 rin & Cie, Ltée

2095 Marois Alex., de A.-E. Marois, Ltée

2101 Bussières J.-Alex., voy. com.

2105 Bolduc Chs-Henri, emp. Impôt Revenu

2109 Royer Jean, vice-prés. et gérant gén.  
 Brookside Dairy

2125 Plouffe Albert, journaliste

2133 —

2139 Brochu Roméo, hôtelier (rés.)

2145 Dubé Stanislas, rentier

2149 Côté Jos., marchand gros

2155 Duval L., industriel

2159 Lirette Mme veuve Charles  
 Lirette Wilfrid, charron

2163 Savignac Louis, agent assurances

2181 Barrette Elphège, emp. C.N.R.

2185 Caron Robert, de D. Caron & Fils,

2191 Caron Delphis, de D. Caron & Fils,  
 Huot Charles, dépt. Freight C.N.R.

2197 Caron Jean-Chs, de D. Caron & Fils,

2391 Anctil J.-M.-C., distributeur et entre-  
 preneur en tuile  
*des Gouverneurs*

2401 Lefebvre Paul, ing. civil Min. Tra. Pub.

2415 Blache Fernand, régisseur Musée His-  
 torique

2421 Marchand Jean, emp. fédéral

2425 Fréchette Lucien, emp. civil

2431 Hébert Alfred, emp. fédéral

2435 Duchesne

1380 Dion J.-Omer, rentier

1390 Turgeon Louis, officier spécial, Min.  
 Agriculture

1400 Vaillancourt Emile, fourrures  
*Marguerite Bourgeoys*

*Chemin Gomin*

1484 St-Hilaire G.-W., emp. des Postes  
 St-Hilaire Mlle Julienne, commis Cie

Paquet

St-Hilaire Dominique, étudiant

St-Hilaire Lucien, étudiant

St-Hilaire Marcel, étudiant  
*Forget*

1620 Samson Chs-Eug., emp. Ch. Front.

1630 Chamberland Gérard, mfr chaussures

1650 Morel Mlle Bernadette

1660 Douville Mme Ferdinand

1676 Roger J.-O., barbier (rés.)

1700 Bédard J.-A., industriel  
 Dupuis Mme A.

1720 Beaudry Maurice, médecin, (rés.)

1730 Sternlied Norman, de la Cie Smith

1754 Lesage Mme veuve J.-A.

1756 Jolicœur O., contracteur

1800 Clapoff J., emp. Que. Bag Supply, Ltd.

1810 Michaud Edgar, mfr chaussures  
*Rousseau*

1850 Nadeau Robert, comptable  
 Dontigny Mme Aimé

1872 Kormazos Geo., prop. George Grill  
 Richard Mlle Jeannine

Côté Mlle Françoise, rentière

1874 Penney D. G., florist, (rés.)

1890 Delisle Gédéon, prés. La Cie de Con-  
 struction des Boulevards de Qué.

1910 Laberge Maurice, insp. R.C.M.P.  
*Maguire*

1912 Carette Lucien, emp. civil

1940 Laurin Mme veuve Joseph

2002 Michaud Maurice, prés. Michaud &  
 Simard, Inc.

2020 Gingras Paul, de la Laiterie de Québec

2030 Quart Harry S., printer  
 Quart John

2038 Gagnon J.-Alphonse, de Nap. Gagnon  
 & Fils

2040 Bart Jean, de Bart School

2050 Labrie Antonio, prop. Huron Chemical  
 Mfg., Reg'd. et voy. commerce

2056 Langlois Gérard, prop. Roset Super  
 Market Sillery

2070 Leclerc P.-R., comptable  
 Leclerc Mlle Jacqueline, emp. Valc.  
 Leclerc Mlle Denise, comptable

2076 Beaugrand N.-L., rep. Casgrain Char-  
 bonneau  
 Archambault Mme Hélène

2080 Langlois Paulo, voy. commerce

2086 Wilson Simon, pâtissier

2090 Vallerand, agent assurances

2096 Simard L.-J., rentier  
 Broussard Mme S.H.

2100 Laberge Marcel, comptable Adélar  
 Laberge, Ltée

2116 Valin J.-A., gérant des ventes J.-L.  
 Drolet Automobiles, Ltée

2120 Hobbs F. J., retired

2130 Barsetti Angelo, statuaire, rés.

2140 Barsetti Victor, statuaire, rés.

2144 Moisan Paul-Henri, commis  
 Moisan Mme Hubert

2148 Rousseau Philippe, avocat, rés.  
 Rousseau Art., étudiant

Rousseau Mlle Denyse, étudiante

2152 Darisse Gilbert, chef d'orchestre

2156 Cimon Antoine, avocat (rés.)  
 Cimon Marc, é.e.s.c.

2166 Verret J.-Alphonse, contracteur gén.

2180 Carrier Pierre, restaurateur

2194 Beaubien André, voy. commerce

2196 Emond E., emp. Bell Tel.

2198 Tourigny Emile, avocat (rés.)

2204 Turgeon J.-A., emp. C.N.R.

2208 Bélanger, G.-A., C.A.

2212 Méthot S.-E., emp. civil  
 Méthot Mlle Marcelle, sténo  
 Méthot Mlle Gertrude  
 Méthot Mlle Denise  
 Méthot Mlle Raymonde, secrétaire

**BRÛLART**, de 1245 Avenue Maguire allant  
 à l'ouest.—From 1245 Maguire Ave-  
 nue going West.

2015 Cleary Edw. P.  
 Furlong Mrs. widow Patrick

Furlong Miss Irene  
 Cleary Miss Gladys, steno

2019 Fournier Geo.-René, C.R., avocat

2039 Delagrave André

2045 Muir W. Douglas, sales mgr. John  
 Ritchie Co., Ltd.

2051 Drouin Gustave, acheteur Rock City  
*Pasteur*

2065 Langlois Charles, I.C., secrétaire Cité  
 de Sillery

2069 Lebrun Roger, voyageur

2091 Giguère Paul-H., repr. Travellers Ins.  
 Co.

2101 Deslauriers Marcel, vice-prés. et gérant  
 Peinture Sico

2109 Fournier Albert, de Fournier & Frère

2115 Mainguy Georges, comptable

2119 Villeneuve Gaston, rep. Lang Tanning  
 Co., Ltd.

2131 Gagnon Louis, sur. John Breakey, Ltd.

2135 Coderre Louis, sous-ministre de l'In-  
 dustrie et du Commerce

2151 Price A. S., of Williams & Wilson, Ltd.

2155 Hyndman Harold F., man. Int'l. Har-  
 vester

2161 Matte Frs, I.F.  
 Callahan Mrs. A.

Callahan Miss Mary, ass't. accountant

2169 MacKimmie R. D., of Can. Gen. Elect.

2173 Pason R. E., of Can. Gen. Elect.

2177 Carter Owen, advocate

2183 Gauthier Jean, voy. commerce

2189 Pagé Victor, comptable Motors, Ltd

2195 Edwards Walter, commercial photo-  
 graphy, office and res.

2205 Beaulieu Rémy, optométriste

2215 St-Germain Louis, insp. Dépt Voirie

2221 Latouche Paul, constructeur  
 Latouche Robert, constructeur

2223 Drolet R., emp. Caisse populaire Jac-  
 ques-Cartier

2225 Morency Marcel, de Lamontagne &  
 Morency, Enr.

Morency Mlle Jacqueline

2227 Rooney Jos.-Louis, I.C.

2014 Jolicœur Henri, avocat, M.A.L., Bo-  
 naventure

2020 Lambert Léon, Lt-Col., directeur-  
 adjoint de la Sûr. Prov.

2030 Sirois Jean, médecin (rés.)

2038 Scott Mrs. widow A. Beresford

2046 McInnis R. J., clerk Anglo-C. Pulp

2052 Langlois Rémy, dentiste (rés.)  
 Jolicœur Mlle Monique  
*Pasteur*

2064 Rinfret Chs., médecin-chirurgien (rés.)

Bourgault J.-O., rentier

2076 Emond Laval, ing. forestier

2086 Bisson Euclide, avocat (rés.)

2090 Levie Percy S., mgr. Citadel Equip-  
 ment Co., Reg'd.

2100 Heaney Donald, gen. mgr. National  
 Lumber Exporter, Ltd.

2110 Lagueux Chs, industriel  
*Ave Vaultier*

2120 Cannon Lewis, avocat

2130 —

2136 McQuarrie A. M., eng. Can. Gen. Elec

2152 Cooke R., mgr. Crane Steelware

2154 Poulin Yves, march. de chaussures,  
 (rés.)

2164 McGill David, engin. Bell Tel.

2166 McElhiney J. B. S., Lt. Col. executive

- 2174 Gauthier Raymond, gérant Confédération Life  
Langis A. G., rentier
- 2180 Garneau Henri, vice-prés. Garneau, Ltée
- 2186 Kovalchuck F., emp. Anglo-C. Pulp
- 2192 MacDougall Luke, lawyer
- 2210 Ferland Jean-Paul, de P. Ferland Inc.
- CHARLES**, de 1716 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1716 St. Louis Road to Sheppard, going North.  
*Claire—Vue*
- 1311-1 Angus J. O. S., executive ass't.  
2 Monaghan Peter  
3 Shield J. S., pensioner  
4 Parent Geo.-Omer, horloger-bijout.  
5 Grenier Fernand  
6 Michaud Donat  
7 Wallis Jack, Can. Army  
8 Scarlett J. C., capt. Can. Army
- 1321-1 Baillot Jean, dessin.ouv. fédéral  
2 Lescarbeau P., emp. Défense Nat.  
3 Parent Paul-E., distr. Brasserie Frontenac  
4 Champoux Henri  
5 Meehan G. A., engineer Bell Tel.  
6 —  
7 Unsworth Ths. E., personel dept. Anglo C. Pulp  
8 Dallaire J. A. R., gérant-adj., Banque Royale St-Roch  
*St-Michel*
- 1401 Simms Mrs. B.  
Russell Mrs. R.
- 1411 Leblond J.-Bte, menuisier  
Leblond Jean-Paul, emp. John Ritchie
- 1433 Simms Timothy, emp. Anglo-C. Pulp  
*Chemin St-Louis*
- 1479 Martineau Aimé, comptable
- 1278 Garage Bolduc, Charles Bolduc, porr.  
Bolduc Charles, garagiste, rés.
- 1300 Long J. D., plant engineer Bell Tel.
- 1340 Porte de service
- 1400 Martin Adélar, journalier  
Martin Maurice, commis  
Martin Roger, apprenti plombier  
Martin Raymond, apprenti couvreur
- 1402 Martin Lucien, peintre
- 1440 Lemieux Léopold  
*Chemin St-Louis*
- 1470 Robitaille D., emp. SS. Jeanne d'Arc  
Robitaille Gaston, journalier
- CHARLES HUOT**, de 2430 Ch. St-Louis jusqu'au Boul. Laurier, vers le nord.—From St. Louis Road 2430 to Laurier Blvd., towards North.
- 1241 Giroux A. Victor, sec. Crown Life Ins.,  
1255 Plamondon Jean, voy. commerce  
1261 Racine A., marchand  
1265 Dufresne J.-Chs, dir. trés. J.-Ls. Morency Inc.
- 1271 Dumais Jean, agent Molson Brewery  
1275 Gauvreau Roland, techn. dentaire  
1281 Riendeau Victor, i.c. Min. Tra. Publics  
1285 Ruthman H. A., vice-prés. Hatch & Co.
- 1325 Paradis Frs-P., gérant Industrial Acceptance Corp.  
Paradis Roméo, gér. dist. Chrysler Cor.
- 1335 Pilon Gaston, agronome  
Pilon Mlle Madeleine  
Pilon J.-A., gér. Scies Champion
- 1355 Ribaud Charles, rentier
- 1375 Dumais Charles-L., de Dumais, Ltée  
Bartleman Peter, major, manager personnel Davie Shipbuilding  
Semple Kenneth, contractor
- 1415 Rourke Desmond, contractor
- 1210 Lanouette Léo, entrepreneur-gén.  
*Albert Lozeau*
- 1266 Caron Marcel, fonct. fédéral
- 1274 Laforce Paul, emp. Min. Voirie  
*Marie Victorin Noury*
- CHARLOTTE**, de 1700 Chemin St-Louis allant au nord.—From 1700 St. Louis Road going North.
- 1351 Vachon Gust., imprimeur  
1381 Ménard Raymond, plombier  
1383 Ménard Adjutor, plombier  
1391 Lewis Arthur, painter  
1401 St-Laurent Edouard, huileur  
1421 Rémillard Thomas, jardinier  
Rémillard Mlle Réjeanne  
1423 Rodrigue Mme veuve Alphonse  
Rodrigue Marius, rembourseur  
Rodrigue Mlles Rose, Gabrielle et Juliette, couturières
- 1433 Nadeau Philippe, menuisier
- 1350 Gauvin Cyrille, emp. Anglo-C. Pulp
- 1364 Sillery Auto Service, Inc.  
R. Trudel, prés.-gérant
- 1390 Fleming Mrs. widow David  
Fleming James, gardener
- 1400 Wallis John S., druggist  
1402 Harding Mrs. widow John  
1408 —  
1410 Drolet Marcel, boucher
- CHAUMONT (Avenue)**, de 1047 Chemin St-Louis à 1004 Mont St-Denis, vers le sud.—From 1047 St. Louis Road to 1004 Mont St-Denis, going South.  
*Mont St-Denis*
- 1005 Noël Eug.-F., importateur de montres  
1045 Mainguy Lucien, architecte, bureau et résidence
- 1051 Terreau J., de Terreau & Racine  
1061 Deslauriers Léopold, prés. A. Deslauriers & Fils, Ltée
- 1046 Archer Charles, prop. G. & G. Bros.  
1054 Donovan E. E., journaliste
- CHEMIN DU FOULON**, des limites de la Cité de Québec allant vers l'ouest jusqu'à la plage Victoria.—From Quebec City limits going west to Victoria beach.
- 801 St. Lawrence Tankers  
851 International Fertilizers, Ltd.  
British American Oil  
Imperial Oil, Ltd., (marine terminal)  
Wolfe's Cove, (Sillery), S. C. Clark, agent
- 1061 Quebec Yacht Club,  
Antoine Cimon, C.R., sec.
- 1175 Demers Mlle Adèle  
Demers Mlle Marie-Louise  
Canadian Oil Co., Ltd., Vaillancourt F., gérant
- 1857 Shell Oil Co. of Canada, Ltd.,  
A. Paradis, manager
- 1945 Therrien Yvan, journalier  
Therrien Mlle Jacqueline, commis  
Therrien Léo, élect.-plombier
- 1947 Gagnon Albert, pompier  
Drouin Georges, militaire
- 1953 Labadie E., (rés. d'été)  
1963 Robitaille Michel  
1965 Guay Chs-Henri  
1985 Plante Lucien, restaurant  
Delisle (rés. d'été)
- 1987 Plante Lucien, échevin (rés. d'été)  
1995 Club de Yacht Sillery  
*Côte de l'Eglise*
- Les Usines Filtration Aqueduc de Sillery
- 2105 Charland Léo, comptable  
2109 Moisan Alexandre, menuisier  
2111 Têtu Jean-Marie, constable  
Têtu Yvan, commis Impôt du Revenu
- 2115 Giroux Gérard, journalier  
2117 Morissette Joseph, fils, débardeur  
2209 Rémillard Ant., emp. Ch. Frontenac  
Rémillard Rosaire, emp. Ch. Frontenac
- 2209 Rémillard Mlle Simone, emp. Ch. Fr.  
2211 Villeneuve Arthur, tailleur de cuir  
2215 Gaboury Michel, charretier  
2217 Villeneuve Ferdinand, journalier  
Villeneuve Georges, emp. Garant & Thibault  
Villeneuve Mlle Lucienne, emp. John Ritchie  
Villeneuve Mlle Laura, emp. John Ritchie  
Villeneuve Mlle Antonia, caissière  
Berthiaume Adrien, aide-arpenteur
- 2219 Giroux Joseph, journalier  
Giroux Mlle Alice, emp. Arsenal  
Giroux Mlle Florence, opér. Taxis Jaunes  
Giroux Mlle Blanche
- 2221 Gaboury Léo, sr, emp. Pont de Québec  
Gaboury Léo, jr, emp. Cité Sillery  
Gaboury Maurice, emp. Komo Constr.  
Gaboury Mlle Rolande
- 2225 Laquerre G., emp. civil  
2231 Linteau Mme R.
- 2233 Morin Almanzor, journalier  
Morin Mlle Louise  
Morin Jacques, ferblantier
- 2235 Giroux J.-A., tailleur cuir  
2237 Poulin J.-M., emp. civil  
2239 Hamel Rosario, électricien  
2247 Villeneuve Roméo, chauffeur  
2249 Angers Alfred, chef cantine Brasserie Boswell
- 2251 Langlois Willie  
Langlois Maurice, emp. John Ritchie  
Langlois Mlle Lucille
- 2315 Morissette J.-B., garagiste  
2321 McCann Honoré, camionneur  
McCann Henri-Edouard, emp. Brookside
- 2325 Morissette Joseph, rentier
- Monument—Le Père Massé décédé ici le 12 mai 1646*
- 2337 McCann Charles, emp. Cité Sillery  
McCann Robert, mécanicien  
McCann Mlle Laurence, contremaitresse en fourrures  
McCann Mlle Monique, couturière en fourrures  
McCann Raymond
- 2369 Daigneault P.-E., emp. Montcalm Auto
- 2371 Morissette P., expéditeur  
Morissette Antonio, vendeur brûleurs à l'huile
- 2373 Les Pétroles, Inc., Chs Lemieux, gér.  
2401 Nadeau Lucien, barbier  
2403 Cormier Didace, Armée Can.  
2405 Fréchette Lionel, cond. taxi  
2407 Gignac Elzéar, menuisier  
Gignac René, journalier
- 2409 Vallière Joseph, emp. Cité Sillery  
2411 Vallière Elie, ouv. en fer  
Vallière Emile, emp. Shaw. Power  
Vallière Nap., emp. Union des Carrières  
Vallière Arthur, journalier  
Vallière Maurice, journalier  
Vallière Mlle Irène  
Vallière Mlle Cécile
- 2415 Angers Jules, jardinier  
Angers Mlle Jeannine, sténo
- 2439 —  
2441 —  
2445 Roy  
2453 Crépeault Louis  
2463 Labrecque J.-H.  
2473 Hudon Robert, entr. men.  
2483 Robitaille Mlle Germaine, couturière  
2491 Morency  
2493 —  
2495 Langlois Léopold (rés. d'été)  
2499 Cloutier, (rés. d'été)  
2515 O'Connell James, emp. C.N.R. Express  
O'Connell Maurice, clerk  
2517 O'Connell Mrs. widow Joseph  
O'Connell Miss Helen  
2519 Lambert J.-A., commis Que. Power

- 2523 Gagnon Marcel  
 2525 Fortier Paul  
 2527 Leclerc Mlle  
 2529 Samson Mlle  
 2533 Lemieux  
 2535 Simard A.  
 2537 O'Connell Miss Helen  
 2537 1/2 O'Connell Murdock  
 2539 O'Connell Miss H.  
 2543 Renault  
 2545 Légaré Jos.  
 2565 Renaud  
 2569 Albert Nicolas  
 2593 Audet Lorenzo  
 2603 Villa Denise, Brochu  
 2605 Ferland Lucien  
 2621 Guay Gérard  
 2629  
 2633 Michaud M., prés. Michaud & Simard
- 1150 Quebec Window Cleaning Co., Gust. Baker, manager  
 Chez Baker Restaurant, Gustave Baker, prop.  
 1152 Baker Gustave, restaurateur (rés.)  
 Baker Sidney, serveur  
 1160 English Jack, janitor at High School  
 1172 Gagnon Mme veuve Joseph  
 Baker Ronald, emp. Que. Window Cl.  
 Bouchard Mme Pierre  
 Chevalier Roland, emp. Can. Import  
 Pellerin Elz., emp. Int. Fertilizer  
 Dénéchaud Willie, emp. civique  
 1174 Hughes John, laborer  
 Hughes Cavin, laborer  
 Hughes Miss Sheila, waitress  
 Hughes Miss Agnes, head-waitress  
 Hughes Miss Helen, cashier  
 1680 Côté Mme veuve Victor  
 Paquet Sarto, emp. C.N.R.  
 Boisvert Mme veuve Méderic  
 Bernard Victor, cordonnier  
 Poulin J.-Lauréat, rentier  
 Langlois J.-Uldéric, rentier  
 1682 Côté Eug., commis  
 1690 Jourdain Wilf., journalier  
 Roy Albert, journalier  
 1700 Morency A., insp. C.N.R.  
 Larose Adrien (rés. d'été)  
 1750 Caron Adélar, couvreur  
 1760 Restaurant Boucher,  
 Boucher Mme Emile, prop.  
 Boucher Emile, journalier  
 Boucher Arthy, journalier  
 1780 De Laurentis Dominico, tailleur E.-T. Coulombe  
 De Laurentis Raymond  
 1782 Thomassin Cyrille, chauffeur  
 1794 Langlois Roméo, emp. civique  
 Langlois Donat, emp. civique  
 Langlois Georges, emp. civique  
 1814 Hunter Armand, menuisier  
 1816 Dumas Albert, (rés. d'été)  
 1830 Jourdain Jean-Pierre, journalier  
 1870 Fréchette Edouard, journalier  
 Fréchette Joseph, journalier  
 Fréchette Jules, journalier  
 Gingras Roger, emp. Boswell  
 1902 Poulin J.-L., emp. civique  
 1904 Thériault Lionel, menuisier  
 1910 Painchaud de LaBruyère, emp. Bowling Alleys  
 Paradis Edmour, emp. J.-P. Roy  
 Painchaud Arcade, emp. C. P. R.  
 1920 Lelièvre R., mécanicien  
 1930 Pépin Louis, journalier  
 1932 Gagné J.-P., chauffeur  
 1934 Daigle Fernand, chauff. camion  
 1936 Thibaudeau Emilien, menuisier  
 1950 Gagnon Jos., menuisier  
 Gagnon Mlle Madeleine, couturière  
 Gagnon Mlle Lucienne  
 Gagnon Mlle Thérèse  
 2008 Laliberté & Frère, fabricants chaloupes  
 2014 Fréchette Alb., emp. civique  
 2016 Laliberté Joseph, sr, menuisier  
 Laliberté Emmanuel, emp. Davie
- 2016 Laliberté Paul, emp. A.-E. Marois  
 Laliberté Mlle Thérèse, emp. Cité Sillery  
 Laliberté Mlle Bernadette, emp. 5-10-15 Sillery  
 2024 Dominion Oil, Ltd.  
*Côte de l'Église*  
 2130 Neilson Michael  
 2200 Russell D., gardien prison  
 Russell R., emp. Brookside  
 Blouin Marc  
 2202 Tremblay Alphée, gardien à la prison  
 Lachance J.-A., emp. Que. Delivery S.  
 2204 Juneau Adré, commis C.P.R.  
 2206 Duchesne Hewit Donald J., rentier  
 Duchesne Hewit Ingram  
 2208 Arsenault J.-Patrick, emp. Trav. Pub.  
 Arsenault Paul-Em., emp. John Ritchie  
 Arsenault Mlle Georgette, emp. Woolworth  
 Arsenault Mlle Germaine, emp. John Ritchie  
 Arsenault Edwin, emp. épïc. Dionne  
 2210 Robitaille Emmanuel, commis épïcier  
 Robitaille Jean-Jos., emp. Goodyear  
 2212 Bouchard Henri, expéditeur  
 Bouchard André, emp. John Ritchie  
 Bouchard Mlle Monique, couturière  
 2224 Lapiere Jules-Emile, charpentier  
 Lapiere Mlle Jeannine, sec.  
 2230 Guay Robert, rép. clavigraphes  
 Guay Roland, emp. Anglo-C. Pulp  
 Guay René, rép. clavigraphes  
 2236 Cadorette Arthur, ouv. en bouilloires  
 Cadorette Alphé, journalier  
 Giroux Maurice, emp. C.P.R.  
 2240 Ouellet Augustin, journalier  
 2242 Parent Arth., journalier  
 2244 Villeneuve Lucien, emp. Pétroles, Inc.  
 2256 Demers Mlle Emérencienne  
 2260 Deschênes Hervé, menuisier  
 2266 Bergeron Jacques, journalier  
 Bergeron Marcel, journalier  
 Bergeron Mlle Monique  
 2268 Alain Lucien, emp. civique  
 2270 Paquet Adélar, mécanicien  
 2272 Bergeron Paul, emp. Garant & Thibault  
 2280 Julien Adrien, menuisier  
 2282 Bergeron Antonio, emp. Boswell  
 2284 Guay Jules, emp. Thrift Stores  
 2300 Renaud Maurice, emp. Anglo-C. Pulp  
 2304 Breton Alf., sr, boulanger  
 Breton Alf., jr, pâtissier  
 Robin Mme veuve Jos., rentière  
 2306 Lortie Léopold, finisseur de ciment  
 2310 Rousseau Pierre, épïcier  
 2312 McCann Jean-Chs, emp. Brookside  
 2316 Drapeau Chs, chauffeur  
 Lizotte Arthur  
 Dallaire Wilfrid, rentier  
 (—) Maison Bleue, ancienne résidence des Pères Jésuites, aujourd'hui Musée Historique, Gagné Roland, conservateur, Tobin Ths, gardien  
 2330 Aubin Henri, mesureur de bois  
 Aubin Paul, méc.  
 Aubin Louis  
 Aubin Mlle Florence, emp. Automobile, Inc.  
 Aubin Mlle Rita  
 Aubin Mlle Doreen  
 Aubin Gérard  
 2340 Dache, (rés. d'été)  
 2370 Morissette Alexandre, sr, journalier  
 Beaulieu Antonio, journalier  
 2374-76 Morissette Ls-Ph., épïcier, rés.  
 2380 Allard Alfred, chauffeur privé  
 2382 Fréchette Rodolphe, emp. Bois de Coulonge  
 2400 Deschênes Maurice, emp. Brookside  
 2402 Morissette Michel, insp. brûleurs huile  
*Côte à Gignac*  
 2404 Jolin Sylvère, forgeron, boutique  
 2406 Martel Aimé, emp. Pétroles, Inc.  
 2408 Gignac Lucien, emp. Pétroles, Inc.
- 2410 Gignac Roméo, pompier  
 2412 Gignac Alfred, emp. Pétroles, Inc.  
 2416 Erickson Gilbert, électricien  
 2418 Sirois P., menuisier  
 2420 Jolin Sylvère, forgeron (rés.)  
 2430 Carette Léopold, emp. Pétroles, Inc.  
 2440 —  
 2442 —  
 2446 Fleury R.  
 2508 Doig Mrs. widow James G.  
 Doig James, jr, clerk  
 Munroe Miss Ann, annuitant  
 Munroe Miss I. G.  
 2520 Hardy Paul, contrem. Dom. Fish & Fruit  
 2522 Fortier Paul, épïcier  
 2524 —  
 2526 Decoster  
 2528 Robitaille Alphonse  
 2530 Turpin Henry  
 2532 Jobin  
 2534 Côté  
 2536 Paquet  
 2550 Heard Joseph, cook  
 2552 Wilson M. J., steamfitter  
 2560 Robitaille Lucien, emp. Brookside  
 2562 Grenon Mme veuve Alfred  
 2570 Juneau Paul-H., constable, Cité Sillery  
 Gignac Alphonse, emp. Palais de Justice  
 2590 Richard Adélar, journalier  
 2592 Garneau Christie, journalier  
 2598 French Patrick, journalier  
 2602 —  
 2604 Lecompte Joseph, emp. Cité Sillery  
 2606 Fortier Paul-E., emp. Cité Sillery  
 2612 Déchéne Napoléon, ouv. en fer  
 Déchéne Armand, emp. Cité Sillery  
 2620 Gaboury Pierre, camionneur  
 2622 Gaboury Jos., ing. mécanicien  
 Andrew René, journalier  
 2626 —  
 2630 Gaboury Edmond, rentier  
 Gaboury Rodolphe, charretier  
 2640 Vachon Mlle Simonne (rés. d'été)  
 2660 Bolduc  
*Côte à Ross*  
 2780 —  
 2790 Villa Mon Ruisseau  
 2792 —  
 2820 McGoldrick Mrs. widow James  
 McGoldrick Sarsfield, emp. Min. Voirie  
 McGoldrick Miss Eileen  
 Ross Léopold, emp. Singer Sew. Mach.  
 Davy René, restaurateur (été)  
 Baribeau Paul, (rés. d'été)  
 Cimon J., (rés. d'été)  
 Poliquin A., (rés. d'été)  
 Bibeault A.-P., (2) (rés. d'été)  
 Gagnon Alph., (rés. d'été)  
 Gagnon Dr R., (rés. d'été)  
 Fortier Mme H.-E., (rés. d'été)  
 Moore F. W., (rés. d'été)  
 Lépine J.-H., (rés. d'été)  
 Vachon Mme Juliette-D., (rés. d'été)  
 O'Gallagher D. G., (rés. d'été)  
 Soucy J.-H., (rés. d'été)  
 Danis Mme J.-O., (rés. d'été)  
 Collette Paul, (rés. d'été)  
 Jobin Emile, (rés. d'été)  
 Langlais Léopold, (rés. d'été)  
 Lambert Archie, (rés. d'été)  
 Boutin Fernand, (rés. d'été)  
*Plage Victoria*  
*Pont de Québec*  
**CHEMIN GOMIN**, de 1290 Chemin St-Louis allant à l'ouest.—From 1290 St. Louis Road going West.  
*Marguerite-Bourgeois*  
 1473 d'Auteuil Gaston, voy. d'Auteuil Lbr.  
 1475 Lamontagne P.-B., emp. civil  
 1483 Porte de service  
 1501 Hogue Cléophas, emp. Dépt Auditeur  
*Avenue Forget*  
 1541 Gagnon René, chef dépt Anglo-C. P.

- 1543 Clarke V. G., locomotive foreman  
C.P.R.
- 1551 Vandry Ernest-N., de Vandry, Inc.
- 1573 Aubin J.-Thomas, annuitant  
Aubin Patrick, annuitant  
Aubin Clifford, student  
Lambert Austin
- 1591 Drolet J.-A., de J.-A. Drolet, Ltée (rés.)
- 1623 Guimont L.-C., pharmacien
- 1641 Larochelle Jos., menuisier  
Larochelle Lucien, voyageur  
Larochelle Mlle Thérèse, emp. Bell Tel.  
Larochelle Mlle Jeannine, sténo
- 1643 Linteau Emile, messenger  
Cheevers Miss Ethel, emp. civil  
Dion Mlle Lorna, emp. Bell Tel.
- Avenue des Sources*
- 1675 Sirois Fernand, C.A.
- 1685 Fournier Rodolphe, dessinateur
- 1701 Genesse Paul-Henri
- 1703 —
- 1709 Johnston Harold A., elevator mech.
- 1711 Daigle Jean
- 1749 Sœurs Blanches Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique, noviciat  
Révde Sœur Marie Cécilium, supérieure
- 1781 Demers Philippe, pharmacien  
Demers Amédée, sr, contracteur, rés.  
Demers Fernand, étudiant  
Johnson Harvey, comptable
- 1797 Demers Amédée, jr, emp. Amédée Demers
- 1799 Demers Noël, emp. Amédée Demers  
*Rue Rousseau*
- 1859 Buchanan Samuel James, emp. Veterans Affairs  
Buchanan Miss Phyllis, emp. McKenna  
Buchanan Miss Grace, sténo.
- 1885 Deslauriers Henri, de A. Deslauriers & Fils, Ltée
- 1895 Bertrand J.-Geo., rep. Casavant  
Bertrand Marcel, rep. Casavant  
Bertrand J.-Ls, dentiste
- 1915 Marcoux René, comptable Impôt
- 1935 Lang J.-A.
- 1945 Letellier Paul
- 1961 Lavoie J.-V., Dr, oculiste, (rés.)  
*Painchaud*  
*Madeleine de Verchères*  
*Maguire*
- 2001 Audet Sylvio, voyageur  
Audet Fernand, voyageur  
Audet Mlle Françoise, sténo  
Audet Mlle Marcelle
- 2009 —
- 2015 —
- 2025 —
- 2041 Quinn Charles, caretaker, Cemetery  
Quinn Miss G., clerk civil service  
Cimetière St-Colomban
- 2149 Bolduc Oram  
*Laval*
- 2231 —
- 2237 —
- 2243 —
- 2255 Hudon L., dir. études, Ecole Technique
- 2347 —
- 1490 Trahan Edgar, agent d'assurances
- 1496 Thomassin Roger, emp. Bur. Poste
- 1498 Black John L., emp. Can. Pacific Air Lines
- 1500 Sansfaçon Roger, menuisier  
Sansfaçon Mlle Cécile  
Sansfaçon Mlle Rita  
Sansfaçon Mlle Noëlla  
Sansfaçon Albert
- 1520 Gagné Clément, emp. civil  
*Avenue Forget*
- 1540 —
- 1570 Bédard Gustave, vendeur autos Packard et Morris
- 1574 Dussault Louis, avocat (rés.)
- Ave de Coulonge*
- 1620 Laferrière Donat, mouleur
- 1680 Fleming Mrs. widow H., housekeeper  
Burstall Miss Frances
- Place de la Chesnaye*
- 1750 Porte de service
- 1770 —
- 1810 Julien Albert, Voy. commerce  
*Ave Madeleine de Verchères*  
*Ave Painchaud*
- CHEMIN ST-LOUIS**, des limites de la Cité de Québec allant à l'ouest.—From City of Quebec limits towards West.
- Ave Delaune*
- 965 Pelletier Mme Albert  
Levesque André, étudiant  
Amyot Philippe, M.S.C., comptable  
Services de Santé du Québec
- Ave Wolfesfield*  
*Ave Mont-St-Denis*
- 985 Lemay G.-Arthur, marchand grains  
Lemay Mlle Jeanne d'Arc, avocate  
Lemay Mlle Edith, étudiante  
Lemay Elzébert, prés. Zonal, Inc.  
Lemay Fernand, emp. Lucien Gauvin
- 995 Samson Mathieu, médecin (rés.)
- 1005 Pigeon Ls-Ph., avocat, rés.
- 1015 Pettigrew René, prés. Hôtel Saint-Louis
- 1025 Lemelin Maurice, prés. Legrade, Inc.
- 1041 Vaillancourt Eud., emp. Jos. Vaillancourt  
Letellier Yves, emp. Jos. Vaillancourt
- 1047 Côté Paul-Emile, vice-prés. Synd. de Québec, Ltée
- Ave Chamont*
- 1091 Bardou A.-F., jardinier-fleuriste
- 1095 Girard Samuel, gérant Brock Co.  
Girard Jean, voy. Brock Co.
- Terrasse Elizabeth*
- 1125 —
- 1133 St-Hilaire J.-B., rentier  
St-Hilaire Hubert, emp. civil  
St-Hilaire Mlle Lorette
- 1135 Mercier P.-E.-R., commis de malles  
Mercier Guy, comptable  
Mercier Pierre, emp. Dom. Corset
- 1137 Doherty Edward, soldier  
*Bois de Coulonges (Résidence du Lieutenant-Gouverneur)*  
Gauvin André, imprimeur  
Gauvin Henri-Paul, éditeur  
Gauvin Emile, surintendant  
Lachance Alfred, chauffeur  
Robitaille Joseph, chef jardinier  
Pelletier J.-Bte, marchand de fourrures  
Bergeron Benoit, fermier  
Girard Albert, maître d'hôtel  
Giguère René, garçon de table  
Fortin Julien, serveur  
Deschamps Mlle, P., cuisinière  
Montpetit Mlle Alice, fille de chambres  
Thibault Mlle Antoinette, fille de chambres  
Bernier Mlle Gisèle, cuisinière
- 1563 Rhodes (the) Misses Frances and Lily
- 1565 —
- 1567 Drolet J.-L., prés. J.-L. Drolet Autos, Ltée  
Drolet Maurice, e.e.m.  
Drolet Mlle Denise
- 1571 Boulanger J.-Ernest, chef trains  
C.N.R.  
Boulanger Jean-Yves, télégraphiste  
Boulanger Benoit, notaire
- 1575 Rioux Walter, de China Shop  
Montambault R.-Ovide, rentier
- 1581 Morin Jos.-Edouard, médecin (rés.)  
Dagneau Georges, emp. Min. Agriculture
- 1589 Kerhulu Joseph  
Guérard Mlle Alphéda, ménagère
- 1595 Pratte Mme Joseph
- 1601 *St. Patrick Cemetery*  
Bullock Charles, caretaker  
Bullock Hugh., gardener  
Bullock Miss Winifred, emp. Nat. Def., Valcartier  
Bullock Miss Frances, emp. Nat. Def., Valcartier
- 1679 *Noviciat Scolastic des RR. PP. de l'Assomption*  
—Sanctuaire du Sacré-Cœur  
Godbout André, R.P., supérieur  
Richard Frédéric, R.P., 1er assistant  
Fuchs Hermès, R.P., 2ème assistant et aumônier des Sœurs de Jeanne d'Arc  
Vandermerrenschon Xavier, R.P.  
Rioux Jean-Marie, R.P.  
Bergeron Daniel, R.P.  
Glazir Léon, R.F.
- 1681 *Couvent Ste-Jeanne d'Arc*  
Rvde Mère Marie-Joséphine, sup. gén.  
Rvde Mère Berthe, assistante-générale  
Rvde Mère Rosario, économme  
Lemieux Léopold, fermier  
Boutet Toussaint, fermier
- 1701 Boisvert Charles & Fils, Enrg., peintres  
Boisvert Charles, entr. peintre (rés.)
- 1703 Boisvert David, rentier
- 1709 Fraser Walter, emp. Min. Terres et Forêts  
Pouliot Mme veuve Auguste
- 1717 Martineau L.-T. & Fils, plombiers-électriciens, atelier
- 1719 Martineau Alfred, plombier-électricien
- 1721 Martineau L.-T. (rés.)  
Martineau Henri  
Gallant Mme Mary
- 1727 Lamontagne Eustache, plombier
- 1729 Drolet Robert, emp. Fédéral
- 1731 Roy Jean-Paul, laitier
- 1733 Vézina Laurent, emp. civil
- 1735 Upton Frank, emp. Cimetière Mount Hermon
- 1737 Lamontagne Paul-André, emp. Conseil Exécutif
- 1747 Villeneuve Adrien, plombier-électr.
- 1749-1751 Vachon Chs-Emile, épicerie (rés.)
- 1759 Therrien Barthélémi, peintre  
Therrien Mlle Gertrude
- 1801 *Mount Hermon Cemetery*  
Treggett Harold W., superintendent  
*Côte de l'Eglise*
- 2003 Station de gazoline, Jolin Herm., prop.
- 2011 Audet Gérard, dir. Institut Thomas
- 2019 Latulippe Michel, agronome
- 2021 Boulanger P.-H.-L., gér. district "Just Equipment & Supply Co."
- 2023 Bardou Théophile, de Bardou & Fils, Marcoux Mlle Blanche
- 2025 Bingham Percy, emp. C.N.R.
- 2027 Baker H.-J., annuitant
- 2047 *Couvent Jésus-Marie*  
Mère St-Antoine de Padoue, supérieure provinciale  
Mère Marie de Nazareth, asst-provinciale, supérieure locale  
Mère St-Tharcisius, directrice générale des élèves et économme provinciale  
*(employés)*  
Tremblay Alfred, ingénieur  
Belleau Aug., chauffeur  
Gagné Art., jardinier  
Matte Jacques, ch. taxi  
Genois Joseph, chauffeur  
Labrecque Philippe, fermier  
Matte Tancrede  
Gravel Adrien, gardien de nuit  
Martel Adrien  
Corriveau Marc-Henri  
Doyon Paul-Henri, aide fermier  
*Notre-Dame de Sillery*  
Mère St-Bonaventure, directrice  
Castonguay Léonidas, abbé, aumônier  
Olivier Joseph, abbé, aumônier

- 2071 Sanatorium des Sœurs Blanches d'Afrique, Sœur Marie Médiatrice, sup.
- 2141 Tudor Hart Percival, artiste peintre  
Deinford L., gardener
- 2205 Hôtel-Dieu, maison de convalescence pour religieux et laïques  
Pavillon Notre-Dame des Convalescents
- 2271 Institut de Psychothérapie de l'Hôtel-Dieu de Québec
- 2295 —
- 2297 Quessy Mrs. D. A.
- 2315 Séminaire des Pères Maristes,  
R.P. Robert-J. Mailloux, supérieur
- 2401 Hastings R. C., Dr. surgeon urologist
- 2403 Skelton David, emp. Anglo-Can. Pulp & Paper Mills
- 2405 Ruddick James, construction ingénieur  
Gaudreau Aimé, de D'Autueil Lumber
- 2437 Drouin Ross, avocat (rés.)
- 2563 Rouillard Jean-L., prés. J.-E. Rouillard, Ltée  
*Limites de Sillery*
- 
- 902 Lax Harry, prop. Q. Modern Clothing Co.
- 912 Breton Mlle Fabiola  
Gagnon Clément, asst-mesureur de bois
- 922 Landry J.-A.-D., rentier
- 930 Cauchon Jos., prés. M. Cauchon, Ltée
- 934 Sœurs Dominicaines (entrée)  
*Les Sœurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus*, (adresse postale, St-Cyrille 615)  
Laliberté Paul-Emile, abbé, aumônier  
Mère Raymond de Capoue, prieure gén.  
Mère Marie-Raphaël, directrice de la maison St-Dominique, économiste gén.  
*Maison St-Dominique Pensionnaires*  
Hudon Ls-Emile, abbé  
Bourque Emmanuel, abbé  
Rochette Joseph, abbé  
Germain Arthur, abbé  
Lizotte Arthur, abbé  
Chénard Jos.-Sylvio, abbé  
Lachance Léonidas, abbé  
Létourneau Amédée, abbé  
Donaldson Joseph, abbé  
Poulin Edmond, abbé  
Rousseau Alonzo, abbé  
*Employés*  
Cunningham Réal, chauffeur  
Dion Adrien  
Chartré Philibert  
Sevigny André, étudiant
- 940 Bourdon Chs-Emile, dentiste, (rés.)  
Bourdon Mlle Monique
- 950 Couture J.-B., arrimeur
- 960 Prémont Robert,  
Prémont Jacques, étudiant  
Prémont Mlle Louise
- 970 Dutil J.-Polydore, arpenteur  
Dutil Claude, e.e.c.  
Dutil Michel, e.e.g.f.
- 980 Marois Arthur, de A.-E. Marois, Ltée  
Marois Mlle Madeleine  
Marois Robert, comptable  
Marois Mlle Suzanne
- 990 Laplante Arthur, I.C.
- 1000 Martineau Hon. Gerald, Conseiller Législatif (rés.)
- 1010 Lagueux Nap.-M., de E. Lagueux & Fils, Ltée
- 1020 Sœurs Missionnaires de l'Immaculée Conception (entrée principale 651 St-Cyrille)  
Notre-Dame du Cénacle, maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, Sœur Eugénie de Jésus, supérieure (entrée principale 651 St-Cyrille)
- 1080 L'Industrielle Cie d'Assurance sur la Vie. Bureau Général
- 1120 Lemieux Narcisse, de Jos.-E. Lemieux, Enr.
- 1122 Beaudry Gustave-A., gérant, Sun Life Ass.
- 1124 Simard Adolphe, chef de Service Dépt Colonisation  
Simard Mme veuve L.-E.
- 1126 Léveillé Georges, sec. du Premier Ministre, directeur de l'Office provincial de publicité
- 1128 Kirouac J.-Robert, prés. J.-A. Kirouac
- 1140 Turcotte Roger, voy. Perfection Corset
- 1160 Grenon Maurice-E., gérant S.S. Holden  
*Avenue Ploërmel*
- 1280 McColl Frontenac Auto Service Station, Trottier Noël, prop.  
*Avenue Holland*
- 1284 Shell Oil Co. of Canada, Ltd., Station No 3, Barrette Jos., locataire
- 1286 Imperial Oil, G. Lemelin, locataire, station de service  
*Parc Champour*
- 1580 Beach George W., annuitant  
Genest Mlle Jacqueline  
Laurier Taxi  
(—)
- 1586 Bégin J.-P. (rés.)
- 1588 Bégin J.-P., boucher (étal)
- 1590 —
- 1594 Restaurant Sheppard,  
St-Germain J.-B., prop.
- 1596 St-Germain J.-B.  
*Sheppard*
- 1598 McHugh Miss C., grocery  
McHugh William, annuitant
- 1600 —
- 1602 Daigle Antonio
- 1604 Prévost Geo., tabaciste  
1606 —
- 1616 Barriau Mme Gabriel, épicerie
- 1618 Nolet Eusèbe, emp. Bois de Coulonges
- Cleary Kenneth, emp. John Ritchie
- 1620 Barriau Gabriel, emp. Germ. Lépine
- 1622 Richards John, rentier  
Barrette Mlle Antonia
- 1626 Poste de gazoline "Sunoco"  
Jolin Chs, gérant et prop. restaurant  
*Sarah*
- 1630 Gauthier Joseph, machiniste  
Gauthier Wilfrid, rentier  
Gauthier Lionel, chauff. camion  
Careau Albert, jardinier  
Careau Thomas, emp. John Ritchie Co.
- 1632 Carbray Jim, gardener
- 1646 Drolet Armand, boucher (étal)
- 1648 Drolet Wilbrod, boucher (rés.)  
Drolet Benoit, boucher  
Drolet Laurent, commis  
*Laight*
- 1654 Bélanger Paul, emp. Min. Agriculture
- 1664 Shead Arthur, gardener  
McCormick John, annuitant  
*Maxfield*
- 1678 Ross Mrs. E. D.  
Ross Stewart P., emp. Spencer Wood  
Ross Thomas J., emp. Wolsley
- 1690 Labadie Oscar, plombier  
Labadie Mlle Berthe, secrétaire  
Labadie Mlle Simone, techn. U. Laval  
Labadie Rosaire, peintre  
*Ave Charlotte*
- 1700 Nadeau Mme veuve F.-X.
- 1708 Fiset Alexandre, boulanger (rés.)
- 1710 DeBeaurivage Mme veuve L.-P.  
DeBeaurivage Mlle Aurore, Cécile et Berthe  
DeBeaurivage Paul-Henri, agent  
*Ave Charles*
- 1716 Morissette Armand, emp. L.-T. Martineau & Fils
- 1718 Lamontagne Alphonse, jardinier  
Lamontagne Edouard, cond. ascenseur  
Lamontagne Mme Philéas, rentière
- 1726 Martineau L.-Eugène & Fils, Enr., épicerie
- 1728 Martineau L.-Eugène, épicerie (rés.)
- 1730 Therrien Mlle Marie  
Racette Mme
- 1734 Thomassin M., sacristain  
*Rue Harriet*
- 1738 Kennedy Oliver, electrician
- 1740 Chabot Daniel, emp. A. Corriveau
- 1742 Corriveau Alfred, grains, foin et ferron.
- 1744 Corriveau Alfred, marchand (rés.)  
*Ave William*
- 1756 Genest Mme Etienne  
Gauthier Fernand, emp. civique  
Fréchette Adéland, emp. civique
- 1800 St. Michael's Church, Rev. C. C. Campbell, rector  
Parish Hall
- 1810 Fréchette J.-O., emp. Hôtel de Ville, Sillery  
*Ave des Pins*
- 1830 Roy Georges-A., machineries
- 1870 Gignac Mme veuve Adolphe  
Gignac Paul, de A. Gignac, Enr.  
Gignac Raymond, contremaître A. Gignac, Enr.
- 1900 Cooper A.-B., emp. Treasury Dept.  
Cooper A.-A., annuitant
- 1938 Boivin Mme Alexandre-A.
- 1940 Eyre Ralph E., Can. Army
- 1996 Villeneuve Paul, emp. John Ritchie
- 1998 Jolin Herm., prop. poste de gazoline
- 2000 Beaulieu Jules, cordonnier  
*Ave Maguire*
- 2002 Restaurant, Alb. Gauthier, prop.
- 2006 Le Journal et les Imprimeries L'Appel, Enr.  
1 H.-P. et André Gauvin, props  
2 Hobson A. L., metallurgical Eng.  
Steele F. A., Can. Army  
3 Gauthier Albert, restaurateur  
4 Caron Camille, voyageur  
5 Gray J. Allan, captain  
6 Lauret Joseph, Can. Army
- 2010 Martel Mlles Marie-Louise et Stella, props librairie
- 2014 Treggett Mrs. widow James  
Treggett Kenneth, clerk  
Treggett Miss Hilda
- 2018 Mann Geo., annuitant
- 2020 Couillard Mme Antonio  
Couillard Mlle Gilberte
- 2024 O'Neill Chas., C.A., John Ritchie Co.  
Smith Miss Florence  
*Oak*
- 2034 Caldwell G.-T., food broker
- 2040 Rourke Wilfrid, contractor (rés.)
- 2046 Bishop Mountain School House
- 2052 Ottmann J.-H., manager B. of Mtl.
- 2058 Powel Harcourt, emp. Price Bros.
- 2064 Gignac Mlle M.-Lse, artiste peintre  
*Villars*
- 2074 Beaupré G.-A., agt d'assurances
- 2076 Dugas Ephrem, Insp. Salaire Minimum  
*Avenue du Buisson*
- 2084 Charrier Paul-H., de Charrier & Dual  
— Noviciat de la Sainte-Famille, SS. de l'Espérance, Sr Marie de Gonzague, supérieure  
Sr Marie Laurence, économiste
- 2140 Grenon Jules, constable mun.
- 2250 Francœur Georges, I.C., brigadier, emp. Min. des Anciens Combattants
- 2260 Bernard Clément, dessinateur
- 2276 Deschesnes Thomas, emp. J. T. Ross  
Deschesnes Emilien, emp. J. T. Ross  
Deschesnes Léger, emp. J. T. Ross
- 2278 Butcher Fred, emp. J. T. Ross
- 2280 Ross John T., rentier  
Julien Mme  
Julien Mlle Thérèse, emp. J. T. Ross
- 2430 Dubé J.-Albert, de Dubé & Dubé, Enr.  
Dubé J.-Rodolphe, de Dubé & Dubé, Enr.  
*Limite de Sillery*

**CLAIRE-VUE**, de William sud, près Sheppard, vers l'est.—From William south, near Sheppard, towards east.

- 2 Garneau Séraphin, concierge  
4 Garneau P., emp. Shell Oil  
6 Audet Fernand  
8 Boulanger Geo., emp. civil

**CÔTE DE L'ÉGLISE**, du chemin St-Louis, vis-à-vis l'Avenue Maguire, allant au sud.—From St. Louis Road, opposite Maguire Avenue, going South.

Station de gazoline B. A.

Jolin Herm., locataire

1505 Désilets Ubald, avocat

*Lafontaine*

*Massé*

- 1601 Turgeon Richard, emp. civil  
Turgeon Jacques, comptable Can. Gen. Elect.  
Turgeon Mlle Yvette, g.-m.g.  
Turgeon Mlle Marthe, secrétaire  
Turgeon Mlle Micheline, emp. civil  
Turgeon Claude, voy. commerce  
Proux Mme Albert  
1607 Fiset Raymond, emp. Rock City  
Lavertue J.-R., camionneur  
1609 Paquet Marcel, emp. Garage Cartier  
1613 Bernier Alcide, emp. SS. Jeanne d'Arc  
1615 Lévesque Roger, chauffeur taxi  
1619 Cloutier Wilfrid, livreur  
Cloutier Yvon, officier marine  
Cloutier Mlle Mireille, G.-M.G.

*Mc Inenly*

- 1625 Rémillard André, emp. man. chauss.  
Baker Arthur, emp. Défense Nat.  
1631 Vaillancourt Fernand, emp. Can. Oil  
1633 Robert Henri-Paul, contremaitre pressier  
1637 Paquet Lorenzo, emp. Davie Shipbldg.  
Gauthier René, emp. municipalité de Sillery  
1643 Myrand Francis, journaliste  
Myrand René, emp. Lait. Brookside  
Myrand Mlle Stella  
Myrand Mlle Marguerite, couturière  
Myrand Mlle Lorette, couturière  
1649 Cimon A., surt ventes Liq. Fortier

*James*

- 1655 Beaulieu Jules, rés.  
Beaulieu Mme F.-X.  
Beaulieu Gérard, cond. d'ascenseur  
1659 Aubin Hilaire, chauffeur autobus  
1661 Lévesque Raymond, voyageur  
1663 Huot Odilon, emp. Cité Sillery  
Huot Adjutor, emp. Chât. Frontenac  
1665 Julien L.-G., emp. Pensions de Vieillesse  
1667 Labadie Mme Joseph  
Labadie Gérard, commis de bureau  
Labadie Mlle Antoinette, sténo  
Labadie Mlle Juliette, téléphoniste  
1673 Dallaire Mme A.  
Dallaire Mlle Marthe, sténo  
1679 Lemieux Edmond, méc. mach. fixes  
Lemieux Gabriel, emp. Dom. Oil, Ltd.  
1685 Parent  
1687 Croteau Arthur, menuisier  
Croteau Gérard, étudiant

*Rue Roy*

- 1701 Aubin Gérard, Capt. Gendarmerie Prov.  
Boily Mme Adjutor  
1713 Francœur L., ing. méc. Min.T. Publics  
Francœur Jean-Marie, emp. Bell Tel.  
1715 Grondin Olivier, entrepreneur

*de l'Ecole*

- Eglise de Sillery—Presbytère de Sillery  
Delisle Eugène, abbé, curé  
Gilbert Henri, abbé, vicaire  
Brochu J., sacristain  
Delisle Ernest, chef modeleur Davie  
Delisle Mlle Yvonne  
Delisle Mlle Béatrice

- 1650 Crowhurst  
1656 Gauthier dit Devarenne Mlle Hélène  
Godbout Jean-Marie, contracteur  
1656½ Gagnon Jean-Marie, emp. Shell Oil  
1658 Girard Maurice, emp. Shell Oil Co.  
1660 Girard Adélar, prop. taxi  
1666 Girard Joseph, camionneur  
Dubeau Germain, chauffeur  
Gagnon Mme Désiré  
Faguy Yves, scaphandrier  
1670 Munroe Mrs. John G.  
Munroe Vincent, étudiant  
Munroe Miss Constance, free lance  
translater  
Munroe Miss Pauline, steno  
1672 Bergeron Jacques, vendeur  
1674 Sévigny Joseph, peintre  
Sévigny Philippe, emp. B. Can. Nat.  
Sévigny Mlle Madeleine, couturière  
1676 Trudeau Jos., Can. Army  
1678 Morency Emile, mécanicien dentiste  
1680 Sévigny Eugène, typographe  
1682 Gauthier J.-E., marchand de glace  
Gauthier Roger, chauffeur camion  
Gauthier Gérard, mécanicien Mun.  
Sillery  
Gauthier Jules, chauffeur camion  
Gauthier Fernand, chauffeur  
Gauthier Mlle Madeleine, institutrice  
Gauthier Mlle Geneva  
Julien Mme veuve Honoré-F.  
Gauthier Mlle Juliette, rep. Banq. C.N.
- 1684 Banque Canadienne Nationale, Mlle Juliette Gauthier, représentante  
1686 Dussault Clément-T., emp. Comm. des Acc. Travail  
1688 Gauthier Emmanuel, monteur en chaussures  
1690 Drolet Fernand, emp. Cité Sillery  
1692 Gignac Joseph, mécanicien  
Blanchet Alyre-F.-X., emp. C.N.R.  
Roberge Mme Jos.  
1712 Lamonde Louis, journaliste  
Lamonde Frank, journaliste  
Lamonde Mlle Aline  
Savoie Mlle D.-M., commis  
1714 Paquet Mlle A., épicerie  
1716 Duquet Mme J.-N., rentière  
Duquet Paul, électricien  
Duquet Mlle Antoinette  
Duquet Mlle Hermance  
1722 Dubé Achille, commis  
1728 Paquet Guy-A., Major Armée Canadienne  
1730 Lavoie René, rentier  
Lavoie Mlle Germaine  
1732 Morin Edouard, médecin, prop. Laboratoire Institut Vaccinogène  
1740 Shields J.-Albert, sr, emp. civil  
Shields Albert, jr, plombier  
Shields Mlle Charlotte, commis  
Bouchard Louis-Ph., mesureur bois  
1746 Girard Mme Auguste  
Girard Roger, emp. civil  
Girard Léopold, emp. civil  
Girard Mlle Madeleine, commis  
Laliberté Jos., emp. Cité Sillery  
1800 O'Donnell Donald, emp. Arsenal, Valc.  
1802 Trépanier Mme veuve Denis  
Trépanier Laurent, mécanicien  
McInenly Miss Isabella, annuitant

**CÔTE GIGNAC**, du Chemin St-Louis au chemin du Foulon (Sillery Cove), allant au sud.—From St. Louis road going south.

- 1531 Venne Gérard, architecte  
*Ave des Hospitalières*  
1571 Bancroft M. T., Vice-pres. and controller Quebec Power  
Bancroft Dunkin, reporter  
Bancroft Miss Jean., R.N.  
1581 Levasseur L.-H., de Boivin & Levasseur

*Ave Parc Falaise*

- 1599-1  
2 Dixie J. P., aviation  
3 D'Autueil Ovila, menuisier  
4 Dion Jean-Paul, menuisier  
5 St-Amand Geo., médecin, (rés.)  
1601 Pageot Roland, menuisier  
Club Social & Sportif, Parc Falaise  
Chalifour Eugène, constructeur  
1615 —  
1635 Beland Mlle Sylvette, emp. Price Bros.  
Beland Mlle A., emp. Singer S. Mach.  
Bastien Mlle Rolande  
1655 Gray H. A., engineer Dept. of Mines  
1665 Magnussen W., supt. Léo T. Julien  
1675 Stewart Wm., chief Bureau Canadian Press  
1705 Morissette Edouard, sr, journaliste  
Morissette Ed., jr, ouv. en chaussures  
1715 McCann Adolphe, emp. Holt, Renfrew  
McCann Jos., comptable  
McCann Mlle Gemma  
1717 Lefrançois Philippe, journaliste  
McCann George, journaliste  
1725 Careau Edouard, commis  
1727 Robitaille Emile, prop. Magasin de Fruits des Employés civils  
Robitaille Robert, commis  
Robitaille Henri-Paul, commis  
1735 Ross William, emp. Incinérateur  
Sillery  
*de Brébœuf*  
*Lamontagne*  
*Grenon*  
1745 Bergeron Edouard, jardinier  
1753-55 Lemelin Léopold, épicerie et rés.  
1757 Levesque S.  
1765 Bergeron Alphée, emp. Lait. Borden  
Bergeron Ls-Philippe, journaliste  
1767 Bergeron Ferdinand, contremaitre  
1775 Rousseau Fortunat, emp. Min. T. Publics  
Rousseau Mlle Estelle, emp. Ban. Can. Nat.  
Rousseau Mlle Alphonsine  
1795 Côté Albert, emp. Min. T. Publics  
1797 Gagné Alexandre, emp. Anglo-C. Pulp  
Gignac Mme veuve Edgar  
1799 Gignac Lauréat, gardien

- 1500 McCann Léo, fermier  
1524 Bignell C. J., emp. Treasury Dept.  
Bignell Miss Florence, Service repr.  
Bell Tel.  
1538 Graddon Miss F., annuitant  
1554 O'Brien M. Joseph, rep. Truscan Steel Company  
O'Brien W. G., of Champlain Lumber Co.  
1614 O'Connell John, emp. fédéral  
1640 Martin Léopold, gérant John Millen  
1660 Lambert Georges, emp. Le Soleil  
1734 Martin Arthur, électricien  
Martin Napoléon, entrepreneur  
1750 Martin Ernest, mécanicien

**COULONGES (Avenue)**, de 879 St-Cyrille au chemin Gomin, allant vers le sud.—From 879 St. Cyrille to Gomin road, going South.

- 1071 Couture Mme Hélène  
1093 Cromwell R. E., lawyer  
1115 Glezes John, prop. Beaver Restaurant  
1125 St-Laurent J.-N., vendeur  
Rousseau G., emp. civil

*St-Cyrille*

- 1002 Koenig Ed., pilote  
1002a —  
1010 Keirstead Karl (Dr), chemist  
1020 Parent Mme veuve Eudore  
Parent Jacques  
Jinchereau P., repr. Can. Cellucotton  
1030 Chamberland Mme Valérie, emp. Ass.-Chômage  
Barras Jos., méc. mach. fixes  
1050 Guimont Armand, emp. civil  
Gingras Mme Henri

1070 Cassey L., inspecteur bateaux  
Dundon J. G., technicien  
1080 Lachance Paul, commis Chinic  
Lachance Mme Achille  
1090 Trudel Marcel, prof. U.L.  
1100 Marcotte L.-J., journaliste  
1110 Leclerc Jean, agt mfr  
1120 Rawsthorne Mrs. E. M.  
Picard Mrs. A. W.  
Desagné Mrs. Phyllis  
*Chemin Gomin*

**DE BRÉBOEUF**, de la Côte à Gignac à la rue Grenon, allant à l'ouest.—From Gignac Hill to Grenon St., going West.

1755 Ecole St-Joseph  
1765 Martin Adolphe,  
Martin Mlle M.-Paule, corsetière  
Martin Mlle Victoria  
Martin Guy, emp. John Ritchie

1754 Côté Elzéar, emp. Min. T. Publics  
Côté Mlle Irène, couturière  
Côté Marcel, emp. Raoul Garneau  
Côté Mlle Rolande, emp. Holt, Renfrew  
Côté Raymond, emp. John Ritchie  
Côté Rolland, appr. menuisier  
Côté Mlle Judith, commis  
1756 Martin Fernand, acheteur  
1760 Careau Alphonse, camionneur Woodhouse

**DE GAND** (autrefois Bourdon), de 1021 Avenue Maguire allant à l'ouest.—Formerly Bourdon, from 1021 Maguire Avenue, going West.

*Ave Maguire*

2012 —  
2014 Couturier Léo, prop. garage Sheppard  
2016 Robertson R. W., accountant, Ch. Frontenac  
2018 Bullock Chas, emp. Anglo-C. Pulp  
2020 Auger Jean-Bruno, emp. civil  
2022 Dickson Willie, emp. Ch. Frontenac  
2024 —  
2026 Jones H. G., emp. Shaw W. & Power  
2028 Huot Rolland, radio-tech.  
2030 Roy Napoléon, major, rep. Sun Life Ins. Co.

**DE LA BOURBONNIÈRE**, voisine du Boul. Laurier, de Rousseau allant à l'ouest.—Next to Boul. Laurier, from Rousseau going West.

1915 Demers Mlle Fernande, emp. Industrielle Ass,  
1917 Pinsonneault Robert, avocat, rés.  
1925 Domnas H., restaurateur  
1945 Trempe J.-A., voyageur  
1961 Beaudry Robert, voyageur  
*Maguire*

2007 Lebel Maurice, professeur  
2015 Hogan C. K., sales director Rock City  
2019 Berwick Hubert G., prop. Québec Service de Laveuses, Enr.

2025 Nollet Eug., ent. en construction  
2035 Tanguay O.-E., emp. Que. Power  
2039 Desjardins Mme René  
2045 Lemay Rosaire, voyageur  
Lemay Paul, police mun.

2051 Urbain Roux, emp. s. civil  
2063 Lachance Albert, pilote  
Lachance Jacques, voyageur  
Lachance Mlle Jeannette  
2069 Picard Walter, voy. Caldwell Linen Mills, Ltd.

2083 Côté Mme Jean-Chs  
2087 Vachon Roger, voy. com.  
2091 Bernier Raoul, prop. Ant. Bernier  
2095 Cheeseman I. E., sur. Anglo-C. Pulp  
2109 Morton Mrs. R. W.  
Morton R. B., Davie Ship.  
2115 Smith Jean, ing. for.  
2121 Fortin Raymond-J., musicien  
Fortin Mme E.-A., rentière  
Fortin J.-Maurice, emp. C.N.R.  
Cantin Gérard, emp. C.N.R.

2127 Boisvert E., mécanicien  
Boisvert Mlle Juliette, com. bureau  
Boisvert Mlle Marguerite, sténo  
2133 Taylor N., chief eng. Rock City Tob.  
2139 Gosselin Jean-Yves, emp. civil  
2145 Goulet Sarto, industriel  
2151 Kerr A.-L., Lt.-col., médecin (rés.)  
2157 Dale Ern., mechanic  
2163 Gauthier Gaston, psychologue  
2169 Lacombe Eug., Sec. Comité Paritaire Ind. Boulangerie et Lait

2175 Lefebvre Jean-Louis, emp. civil  
2177 Cloutier Donald, sur. C.N.R.  
Cloutier Gordon, dessinateur  
Cloutier Miss Doreen, commis

2181 Laurie Mrs. Catherine  
2185 Dumouchel Roland, vendeur mach. compt. élect.

2189 Frémont Jules, avocat (rés.)  
2195 Leblanc Nap., agronome, professeur  
2205 Bérubé Léo, sec.-trés. Conseil Supérieur de la Coopération

2215 —  
1850 Côté A.-Lionel, sec.-trés. et contrôleur J.-R. Racine, Inc.

*Bonin*

1914 Fortin P.-A., voyageur  
1930 Jolicœur André, pharmacien

*Ave LeGardeur*

*Maguire*

2030 Breton Jules-A., gérant et sec. gén. Ass'n Forestière Québécoise, Inc.

2040 DeBilly Gilles, avocat (rés.)  
2044 Laberge Armand, méd.-chirurg. (rés.)  
— Le réservoir Municipal

2064 Samson Noël, repr. Gen. Supply  
2076 Richardson W. O., lumber merchant  
2084 Soucy J.-B., directeur Ecole des Beaux-Arts

Soucy François  
2090 Côté Gérard, agent man. machines à chaussures

2100 Little Mrs.  
Little

2110 Paradis Bernard, médecin (rés.)  
2116 Mass Louis, marchand  
2130 Tousignant Alphonse, emp. civil

2134 —  
2136 Denison Elmer, insp. P. & P. Assn. Price Bros.

2140 Barrass E.  
2146 Bernier L.-Ludger, ing. C.N.R.  
Bernier Mlle Marcelle, sec. Smith, broker

Bernier Mlle Yolande, caissière  
Banque de Commerce

2150 Pyle C., paper maker  
*Parc Razilly*

2160 Internoscia Félix, rep. Calvert Co.  
2164 Clarke Frank A., paper maker  
2170 Audette Onésime, mfr  
2176 —  
*Laval*

**DELAUNE (Avenue)**, de 965 Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 965 St. Louis Road going South.

1211 Painchaud Chs-Auguste, médecin (rés.)  
1213 Létourneau Roger, avocat

1215 Trakas Mrs. George  
1217 Amyot Pierre, de Dominion Corset  
1219 Bégin W.-E., prop. Magasins W.-E. Bégin (rés.)

1241 Hamilton Miss M. V., (Wolfe's Cottage)  
Larouche Alfred, jardinier

1265 Drouin Mark, avocat  
1301 Little Elliot M., President and General Manager Anglo-C. Pulp Co., Ltd.

**DE L'ÉCOLE**—Part de 1715 Côte de l'Église allant vers l'Ouest.—Starting from 1715 Church Hill towards West.

Ecole St-Colomban  
2031 Nadeau Alex., gardien (rés.)

2039 Tremblay Alf., emp. Couvent Jésus-Marie

2024-1 Langlois J.-S., Gend. Royale  
2 Munroe Paul, dessinateur  
3 Lallamme Bernard, dessinateur  
4 Désy Pierre, voyageur

2026 Imprimerie Canada, Enr.,  
Jacques Ouellet, prop.

2030 Cloutier Benoît, voyageur  
2032 Poliquin Joseph, menuisier

**DE LUXEMBOURG**, du Boulevard Laurier à Sheppard, allant vers le sud.—From Laurier Boulevard to Sheppard, going South.

*Boul. Laurier*

1215 Montminy C.-E., agent manfr  
1217 Létourneau Ernest, gardien de nuit  
1219 Terreau L.-C., gér. de Terreau & Racine

Terreau Jules  
1221 McOwen Arch., emp. Anglo-C. Pulp  
1223 Pichard Alfred, machiniste Laurentide Automobiles, Inc.

1225 Paquet Geo., de la Cie Paquet, Ltée  
1233 Drouin Jacques, avocat (rés.)  
1241 Religieuses Jésus-Marie

1243 Gendron Maurice, courtier Green-shields & Co.

1247 Methot Roger, gérant Banque Montréal, succ. St-Roch

1253 Perron J.-E., dir. des Postes Parl. Prov. Perron Marc-André, emp. Trust Général

Perron Paul-Eugène, e.e.m.  
Perron Clément, étudiant  
Perron Mlle Céline, emp. Bureau Examineurs Electriciens

1257 Porte de service  
*Sheppard*

*Boul. Laurier*

1212 Vincent Gérard, prop. Garage Frontenac

1214 Auger C., médecin pathologiste, (rés.)  
1222 Dion Emile, de Maranda & Labrecque, Ltée

Dion Jules, aviateur  
Dion Guy, étudiant

1224 Lemieux Paul, gérant Baribeau & Fils  
1228 Larochelle J.-L., médecin (rés.)  
1232 LeSieur Mme A.-N., rentière

LeSieur Mlle Blandine, emp. civil  
LeSieur Mlle Renée, emp. Galerie d'Or

1234 Racine Henri, comptable Terreau & Racine

1236 Avard Jean-Charles, emp. Tancrede Avard, Ltée  
1242 Lafond Mme Chs, rentière  
1244 Boucher Germain, I.F.

1250 Miller T.-J., emp. Can. Gen. Elect.  
*Sheppard*

**DE MONTIGNY**, de 837 rue St-Cyrille au chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 837 St. Cyrille St. to St. Louis road, going South.

1003 Richard Maurice, coprop. de Richard & Frères (rés.)

1015 Catellier Gérard, épicière (rés.)  
1017 Morel Louis, caissier Jos. Morel  
1019 Fugère Mme P.-Eugène

Fugère Mlle Irène, sec.-adjointe Bureau du Lt-Gouverneur  
Grenon Mme Lorenzo

1041 Drouin Mme Jean-Chs  
Drouin Max, e.g.e.  
Drouin Mlle Rose-Anne, emp. Bell Tel. Letarte Achille, professeur

1043 Tanguay Paul-A., agent mat. construction  
Tanguay Mlle Claudette, sténo  
Tanguay Mlle Esthel, sténo  
Tanguay Mlle Ginette, caissière  
Tanguay Mlle Josette

- 1045 Chouinard Mme veuve Robert  
Ouellet Mlle R.-A., emp. Statistiques  
Ouellet Mlle Marcelle, emp. All. Familiales
- 1055 Gauthier J.-Eugène, prop. Les Entreprises de l'Est, Cap des Meules (rés.)
- 1057 Naud Robert, médecin-chirurgien (rés.)
- 1081 Paquet J.-Roméo, comptable Com. Acc. du Travail  
Paquet Gaston, coprop. Garant & Thibault, Enr. (rés.)  
Paquet Raymond, coprop. Garant & Thibault, Enr. (rés.)  
Paquet Mlle Georgette, emp. Comm. Liqueurs  
Paquet Mlle Pierrette, sténo  
Paquet Mlle Suzanne, sténo
- 1083 Blackadder Fred., ins. agent  
Blackadder Ernest, emp. Can. Gen. El.
- 1103 Leblanc Jules, I.P.
- 1105 Gauthier Chs-Auguste, médecin hygiéniste
- 1115 Bolduc Jean-Paul, C.A.
- 1125 Guindon A.-L., rep. G. H. Woods & Co.
- 1135 Cayer Lomer, médecin (rés.)  
Cayer Mlle Liliane, emp. Min. de la Santé
- 1137 Brodrique René, de Jos. Brodrique & Fils, Ltée
- 1155 Marchand Jean, lieutenant-colonel
- 1157 Schreiber Edward, jeweller  
Rubin Bernard, marchand
- 1159 Thivierge Roland, industriel
- 1161 —
- 1185 Dion J.-A., ajusteur
- 1187 Quimper Donat, sous-ministre adjoint du Travail

- 1002 Fournier Paul-E., secrétaire C.N.R.
- 1014 —
- 1016 O'Malley J., mgr. Canada Cement
- 1018 Giroux Jean-Pierre, C.A.R.D.E.
- 1028 Lepage Paul, plombier
- 1030 Gravel Robert, major
- 1032 Rousseau Jacques, emp. Bell Tel.
- 1040 Ames Ralph, emp. Goodyear Tire & Rubber Co.
- 1042 Roberge Benoît, voyageur  
Johnson F. A., fonct. fédéral
- 1050 Hardy Roland, machiniste
- 1052 Levesque Mlle Thérèse, sténo  
Levesque Mlle Jacqueline, commis  
Levesque Mlle J.-W.
- 1054 Breton René, emp. garage
- 1060 Bouchard Alcide, comptable Laiterie Laval
- 1062 Huard François, emp. s. civil
- 1070 Bigué Paul, médecin spécialiste (rés.)
- 1090 Dion Ernest, emp. Com. des Liqueurs
- 1092 Hamel Jos.-H., i.c.  
Hamel Mlle Françoise
- 1100 Bruneau Paul, comptable McDonald-Currie & Co.
- 1102 Duchesne Roland, médecin (rés.)
- 1120 Beaudry Jean-Jacques, caissier Imperial Life
- 1122 Jalbert Georges-A., emp. civil
- 1130 Boutet Marcel, gérant United Auto Parts of Quebec, Ltd.
- 1132 Bryan Vincent, com. traveller
- 1134 Dumont Gilbert, emp. civil
- 1136 Cadrin J.-Eugène, emp. civil
- 1140 —
- 1142 Martineau Mme G.-E.
- 1160 Beaulieu J.-Donat, agent ass. Metrop. Life
- 1162 Ouellet Roland-L.
- 1180 Pedvis Saul, marchand
- 1182 Boulanger Johnny, méc.-chauffeur
- DES GOUVERNEURS (Avenue)**, du Blvd Laurier au sud jusqu'au Chemin St-Louis (2260).—From Blvd Laurier south to St-Louis Road (2260)
- 1231 McKay C. S., ing. for. Laurentian Forest Protection Ass., Ltd.

- 1235 McKay P. W., mgr. Laurentian Forest Protection Ass., Ltd.  
*Bois-Joli*
- 1295 Francis Mrs.
- 1405 Neal Eugène, emp. Anglo-Can. Pulp & Paper
- 1459 Dion Louis, import. produits beauté
- Bois-Joli*
- 1254 Faucher Albert, prof. Sc. Soc. Un. Laval
- 1258 Scott
- 1274 Motin Geo., gérant des ventes Brantford Coach & Body
- 1280 Robitaille J.-A., importateur  
Robitaille Paul-A., courtier d'assur.  
Robitaille Florian-O., commis-march.  
Robitaille Jean-Marc, voy. commerce  
Robitaille Pierre-G., voy. commerce
- 1330 Keenan Albert, gérant Can. Gen. Electric
- 1346 Robitaille Gérard, gérant Cyr. Robitaille, Inc.
- 1360 Merill Julian, ing. for. emp. Anglo-Can. Pulp & Paper
- 1370 Cloutier St-Georges, gér. Prêts hypothécaires, ass. Industrielle
- 1380 Moisan Jean-Marie, emp. Ass. Industrielle
- 1408 Burrows Dudley, sales rep. Business Equipment Co.
- 1438 Quart Gérard D.,
- 1450 —
- Chemin St-Louis Road*

**DES HOSPITALIÈRES (Avenue)**—De Côte à Gignac, 1571, vers l'ouest jusqu'à l'Ave du Verger.—From Gignac Hill, 1571, towards West to Verger Avenue.

- 2475 Beland René, prof. Un. Laval
- 2485 Fleury Claude, capt armée
- 2491 Marcotte Bertrand, avocat
- 2495 Couet P.-A., repr Stetson Hats
- 2497 Vincent Paul, emp. Rousseau, Ltée
- 2503 Myrand Benoît, comptable
- 2509 Rooke D. T., marine underwriter
- 2515 Redmond Ben., dentiste
- 2521 Hardman J. G., médecin (rés.)
- 2527 DuSault Henri, gérant Sun Life
- 2533 Gagné Réal, avocat
- 2539 Dewaele E. V., pres. Le Rouet  
Vézina Jules, emp. Le Rouet  
Vézina Claude, emp. Le Rouet  
Chalifour Jacques, gér. manuf. chapeaux

2476 Dorion Guy, avocat

**DES PINS (Avenue)**, du Blvd Wilfrid Laurier à 1810 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Wilfrid Laurier Blvd. to 1810 St. Louis Road, going South.

- 1211 Teakle L.-J., of Herman Young  
Teakle D., emp. Herman Young  
Teakle John, emp. Herman Young  
Suckling H. D., emp. Bank of Montreal
- 1217 Arseneault Alb., I.C., contracteur
- 1221 Cova Chs, de Terrazo, Mosaïque et Tuile, Ltée
- 1227 Parent Omer, sr, rentier  
Parent Omer, jr, professeur Ecole des Beaux Arts  
Parent Mlle Simonne, emp. civil
- 1231 Killin Joseph, emp. Anglo-C. Pulp
- 1235 Constantinides Nick, prop. Nicks' Barbecue
- 1241 Miller Mme veuve Léon  
Miller Jean-Paul, repr Institut Généalogique Drouin  
Miller Lucien, commis bureau  
Miller Mlle Madeleine, emp. civique  
Bergeron Mme J.-A.
- 1245 Gravel Jacques, gérant Mag. Cauchon, Ltée

- 1251 Turgeon Jean, avocat (rés.)  
*Sheppard*
- 1275 Hiscock William, retired  
Hiscock Miss Muriel, sténo.  
Hiscock Miss Gertrude, teacher
- 1293 Vallerand L.-O., gérant Norwich Union Life Ins. Co.
- 1303 Lamonde Joseph, entrepreneur général, bureau et rés.
- 1321 —
- 1337 Hackett Francis M., waterworks consultant  
Hackett Gerard, étud.  
Hackett Robert, étud.  
Hackett Miss Teresa, emp. McDonald & Currie
- 1349 Jolin Chs, prop. Poste gazoline
- 1355 Pelletier J.-E., emp. civil
- 1365 Duchastel Pierre-A., Supt. Engineering Dept. Que. Power Co.
- 1381 Long Mrs. widow Gerald
- 1393 Coutts James, sr, emp. Anglo-C. Pulp
- 1401 Leclair John, emp. Anglo-C. Pulp
- 1413 Larsen R. W., emp. Anglo-C. Pulp
- 1421 Labbé Alphonse, commis de malles
- 1423 Jolin Louis, jardinier au Parlement
- 1433 Maguire Mme Laure  
Maguire Mlle Thérèse, emp. Anglo-C. Pulp
- 1435 Deschênes Omer, emp. s. civil  
*St-Michel*
- 1453 —  
*Chemin St-Louis*

- 1202 Chaumette J.-Alex., jr, gér. gén. adjoint du Syndicat de Québec
- 1210 Smith A. H. C., importeur
- 1214 Grenier Joachim, avocat
- 1220 Auger Louis-M., de Auger & Auger
- 1226 Audet Lorenzo, éditeur
- 1230 MacAulay T. G., staff Dept Anglo-Can. Pulp & Paper
- 1238 Bastien Harold, contracteur
- 1242 Demers Charles, de Komo Construction
- 1246 Plamondon Edmond, emp. Dépt Chasse et Pêche
- 1254 Gosselin Pierre-A., rentier

*Avenue Sheppard*

- 1276 Roy Donat, dentiste (rés.)
- 1298 Doré-D., gérant The Credit Guide, Ltd.
- 1300 Petit Henri, emp. J.-E. Samson
- 1314 Picard Fernand, emp. Sec. Provincial  
Picard Mlle Pauline, emp. civil
- 1328 Parrot Paul, Dr, démographe au Ministère de la Santé, Québec
- 1350 Clément Paul-Henri, de Edgar Clément, Ltée
- 1364 Doyon P.-E., comptable
- 1376 Poliquin L.-H., emp. Voirie
- 1390 Leduc Mme veuve Albert  
Leduc Chs-Albert, emp. Can. Gen. El.
- 1404 Belisle L.-A., éd.-prop. La Sem. Comm. Belisle Pierre, tech. Can. Gen. Elect.
- 1418 Drouin Philibert, Capt., rentier
- 1432 Milot Camille, asst-ing. Parlement  
Milot Pierre, e.e.g.é.  
Milot Claude, étudiant

**DES SOURCES (Avenue)**, de 1643 Chemin Gomin au sud.—From 1643 Gomin Road to South.

- 1695 Lachance Gustave, dentiste (rés.)
- 1701 Gagnon Victorien, march. chaussures  
Gagnon Mme E.-G.  
Picard Mlle Noëlla, gérante Kresge St-Roch
- 1705 Drolet Rosaire, boucher
- 1696 Landry Roger, marchand
- 1700 Gobeil S., marchand de bois
- 1706 Roux Magella, sur. Ass. Groupe ass. Industrielle

**DE VILLARS (Avenue)**, de 2060 Chemin St-Louis, allant au nord.—From 2060 St. Louis Road, going North.

- 1267 Pettigrew Louis-N., commis Brasserie Champlain  
 1275 Legendre P., commis  
 1279 Harvey G.-D., sales rep. Gen. Elect. X Ray  
 1321 Grondin Guy, médecin (rés.)  
 Grondin Jules, gérant C. Liqueurs, Ave Cartier  
 1331 Veilleux Ed., gérant Gutta Percha & Rubber  
 1341 Desnoyers Maurice, gérant United Stores  
 1353 Bousquet Paul, i.c., Min. des Transports  
 1361 Brochu J.-J., voy. com.  
 1371 ———  
 1411 Boulette Jos., contracteur  
 1421 ———  
 1429 Camirand Roland, agronome  
 1431 Cameron Irwin, scientist  
 1441 ———  
 1445 ———  
 1453 Chouinard J., gérant Cie Northern American Life  
 1465 Lafrance J.-Normand, sec. Ritchie
- 1270 Dompierre Alfred, comptable  
 1274 D'Anjou Robert, vérif. Ass.-Chômage  
 1278 Voyer Gérard, prop. Voyercycle, Enr.  
 1282 Angus D. I. R., emp. Price Bros.  
 1290 ———  
 1292 Marquis L.-G., emp. "Le Soleil"  
 1296 Warren Luc, comptable  
 Blouin Roger, comptable  
 1298 Landry, J.-A., dentiste, (rés.)  
 1340 Corcoran L., surt Anglo-C. Pulp  
 Corcoran Miss Merna, comptométriste
- 1350 Boucher Paul, emp. Arsenal  
 1360 Brown Clement, statist. Min. Trav.  
 1380 Demarais Zndré, Dr, prof. Un. Laval  
 1390 Carrette Jacques, gér. Marquette Electrique  
 1420 Lessard Paul-E., rept. Continental Can. of Canada  
 1432 O'Neill Emmett J., gen. mgr. Parisian Corset  
 1442 Doyle Henry, sculpteur  
 Doyle Harry, rép. radios  
 1452 ———  
 1462 Stovold George, electricity inspector

**DICKSON**, de 1219 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1219 Maguire Avenue going West.

- 2015 Guay Gustave, notaire  
 2019 Bricourt P.-A., Dr, prof. Fac. Sc.  
 2029 Duchaine Paul, de Lud. Duchaine, Ltée  
 2039 Potter Dewey H., rép. Atlantic Lumber Co.  
 2045 Laurie D., mgr Gale Bros.  
 2051 Girard Raoul, ing. civil

*Pasteur*

- 2065 Arthur W. H., mfr. agent  
 2085 Jurak Carl, prés. Matol Research, Ltd.  
 2087 Douville Gérard., de Vallerand, Ltd.  
 2109 Talbot Raymond, march. chaussures

*Vaultier*

- 2115 Jack Douglas, draughtsman, Eastern Canada Steel  
 2121 Doe Elgin E., asst-mgr. Levis Transport Co.  
 2137 Genest J.-Arthur, agent Relations Extérieures  
 Barras Mlle S.  
 2145 Raymond Emile, gérant Société Centrale d'Hypothèque  
 2151 Ethier Marcel, prop. Isolation Provinciale  
 2155 Désilets Léopold, C.R., asst-proc. général  
 Désilets Léopold, jr, Sûreté provinciale  
 Désilets Mlle Yolande

- 2159 Latrimouille Lorne, emp. G. T. Davie  
 2175 Douville Robert, pharmacien et contracteur

2008 ———

- 2014 Dorion André, opticien, rés.  
 2020 Lagueux L.-Denis, emp. E. Lagueux & Fils  
 2030 Martineau Henri, de Martineau Electrique  
 Audet Mlle Marguerite  
 2038 Chalifour J.-A., arpenteur-géomètre  
 2046 McCrimmon J. G., sales mgr Ludger. Duchaine, Ltée  
 2052 Wilson S. M., salesman  
 2058 Trotter Irénée, sec. du Min. des Affaires Mun.  
 2064 Girard L.-H., gérant Binz Co.  
 2076 Bernier Jacques, emp. Dépt Voirie  
 2086 Doddridge C.-T., prop. Canadian Tire & Repair Co.  
 Doddridge Arthur, com. traveller  
 2090 Delaney Mrs. W. Errol  
 2110 Roy Roméo, industriel  
*Vaultier*  
 2120 Kokesch H. G., mech. supt. Anglo-C. Pulp  
 2130 Mercier C.-H., agent mfr  
 2136 McCann Timothy, mgr Kresge St-Roch branch  
 2144 McNicoll J. C. prés. & gérant gén. Quebec Motors Sales Co.  
 McNicoll Camille, vendeur  
 McNicoll Mlle Henriette, sténo  
 2150 Vachon Gilles, voy. commerce  
 2152 ———  
 2160 ———  
 2170 ———

**DU BUISSON (Avenue)**, de 2076 Chemin St-Louis allant vers le nord.—From 2076 St. Louis Road going North.

- 1270 Veilleux François, avocat  
 1274 Bédard Hector, com. voy.  
 1282 Ross Donald, cashier Can. Import  
 1292 L'Heureux Léon, génie électrique C.A.R.D.E.  
 1296 Robertson William, Can. Army  
 1350 Eglinton Malcolm, collection Bank of Commerce  
 1360 Carrier Robert, I.F. (rés.)  
 1418 Nadeau Tél., opérateur C.N.R.  
 1422 Burnside J.-H., accountant Gulf Irons & Metal  
 1428 Galibois J.-Eug., agt d'assurances Gordon J. J.  
 1446 Lemelin Roger  
 1450 Blanchet Jean, agronome  
 1462 Paquet Henri, emp. Revenu Prov.

**DU CAP**—De James à McInenly, vers le Nord.—From James to McInenly, towards North.

- 1631 Brousseau Gérard, ingénieur C.N.R.  
 1633 Kritch J. H., Can. Army  
 1635 Lusk N. E., Can. Army  
 1641 Trépanier Denis, insp. d'assurance  
 1643 Doré Raymond, chauffeur taxi

- 1630 Henry John J., capt. Can. Army  
 1632 Bédard Roméo, voy. commerce  
 1636 Morrissette René, emp. Emile Morrissette  
 1638 ———  
 1640 Leullier Maurice, insp. douanes  
 1650 Grenon Léo, police Sillery  
 1652 Grenon Adolphe, ch. station. Q. Power Grenon Alphé, soudeur

**ÉLIZABETH (Terrasse)**, de 1095 Chemin St-Louis allant au sud.—From 1095 St. Louis Road going South.

- 1215 Cimon  
 1217 McCaughey D. V., mgr. Woolworth, St-Roch

- 1214 Moore Hugh W., Pres. T. J. Moore  
 Moore Miss Ann, emp. Y.M.C.A.  
 Myers Mrs. George  
 1216 Lepage Chs, voy. de commerce  
 1218 Côté Ovila, dir. et gér. de théâtres

**FORGET (Avenue)**, de 875 St-Cyrille à Sheppard, allant vers le sud.—From 875 St. Cyrille to Sheppard, going South.

*St-Cyrille*

- 1003 MacKenzie James H., officier Marine  
 1013 Craig Carleton, engineer  
 1017 Bussièrs J.-Antonio, entr. gén.  
 Bussièrs Mlle Denise  
 Bussièrs Mlle Jacqueline, emp. civil  
 Bussièrs Mlle Pauline  
 1021 Giguère Jos.-Aimé, emp. de bureau  
 1023 Tanguay Edmond, fonct. prov.  
 1031 Laviguer Armand, rep. Rosemont Industries  
 1061 Hunt Laurent, agent d'immeubles  
 1073 Schreiber G., lieutenant. CDR  
 1075 Bédard G.-Y., emp. C.P.R.  
 1085 Labrecque Willie, tailleur de hardes  
 1095 Goulet Adrien, plombier-électricien  
 1097 Reinhardt Robert, comptable  
 1099 Lamontagne Maurice, prof. Université Laval  
 1101 Scallen Edwin, annuitant  
 Scallen Paul, annuitant  
 1113 Robitaille Eugène, emp. Q. Power  
 1115 Shepperdson Harold, mécanicien  
 1125 Cloutier J.-P., rep. Genin & Trudeau  
 1143 Pelletier Ernest, détective prov.  
 1145 Dussault Maurice, emp. Syndicats Catholiques  
 1151 Giroux Napoléon, prop. Photogravure Artistique, Enr.  
 1153 Porte de service

*Chemin Gomin*

*Boulevard Laurier*

- 1201 Gagnon Philippe, prés. Tourelle Lumber  
 Gagnon Paul, dessinateur  
 Gagnon Mlle Thérèse, serv. repr. Bell Tel.  
 1205 Ross D., accountant Gale Bros.  
 1207 Dufour Lucien, emp. d'Auteuil Lumber  
 1213 Townend Walter, annuitant  
 Townend John A. S., pres. Bergerville Estates, Ltd.  
 1217 Cannon A.-F., gérant Oval Wood Dish Co., Ltd.  
 1225 Watson G. D., engineer  
 1229 Knight Fred, Can. Army  
 1233 Laroche Jacques, sec. Hon. P. Sauvé  
 1237 Burns W. J., de Thomas Burns, Reg'd.  
 1241 Vallée Jules, comptable agréé Impôt Revenu  
 1247 Bail J. A., sec. treas. Quebec Fire Ass., Co.  
 Bail Mlle Gabrielle  
 1251 Labrecque J.-Antoine, gérant banque  
 1265 Vachon Lucien, emp. Ch. Frontenac  
 Vachon Mlle Jeannine, commis  
 Vachon Mlle Marguerite  
 Vachon Mlle Yvette, commis bureau  
 Turmel Alphonse, rentier

- 1018-1 Bélanger J.-A., commis Ch. Frontenac  
 2 Owen T. F., Lt.-Com. R.C.N.  
 3 Lawrence Henry, flight engineer

- 1048 Benoist Hervé, architecte  
 1050 Casault Frs de Lévi, emp. de douanes  
 Chabot Mme Alfred  
 Casault Yvan, étudiant  
 1060 Trudel René, coprop. Quebec Ready Mix  
 1070 Patry Lévi, commis Meuble Moderne  
 1072 Barnard Jos.-E., rédacteur en chef de "Le Soleil"  
 1080 Wells H., emp. C.N.R.  
 1082 Samson Lionel, rentier  
 1090 Dupont Alphonse, avocat, emp. Rev. Nat.

- 1096 Walker Frederick, architect  
1100 Bouchard Phil., camionneur J.-L. Drollet  
1104 Fournier Joseph, menuisier  
1118 Labbé Wilfrid, emp. civil  
Labbé Raymond, garagiste  
Labbé Marcel, poseur de tuiles  
1120 Chamberland René, emp. civil  
Labbé Roger, emp. Bardou & Fils  
1122 Flipper Henry, mécanicien  
1130 Rosa Robert, menuisier  
Bédard Lucien, pilote  
1150 L'Heureux Léon, C.A.R.D.E.  
1152 Allaire Chs, plombier  
1170 Marmen Lucien, prop. Sillery Market  
*Boulevard Wilfrid Laurier*  
1204 Woodside Ernest H. S.  
1212 Vézina Louis, agent d'immeubles  
1220 Wilson J. O., sub-head collection dept., Quebec Power  
Wilson Mrs. widow Jane  
1230 Aubin Willie, emp. C.N.R.  
1234 Reid Allen gardener
- GAUTHIER (Avenue)**, de 755 St-Cyrille, allant au sud.—From 755 St. Cyrille, towards South.  
1025 Caron Amédée, rentier  
1035 Samson Paul, mfr chaussures  
1045 Gagnon Jean-Chs, de Nap. Gagnon & Fils, Ltée  
1055 Gagnon Calixte, de Nap. Gagnon, Ltée Dupont Mlle Claire, journaliste  
1065 Amyot Gaston, architecte  
Byrne Thomas, agent Ass.  
1075 Ruel Wilfrid, prop. Nettoyeur Sillery, Enr.
- 1010 Martin Paul-E., voy. de commerce  
1012 Dauphin Conrad-A.  
Plamondon P.-R., emp. Terres et Forêts  
Plamondon Marc-Aurèle, emp. Terres et Forêts  
1024 Bourret P.-E., ing. dépt des Mines  
1034 Lachance Jean-B., dentiste  
1042 Couture Joseph, Officier Spécial Conseil Législatif  
1050 Lettre Jean-Paul, Insp. Ecole Agriculture  
1056 Meyers G. E. B., emp. T. J. Moore  
1068 Tremblay Gérard, sous-ministre, Ministère du Travail
- GRENON**, De Brébeuf à la cime du cap, allant vers le sud.—From De Brébeuf to the cliff, going South.  
2459 Bérubé Benoit, boucherie  
2461 Bérubé Benoit, boucher (rés.)  
2463 Bernard Paul  
2473 Beaulé Antonio, emp. boulangerie
- 2446 Guay Stanislas, emp. Comm. des Champs de Bataille  
2450 Gignac Clermont, peintre  
2452 Bergeron Adolphe, jardinier  
Bergeron Mlle Gertrude, emp. Rock City  
Bergeron Mlle Madeleine, emp. John Ritchie  
2456 McCann Roger, emp. Borden  
2458 Genest Armand, électricien  
2460 Munroe Alfred, chauffeur  
2462 Martel Adrien, emp. Les Pétroles, Inc.  
2464 Munroe Stewart, storeman  
Munroe Alphée, jardinier  
Munroe Wilfrid, emp. civil  
Munroe Jimmy, commis
- HARRIETT (Avenue)**, de 1734 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1734 St. Louis Road to Sheppard, going North.  
*St-Michel*  
1401-1 Jacques Edouard, repr. Picker X-Rays of Can.  
2 Cadorette J.-H.-G., Can. Army  
3 Lévesque G.-R., comptable
- 1401-4 Insley John Earln, R.C.N.  
5 Thivierge Marc-E., office mgr British United (Quebec) Press  
6 Lacerte Gilles, voy. commerce  
7 Rousseau J.-Paul, agronome  
8 Drouin Philibert, installer Northern Electric  
1403 Champagne Gilles, ouvrier  
1409 Kennedy Albert, jr, emp. Brookside  
Kennedy Miss Jacqueline  
1417 Hughes Frank, emp. Mount Hermon Cemetery  
Hughes Reginald  
Hughes Patrick, painter  
1429 Simms John, carter  
1441 Julien Alb., sr, jard., Bois de Coulonges  
Harding Thomas, emp. C.N.R.  
1445 Faguy Elzéar, menuisier
- 1390 Fontaine Wilfrid, emp. civil  
Fontaine Roméo, ch. taxi  
1410 Gosselin Lorenzo, garde-magasin  
Gosselin Mlle Jacqueline  
1418 St-Hilaire J.-C., emp. C.N.R.  
1444 Nadeau Jules, chauffeur
- HÉLÈNE BOULÉ**, de rue Painchaud au Chemin Gomin (traverse la rue Madeleine de Verchères).—From Painchaud St. to Gomin Road (crossing Madeleine de Verchères).  
*Painchaud*  
10 St-Pierre Frédéric, officier en Loi, procureur général  
St-Pierre Mlle Isabelle  
*Madeleine de Verchères*
- HOLLAND**, de 778 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 778 St. Cyrille to St. Louis Road towards South.  
(Continuation de Québec)  
1015 Paquet C.-Omer, gérant des ventes Children's Shoe Co.  
Paquet Jacques, prof. Ecole Techn.  
Paquet Mlle Claire  
1035 DeBlois Léo, pourvoyeur dépt des Affaires Municipales  
DeBlois P.-H., de P.-H. DeBlois  
DeBlois Mlle Claire  
DeBlois Gilles  
1043 Bouffard Mme veuve H.-R.  
Huard Chs, emp. Colonisation  
1045 Grégoire J.-L., voyageur  
Dumoulin Mme Jules  
1055 Giguère Clément, gérant J.-E. Giguère  
1065 Larsen A. I., sr, annuitant  
1091 Perron H.-J., prop. Hôtel Union  
1093 Aaron J., marchand  
1103 Van Den Bosche Maurice, dir.-gér. Comptoir Industriel Belge  
1115 Huot Pierre, emp. Min. Terres et Forêts  
1121 Robitaille Armand, prop. La Taverne Capitol  
1135 Rousseau  
1149 Gingras Mme veuve Fortunat  
Doyon Josaphat, restaurateur  
1151 Laverdière Robert, techn.-dentiste  
1153 Brousseau J.-A., facteur  
1161 Racine Paul, industriel  
*Boulevard Wilfrid Laurier*  
1002 Lagacé Maurice, avocat  
1012 Tremblay Mme Antonio  
Boulet Lionel, prof. U. L.  
1020 Chaloufouf Marcel, prop. Produits Chimiques Empire  
1034 Tremblay Marie-Joseph, sténogr. officiel  
1040 Robitaille René, repr. Emile Robitaille  
1050 Bolduc Wilfrid, notaire et rés.  
Bolduc Mlle Cécile  
Bolduc André  
Bolduc Jean, notaire  
Bolduc Guy, étudiant
- 1060 Morin Mlle Marie-Jeanne, gérante district, Cie Spencer  
Lechasseur Mlle Lucienne  
1070 Gagné Eug., ing. forestier, Dépt Col.  
Gagné Guy, voyageur  
1080 Pouliot Ernest, pilote  
1090 Roberge Auguste, rentier  
1100 Gagnon Roland-P., de Nap. Gagnon & Fils  
1110 Roberge Edmond, fruits et légumes en gros  
1120 Jean Chs-A., architecte (rés.)  
1130 Drapeau Gérard, ass't-gér., Clarendon  
1150 Vézina L.-R., médecin, chef de la div. des Asiles d'Aliénés, Min. de la Santé  
Vézina Jean, é.e.m.  
Ritchmond  
1170 Trottier Noël, restaurateur (rés.) et prop. Poste de Gazoline  
1170½ Bergeron Henri, voyageur
- JAMES**, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest à l'Ave du Cap.—From Church Hill going west to Ave. du Cap.  
2010 Dion Rosaire, voyageur  
Dion Mlle Carmelle  
*Thomas*  
2016 Demers Gédéon, charpentier  
Demers Raoul, commis C.N.R.  
Demers Léo, emp. C.N.R.  
Demers Mlle Marie-Anna, emp. J.-B. Renaud & Cie  
Demers Mlle Blanche  
2020 Grenon Adolphe, ing. stationnaire
- JOSEPH VÉZINA**, de 2401 Blvd Wilfrid Laurier allant vers le sud.—From 2401 Wilfrid Laurier Blvd going South.  
1215 —  
1235 —  
1243 —
- LA FONTAINE**, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.  
2007 Ouellet L.-P., professeur  
Ouellet Mlle Marthe  
2015 Johnson L., accountant  
2025 Beattie Marlowe, Lt.-Col.  
2029 Lesage Fernand, notaire, de Lesage & Proteau, Ltée  
2031 Richard Raoul-J., archiviste, C.N.R.
- 2014 Delâge Maurice, notaire, de Delâge & Delâge  
Delâge André, é.e.d.  
2024 Jones I. W., geologist  
2032 Dion Arthur, voy. Garneau, Ltée
- LAIGHT**, de 1654 Chemin St-Louis, près du cimetière St-Patrice, allant au nord jusqu'à l'avenue Sheppard.—From 2054 St. Louis Road, near St. Patrick's cemetery, going North to Sheppard Ave.  
1295 Dominion Oil, garage  
1297 Plamondon Gilles, comptable  
1299 Pouliot Gérard, camionneur  
Gauvin Mme veuve Arthur, sage femme  
1303 Weir J. M., emp. Price Bros.  
1307  
1 Matte Mlle Henriette, infirmière  
2 Giroux Gaston, emp. civil  
3 Carbonneau Mlle Rita, emp. Bell Tel.  
4 Hamel Pierre, asse vie  
5 Dumont Cyrille, épiciier  
1311 Lamonde Elzéar, jardinier  
1317 Rancourt Henri, Serg't quartier-maître  
1319 Devarenes J.-Ph., entr. peintre  
1331 Homerston W., caretaker  
1341 Auger Honoré, rentier  
1349 Carbray Miss Josephine, steno.  
Carbray Miss Mary-Ann  
1351 Sylvain R., emp. Château Frontenac  
1353 Sommerville John, off. de vitesse
- 1294 Parry Richard, Armée Can

- 1296-1 Fortin Gérard, rep. Monarch Knitt.  
2 Gariépy Camille, voyageur  
Gariépy John-A., retired  
1298 Savard P.-A., Ltée, entr. généraux  
(bureaux)  
1310 Bilodeau Adolphe, ouv. en chaussures  
1312 Bélanger Gérard, peintre  
1320 Berthiaume Geo., emp. Brookside  
1324 Goulette R.-J., emp. Anglo-C. Pulp  
1326 Leblanc C. G., Can. Army  
1330 Gagnon Alphonse, mécanicien  
1332 St-Pierre Mme Louis  
1492 Paquet Albert, entr.-général  
1496 Lizotte Alexandre, menuisier

**LAMONTAGNE**, de la Côte à Gignac à l'ouest.—From Gignac Hill going West.

- 2451 Côté Pierre, rentier  
Côté Mlle Blanche  
Côté Mlle Yvonne  
2453 Côté Adrien, emp. Les Pétroles, Inc.  
2461 Faguy Léo, emp. civique  
2450 Gaboury Joseph, camionneur Les Pétroles, Inc.  
French Johnny, emp. mun. Sillery

**LE GARDEUR**—de la Bourbonnière à Bonin, vers le Nord.—From de la Bourbonnière to Bonin, towards North.  
*Bonin*

- 1131 Couët Achille, pilote  
1155 Barry Jacques, comptable Impôt Revenu  
1181 Lalonde Roméo, emp. civil  
*de la Bourbonnière*

- 1130 Dubois, marchand  
1140 Crane M., emp. Dom. Elect.  
Frew H. M., Time Officer Anglo-C. P.  
Crane Miss L., emp. Que. Power  
1160 Masson Paul-A., sec.-trés. Canada Life  
Masson Mlle Thérèse-S., emp. Bell Tel.  
*de la Bourbonnière*

**MAGUIRE (Avenue)**, de 2001 Chemin Gomin au Chemin St-Louis 2000, allant vers le sud.—From 2001 Gomin Road to 2000 St. Louis Road, going South.  
*Chemin Gomin*

- 1011 Lemieux Mlle Pauline, emp. bureau  
Lemieux Edgar, mécanicien C.N.R.  
*Bonin*  
1021 Walsh J.-A., field auditor A.B.C.  
Walsh Miss E. J.  
Walsh Mrs. widow John, annuitant  
*de Gand*  
*Boulevard Laurier*  
1211 Dickson Joseph Rankin, contr. (rés.)  
Dickson Miss Gladys  
*Dickson*  
1219 Vaillancourt Antonio, de Jos. Vaillancourt, Ltée  
1225 Côté Robert, dentiste (rés.)  
*Boisjoly*  
1235 Mercier A.-F., gérant "Le Soleil"  
1241 Gilbert Mme N.-H.  
Gilbert J.-A., de N.-H. Gilbert, Enr.  
*Brûlart*  
1245 Boisbriand Maurice, tavernier  
1249 Rousseau Zéphirin, prof. Un. Laval  
1255 Hughes Mrs. widow Stephen  
Hughes Miss Irene  
Hughes Miss Mabel, dist. supvr. Laura Secord  
Hughes Miss Mamie, chief clerk Tfc.  
Dept Price. Bros.  
Hughes Miss Marguerite  
1261 O'Reilly Mrs. widow J.-P.  
*Sheppard*  
1267 Hughes Mrs. widow Michael  
Sloane Thomas, emp. Gas Dept., Que. Power

- 1273 Nolan Patrick, emp. civil  
1279 —  
1281 Boivin André, étudiant  
Boivin Edouard, industriel  
1283 Pettigrew Rodolphe, emp. Noël Trotter  
Malenfant Mlle Blanche  
1285 Allen C. Geo., Capt. Can. Army  
1287 Paradis Alph., journaliste  
1297 Drapeau Ls-Ph., emp. Pfeiffer  
1299 —  
1301 Homerston Gordon, agent Sûreté Prov.  
1303 Fortin Cléophas, voy. commerce  
Fortin Mlle Ghislaine, emp. Agence Provinciale  
Fortin Gaëtan, sténo C.N.R. Marché Champlain  
Fortin Mlle Mariette, emp. Agence Prov.  
1313 Beaudet L.-H., librairie et articles de cadeaux  
1315-1317 Paradis L., salon barbier et rés.  
1319 Marie-France, Enr., Blouin, prop.  
1321 Salon de Beauté Maguire  
1323 Guay J.-M., (rés.) prop. Salon de Beauté Maguire  
1335 Marcoux Léo, emp. C.N.R.  
Marcoux Alfred, emp. C.N.R.  
1337 Proulx J. S., quincaillier, (rés.)  
1339 —  
1341 Proulx J.-Stanislas, quincaillier  
1347 Maguire Valet Service,  
Dugal Fernand, prop.  
1351-1 Nadeau Marc, mécanicien  
2 Tessier L.-P., emp. civil  
3 Roy J.-Félix, Dr. Com. Acc. Travail  
Roy Mlle Marthe, emp. civil  
4 Breton Gaston, voy. commerce  
5 Rhéaume Raymond, emp. Imprimerie L'Appel  
6 Gagnon Laurent, emp. civique  
1353 Goulet Roland, menuisier  
1361-1 Lambert Gaston, gér. Centre Electr.  
2 Paquet Paul-H., acheteur B. Houde  
3 Verret Emile, peintre  
4 Bossinotte Jean, voyageur  
5 Shepperdson Edwin, emp. Arsenal  
6 Chassé Gaston, voyageur  
1379-1381 Verge Ernest, médecin, bureau et rés.  
1401 Julien Mlle Clarina  
Julien Mlle Loretta  
1403 Gagnon J.-P., technicien  
1405 Gravel Armand, emp. Que. Power  
1409 Salle de quilles Sillery  
1417 Bilodeau Wenceslas, rentier  
1423 Cleary Mrs. widow Michael J.  
Cleary Daniel, emp. civique  
Cleary Miss Theresa, clerk  
1429 Cleary William, contremaître Municipalité Sillery  
1433 McCormick Michael F., culler  
1441 Villeneuve Jos., chef de police et de pompier  
1445 Hôtel de Ville de St-Colomb de Sillery  
Garage Cité de Sillery  
Ligue des Propriétaires de Sillery,  
Roy Lionel, prés.  
Caisse Populaire,  
Robert Bellefeuille, gérant  
1453 Hallé Lucien, pilote  
1461 Poste de Taxis Maguire, Enr.  
1463 —  
1467 Tabagie Gauthier  
*Bonin*  
*Chemin Gomin*  
1130 Demers Adrien, coprop. Le Baril d'Huîtres  
1160 Coulombe L.-A., emp. bureau  
1170 Drolet J.-C.-L., emp. Bell Tel.  
*Bourbonnière*  
*Boulevard Wilfrid Laurier*  
1210 Turcotte Henri, de H. Turcotte, Ltée  
1214 Brochu Gaston-J., prop. J.-E. Valin, Enr.

- 1218 Samson Olivier, de Barry & McManamy  
1220 Pagé Edmond, emp. Dépt Terres  
1224 Chernis Jos., gérant Thos. Robertson Co., Ltd.  
1228 Frenette Philippe, de Frenette & Fils, Enr.  
1232 O'Connor Richard, broker (rés.)  
1236 Julien J.-A., conducteur C.N.R.  
1240 Mercier Armand, emp. Abattoir Gingras  
1242 Garneau Rémi, emp. Abattoir Gingras  
Garneau Maurice, emp. Gar. H. Jolin  
Garneau Gaëtan, emp. Sunoco  
1244 Bélanger Octave, C.A., C.R.A.  
Matte Mlle Hélène, ménagère  
1246 Squirey F.-Charles, sr, vétérinaire  
1248 Santerre Simon, agent "Sem. Commerc."  
Robitaille Dominique, marchand meubles  
1250 Penney Chs.-B., gardener  
1252 Villeneuve Lauréat, emp. civique  
1260 Duggan Arthur, élect. Que. Power  
Duggan Edward  
Duggan Miss Sussy  
Lévesque Mlle Elizabeth  
Nadeau Raymond, peintre  
*Sheppard*  
1272 Rompré & Frère, Drive Yourself, St-Germain Lucien, repr.  
1274 Gagnon Gérard, menuisier  
1276 Maguire Lunch, G. Nanais, prop.  
1278 Nanais G., prop. Maguire Lunch (rés.)  
1280 Boulangerie Populaire, boutique, R. Trempe, prop.  
1282 Parent Geo.-Omer, horloger et bijoutier  
1284 Trempe Rosaire, boul. (rés.)  
1290 Godin Emile, commis boucher  
1292 Trempe J.-A., Enr., Jos. Drapeau, prop. et Bureau de Poste  
1294 Drapeau Jos., (rés.)  
1296 Routhier  
1298 Bédard Mlle Laurette, nouveautés  
1300 Hudon Olivier, photographeur  
1302 Rivard Séraphin, rentier  
1304 Agence Provinciale Québec, Inc.  
Jalbert Distributing Agency  
Provincial News (Quebec), Inc.  
1306-1308 Lachance Jean-Robert, pharmacien (et rés.)  
1314 Roberge Mlle Annette, lingerie pour dames  
1316 René's Lunch, Huot Roger, prop.  
1320 Drouin J.-Alf., gérant bureau  
1322 St-Michel Henri, rép. chauss., boutique et rés.  
1324 Ferland P., teinturier, nettoyeur  
1326 Thivierge Paul-E., nouv., prélatrs, lingerie  
1328 Picard Mlle Esther, spécialités pour enfants et articles de fantaisie  
1330 Dionne J.-A., épicière  
1332 Dionne J.-Albert (rés.)  
Dionne Sylvio  
1350-1 de Léry J.-G.-C., notaire (rés.)  
Roberge Mlle Annette, marchande  
2 Bougie Gérard, emp. Hôtel de Ville Sillery  
4 Blais Alfred, rentier  
1352 Sillery 5, 10, 15, Trépanier Roland, prop.  
1354 Ferronnerie H. P. Hardware  
1360-1366 Centre Electrique, Enr., succ. Alb. Dagenais et Fern. Ouellet, coprops  
1362 Merritt Kenneth L., Bank N.S.  
1364 Poirier Emile, emp. C. Robitaille  
1368 Rosier Super Market,  
Langlois Gérard, prop.  
1384 Marcoux Oscar, emp. C.N.R. Exp.  
Marcoux Majella, emp. Défense Nat.  
Marcoux Mlle Gertrude, serveuse  
Marcoux Mlle Marguerite, emp. Bar-dou fleuriste  
Marcotte Mlle Madeleine

1400 Magasin Thrift Store, Watier Armand, gérant  
 1402 Watier Armand, gérant  
 1408 L'Éléphant Blanc, Mrs. W. G. Shetler, prop.  
 1410 Morisset J.-Albert, rép. bicycles  
 1412-1416 —  
 1418 Morissette Albert, emp. civil  
 Beaudet Mlle Lucia  
 1432 Gignac Wilfrid, contracteur  
 1442 Taxi St-Louis, Gagné René, prop.  
 Salon Barbier Nadeau, Nadeau A., prop.  
 1444 Cloutier J.-Bte, agronome, gér. bureau Ass.-Chôm.  
 Cloutier François, médecin  
 Cloutier Mlle Agathe, g.-m.g.  
*St-Michel*  
 1452 Lamonde Elzéar, march. bois (rés.)  
 Lamonde Alfred, emp. C.N.R. Express  
 Lamonde Paul, emp. John Ritchie  
 Lamonde Mlle Gertrude, emp. Hôp. Jeffery Hale  
 1454 Arel L., barbier  
 1460 Huot Marcel, horloger et bijoutier  
 1464 Doré Louis, contremaitre  
 1466 Gignac Emile, rentier  
 Gignac Mlle Madeleine, sténo  
 Gignac Mlle Rita, commis magasin  
 Faguy Mme Gaud.

**MARGUERITE-BOURGOYS**, de 857 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 857 St. Cyrille to St. Louis Road, going South.

273 Porte de service  
 1041 Roy Armand, sec. ministre  
 1065 Shaienks Jean-Noël, voyageur  
 Gagnon J.-Arthur, négociant  
 1075 Bourassa B., rentier  
 Bourassa Guy, prof. Conservatoire de Musique  
 1085 Tremblay Arthur-E., emp. Taxe de Vente  
 Tremblay Mlle Florence, sténo  
 Caron Mlle Cécile, garde-malade  
 1095 Charland Henri, directeur adjoint de la Sfr. Prov.  
 1105 Gagnon Isaure, de Gagnon & Frère  
 1115 Gravel Joseph, rep. Gordon Mfg. Co.  
 1125 Daviault Lionel, emp. Terres et Forêts  
 1135 Richard Marc, de Richard & Frères  
 1145 Richard Marcel, de Richard & Frères  
 1155 Kerr W. S. C., élect. Anglo-C. Pulp  
 1165 Bouchard Ernest, coprop. Bouchard & Robitaille  
 1175 Porte de service

1014 Lachance Paul, Capt. de bateau  
 1042 Vallière Phil., asst. controller Q. Power  
 1050 Jennings Sydney F., chemist Anglo-C. Pulp  
 1060 Almeras Maurice-G., agent voy. C.N.R.  
 1070 Armstrong G. N., supt. Bell Tel.  
 1080 Plante J.-Désiré, surt Prudential Ins.  
 1090 Fortin Geo., emp. B. du Revenu  
 1100 Verreault Gérard, notaire  
 1110 Gobeil A.-R., I.F.  
 1120 Carrier Henri-Ls, emp. Com. Acc. Travail  
 1130 Cloutier Joseph-H., pilote  
 1140 Valois Léon, chef cartographie Min. des Mines  
 1150 Perron Louis, agronome  
 1160 Carpentier Léo-P., gérant Webster & Sons, Ltd.  
 1170 Robergé J.-M., voyageur  
 1180 Laliberté Eugène, emp. civil  
 Laliberté Clément, voy. Caverhill & Learmonth  
 Laliberté Mlle Jacqueline  
 Laliberté Mlle Yolande, com. bureau

**MARIE VICTORIN**, de Charles Huot à l'est.—From Charles Huot going East.

2386 —  
 2390 Lanouette J., menuisier

2396 Leblond Paul-Emile, voy. commerce  
 2400 Hamel Robert, travailleur social  
 2408 Légiaré Paul, emp. civil  
 2414 Walsh A.-J., voyageur  
 2420 Audette Maurice, acheteur Thibodeau & Frères

*Suzor Côté*

2430 Bruneau Geo.-Henri, coprop. de Ross Corset  
 Chouinard Pierre, comptable Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie  
 2436 Egan M. R., gen. foreman, Que. Power garage

*Charles Huot*

**MASSÉ**, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.

2008 Ouellet Antoine, imprimeur  
 Antoni, magicien et illusionniste  
 Ouellet Mlle Fernande, emp. Château Frontenac  
 Ouellet Jacques, prop. Imprimerie Canadana

2012 Fortier J.-Emile, voy. de commerce  
 2016 Dussault Henri, comptable  
 2020 Commission Scolaire Catholique de la Cité de Sillery  
 Grondin Gérard, ass't comptable B. d'Economie, sec. Com. Scolaire Sill.  
 Nolin Mlle Gabrielle, emp. Le Soleil

2024 Sewell H.-M., emp. Price Bros.  
 2028 Owen E., special officer Dept. of Public Instruction  
 2032 Shoiry Ed.  
 Shoiry Fouard

**MAXFIELD**, du Blvd Laurier à 1678 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Blvd. Laurier to 1678 St. Louis Road, going South.

1215 Presbytère St-Charles Garnier  
 Morel J.-Alphonse, révd, curé  
 Rousseau Eddy, abbé, vicaire  
 Bourret Hébert, abbé, vicaire  
 Quirion Jean, abbé, vicaire  
 Sœurs de Ste-Jeanne d'Arc  
 Eglise St-Charles Garnier

1229 Couvent St-Charles Garnier, Mère Marie du Rédempteur, directrice  
 1255 Ecole Supérieure St-Michel,  
 Frère Barthélemy, directeur  
 Coulombe Edouard, concierge

1279-1 Pouliot Rosaire, charpentier  
 2 King R. A., Major Can. Army  
 3 Bate C. B., engineer C.A.R.D.E.  
 4 Copping F., soldier  
 5 McMaster G. J., barbier

McMaster Fernand, accounting dept Quebec Power  
 McMaster Miss Lucienne, operator Bell Telephone  
 6 Francis Keith G., ing. contracteur  
 7 —  
 8 Durocher J.-Philippe, gérant Metropolitan Life Ins. Co.

1311-5 —  
 7 —

1315 —  
 1329 Huard L.-J.-R., gér. Ferronnerie H. P. de Sillery

1331 Tousignant Louis, camionneur  
 1351 Gauthier Henri, barbier  
 1353 Gauthier Mme Adolphe  
 Gauthier Mlle Yvonne, emp. bureau  
 Gauthier Lucien, emp. civique  
 Gauthier Mlle Gemma  
 Gauthier Mlle Gilberte, sténo Arsenal

1361 Giroux Arth., jardinier  
 1381 Savage Mrs. widow Annie  
 Savage James, gardener  
 1391 Belleau Marcel, voy. commerce  
 1393 Belleau Mme Henri  
 Belleau Mlle Jeannine, opératrice T. Hethrington

1401 Aubin Pierre, jardinier

1403 —  
 1409 Aubin René, menuisier

1212 Beaudoin P.-E., contracteur  
 1218 Roy Lionel, de J.-A. Roy, station de gazoline

1222 Simard Mme DuBerger  
 1230 Boulet G.-H., C.A., de Boulet & Boulet  
 1232 Morel Mme Alphonse  
 Morel Mlle Jacqueline  
 Morel Mlle Jeanne

1242 Simard DuBerger, voyageur  
 Girard Mme Gertrude-J.  
 Simard Mme Pauline-J.

1244 Beaudet Laurent, tanneur  
 1250 Breton Gédéon, journalier  
 1254 Porte de service

*rue Sheppard*

1272 McClintock Mlle, lingerie, Childrens' Wear, Family Shop

1276-18 Viau J., militaire  
 20 Deslauriers Gaétan, insp. assurance  
 22 de Granville P., rentier  
 24 —

1278 Ferronnerie, H.-P. Rouleau, prop.  
*Ave Light*

1290 Epicerie Maxfield, Mme C. Dumont prop.  
 Salon Barbier Genest, Jos. Genest, prop.

1292 —  
 1296-1 Burns L. G., Can. Army  
 2 LaRue Delphis, de D. LaRue, Ltée  
 3 Burns Thomas, chief engineer  
 4 Dolan Les  
 5 Caissie F. J., engineer

6 Lacasse Geo., comptable  
 7 Tompkins W. E.  
 8 Squarrey S., emp. Ang.-C. Pulp

1298-1 Bruneau Mlle Lucienne  
 2 Beach H. V., Insp. Impôt Corporations  
 3 Sharpe H. W.

4 Tudor M. H., Can. Army  
 5 Couture J.-Ls, commis taverne  
 6 Lamb Chesley  
 1300-1 MacKay R. M., salesman McCall Frontenac

2 —  
 3 Bilodeau F.-J.-D., emp. Canadian Ingersol Rand  
 4 Levasseur L.-P., emp. Levis Transp.  
 5 Laird A., Csn. Army  
 6 Arkison Robert L., Customs appraiser

1320-1 Hipwell E. C., emp. R.C.H.A.  
 2 Norton E., dist. mgr. Turnbull Elev.  
 3 Brodie W. E., steamship agent  
 4 Donaldson George, major C. Army

1358 Robichaud Donat, emp. Shell Oil  
 1368 Gauthier J.-B., emp. s. civil  
 Robichaud Marcel, commis

**McINENLY** — de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church's Hill going West.

2011 Bouchard F.-G., mécanicien  
 Bouchard François, fermier  
 Bouchard Mlle Oliva, ménagère  
*Thomas*

2017 Bergeron Mme veuve Arthur  
 Bergeron J.-Chs, chauffeur  
 Bergeron Laurent  
 Bergeron Mlle Monique, emp. Rock City

2019 Sévigny Mme veuve Eugène  
 Sévigny Mlle Eugénie  
 Giroux Rosario, c.-maître peintre  
 Giroux René  
 Giroux Mlle Yvette, relieuse  
 Giroux Mlle Gertrude

2010 Huot Edmond, jr, emp. Ch. Frontenac  
 2012 Soulard Jos., restaurant et rés.

*Thomas*

- 2018 Julien Mme veuve Alfred  
Paquet Adrien, imprimeur  
2020 Paquet Mlle Jacqueline, sténo  
Paquet Emmanuel, menuisier  
Paquet Mlle Marie-Jeanne, commis  
Paquet Philippe, menuisier  
Paquet Mlle Annonciata  
Paquet Mlle Anne-Marie  
Giroux Majella, chromeur  
2028 Tardif Auguste, menuisier  
Tardif Jean-Guy, ouv. chaus.  
Tardif Mlles Annette et Lucienne  
Tardif Donat, mécanicien  
2030 Tardif Roland, menuisier  
2032 Gignac Mme veuve Désiré  
Gignac Daniel  
Vézina Armand, voy. prod. pharmac.

**MONT ST-DENIS**, de l'avenue Wolfesfield allant à l'ouest—From Wolfesfield Avenue going West.

- 985 Harney William, contractor  
1025 Byrne Frank, pulpwood merchant  
1045 Grenier J.-N.-E., brigadier, courtier  
1055 Vallerand Léo, repr. E. B. Shuttleworth Chemical Co., Ltd.  
984 Lazarovitch Sydney, avocat  
994 Turgeon Frs, de L.-P. Turgeon & Fils  
1004 Archer Maurice, Major, Consulting Engineer  
1014 Giroux Maurice, médecin (rés.)  
1050 Aubin P.-G., marchand (rés.)  
Aubin Claude, avocat (rés.)  
Aubin Eric, étudiant Univ. Laval  
Aubin Marc, étudiant  
Aubin Mlle Claire, maître de poste  
1060 Drouin Lucien, marchand de gros

**NÉRÉE BEAUCHEMIN**, de Suzor Côté à l'est.—From Suzor Côté going East.

- 2391 Parrot Michel, voy. commerce  
2395 Ployart, emp. civil  
2401 Levasseur Jean-Marc, emp. Comm. Acc. Travail  
2407 Amiot Ls-Phil., prof. Univ. Laval  
2413 Houde André, comptable en chef Dépt Procureur-Général  
2419 Boulanger Léon, emp. civil  
Suzor Côté

- 2386 Hamelin O., pilote  
2390 Vergeylen Paul, gérant crédit International Harvester  
2396 Vézina Roger, avocat, directeur Chambre de Commerce  
2400 McNaughton G.  
2408 Bourbeau Guy-W., vendeur Léo-T. Julien  
2414 Goodyear Edward, civil emp.  
2420 Bisailon G., i.p.  
Suzor Côté

**NOURY**, de 1375 rue Charles Huot allant vers l'est—From 1375 Charles Huot Street going East.

- 2430 McColm W. F., woodland mgr., Don-nacona Paper  
Ross Harry

**OAK (Avenue)**, de 2018 Chemin St-Louis allant au nord.—From 2018 St. Louis Road towards North.

- 1281 Chambers R. J., ing. Anglo-C. Pulp  
1291 Gaumont Marcel, avocat  
1309 Scott James Guthrie, sec. Harbour Comm., échevin de Sillery  
Peters J. B., Major annuitant  
1355 Ahern Paul, Custom officer  
1365 Quart George, sr., annuitant  
Quart George, jr., of Quebec Ship Co., Reg'd.  
Quart Miss C., emp. C.N. Telegraph  
Quart Miss Mary  
1391 Seale Lewis Wm., manager Stadacona Box & Lumber Co.

- 1407 McNally J.-A. mgr. woods dept. Brown Corp'n.  
1421 Billings H. S., special officer Dept of Education  
1441 Lyon Vincent E., marchand (rés.)  
1445 Simons R. E., coprop. Simons  
1449 Tracy L. S., lumber inspector  
1457 Styles G. E.

- 1272 Hanson L. A., supt. Int. Fertilizer  
1278 Turcot Adrien, rep. Autographic Register System

- 1280 Hunt T. P., ing. Bell Tel.  
1300 Dunkerley William, ass.-treas. Price Bros.

- Dunkerley Mrs. Annie  
1330 Lougheed H. S., Ind'l Svc. Specialties  
1344 LaRue Jacques, C.A. (rés.)  
1374 LeBrun J.-Paul, courtier ass.  
1410 Godbout Paul, de Paul Godbout, Inc. Godbout Mlle Pauline  
1442 Pigeon Anastase, I.P. Voirie  
1450 Précourt Jules, prés. Montcalm Automobile, Inc.  
Précourt Mlle Louise  
1458 Aubin Mlle Thérèse, sténo  
Aubin J.-J., Travelling Passenger agent  
Beaudoin Raymond, insp. prov. Produits laitiers

**PARC CHAMPOUX**, du Chemin St-Louis à rue Forget, allant vers le nord.—From St. Louis Road to Forget street, going North.

- 1395 Pomerleau Dr René, off. en charge Bureau Pathologie, Min. des Terres & Forêts et prof. Fac. des Sciences  
1401 Lemieux Renault, médecin (rés.)  
1403 Clément Henri, de Clément & Guimont  
1411 Champoux Paul, prés. Cie Outillage & Transport, Ltée

- 1390 Champoux Jean, prés. Laur. Auto, Inc  
Champoux Jean-Marc, étudiant  
Champoux Mlle Lise  
1400 Faessler Carl, Sr, prof Faculté des Sciences  
1408 Champoux Roland, prop. Chez Pasteur  
1410 Trudel Ferdinand, vétérinaire  
1412 Fortin Jos., de Fortin & Fils  
Fortin Mlle Pauline  
Fortin Claude, étudiant

**PARC FALAISE (Avenue)**—De la Côte Gignac vers l'ouest tournant vers le sud jusqu'à la cime du cap.—From Gignac Hill towards West, circling towards South to top of cliff.

- 2484 Addie K., accountant Que. Power  
2490 Beland J.-H., notaire  
Béland Paul, architecte  
2498 Cloutier Robert, chimiste Int. Fertilizer  
2504 Crutchfield Bruce, dentiste (rés.)  
2510 Cloutier Paul-Emile, pilote  
2516 Roy J.-Alphonse, Quebec Adjustment  
2522 Sanfaçon Jean, gérant Eug. Chalifour  
2528 Marcoux Nil, gérant Singer Sewing Machines  
2530 Dewaele P.-M., gérant Le Rouet  
2532 Pagé Ed., Dr. prof. Univ. Laval  
2536 Kelly Conroy, emp. C.P.R.  
2550 Tessier Joachim R., de Better Business Bureau  
Tessier J.-M., de Tessier & Tessier  
Tessier André  
2556 Chalifour Eug., constructeur

**PARC RAZILLY**, de 2150 Bourbonnière vers le nord en demi-cercle revenant à l'extrémité Ouest de Bourbonnière.—From 2150 Bourbonnière towards North in semi-circle from returning to extreme West of Bourbonnière.

- 2165 de Tilly G.-N., gérant Le Petit Journal  
2152 Bilodeau J.-Robert, courtier immeubles  
2164 Kerwin J. L., Dr. professeur

- 2170 Lépinay Pierre, repr. Dom. Preserving  
2180 Marcoux Ferdinand, rentier  
Marcoux Georges, commis St-Vyr & Frère  
Marcoux Marcel, commis  
Marcoux Raymond, menuisier  
Marcoux Mlle Marguerite, emp. St. Lawrence Paper Bag  
Marcoux Mlle Pauline, ouvrière

**PARC THORNHILL PARK**, de 651 St. Cyrille vers le sud en demi-cercle.—From 651 St. Cyrille towards South in circle form.

- 1072 Guay Gérard, I.F.A.G., Maire de Sillery  
1076 Johnston Douglas, lawyer (rés.)  
1078 Bouchard Maurice, architecte (rés.)  
1080 Brock Stanley E., gérant gén. adjoint L'Industrielle Vie Ass.  
1082 Gariépy L.-Phil., dentiste (rés.)  
1084 Talbot Louis-René, prés. René Talbot, Ltée  
1086 Malouin Isidore, prés. Oscar Dubé & Vie, Inc.  
1088 Smith Chas.-H., Anglo-C. Pulp  
1090 Turcotte Maurice, médecin (rés.)

**PASTEUR**, de Dickson vers le sud (ne débouche pas) (Parallèle à Maguire).—From Dickson towards South (Blind) (Parallèles Maguire).

*Brûlard*

- 1265 Hendry Alex., capt Merchant Marine Lonergan Donal, commis bureau  
1291 Trakas Louis, gérant Restaurant Old Homestead  
1305 Rattray E. E. B., sec. Gale Brothers, Ltd.

*Brûlard*

- 1280 Simpson Frank, gérant Crane Co., Ltd. Botton Miss Effie  
1290 Boyle S. W., actuaire Cie L'Industrielle  
1300 Quart Harry, de Entreprise, Ltée  
1310 Bradley W. B., sales, Price Bros.

**PLACE DE LA CHESNAYE**, de 1680 Chemin Gomin vers le nord en forme demi-cercle.—From 1680 Gomin Road towing north in circular form.

- 1735 Arseneault Jacques, de Montcalm Auto  
1690 L'Heureux Paul-H., Rt-Col., percepteur Douanes  
1700 Osborne Freleigh F., professor Côte St-Georges, annonceur CKCV  
1720 Lessard Jean, voy. commerce  
1730 Bigman J. T., prés. Bijouterie Best,  
1740 Richard Lucien, agent d'immeubles et contracteur

**PLACE MONCEAUX**.—De l'avenue des Hospitalières, 2439, jusqu'à l'avenue du Parc Falaise, vers l'est.—From des Hospitalières Avenue, 2439, to Parc Falaise Avenue, towards East.

- 2527 Gendreau J.-C., agronome  
2529 Duval André, N.P.  
2531 Chalifour Raymond, gérant O. Chalifour, inc.  
2533 Déry Roméo, emp. Min. des Anciens Combattants  
2537 —  
2539 Duval Paul, N.P.  
2543 Nesbitt T. G., Grain Broker

2526-2528-2530-2532-2534 Manoir Monceaux—

- 1 Rény Antonio, dentiste (rés.)  
2 Gadbois Jacques-H., gérant I.B.M.  
3 Major S. W., gérant Bell Tel.  
4 Tessier Charles, de Tessier & Tessier  
5 Lafleur V., Capt. Marine  
6 Embregts Paul, gérant Great West Life

2526-7 Fortin Mlle Berthe, g.m.g., fonct féd.  
 8 Roy Mme J.-A.  
 9 Bisailon Mme H.-B., rentière  
 10 Benitez B., repr. Shell Oil  
 11 Caron Jean-R., capt. armée Can.  
 12 Nadeau B., voyageur CKCV  
 13 Lapointe Yves, voy. commerce  
 14 Chalifour Guy, asst-gérant Les Pé-  
 troles, Inc.  
 15 Caron Camille, agent mfr.  
 16 Primeau A., emp. Quebec Chronicle-  
 Telegraph  
 17 Brooks Kenneth, rep. Wiluams &  
 Wilson  
 18 Deguise Jean, ing. Dominion Corset  
 19 Nadeau Henri, repr. Ottawa Paint  
 20 Bryan Vincent, repr. Glidden Paint

**PLÖERMEL**, de 771 St-Cyrille au Chemin  
 St-Louis, allant vers le sud.—From  
 771 St. Cyrille to St. Louis road, towards  
 South.

1021 Dean John W., annuitant  
 1035 Martin J.-P., comptable Pratte &  
 Côté  
 1043 Fugère Pierre, de Hamel, Fugère & Cie,  
 Ltée  
 1051 Sarault G.-E., ing. et prof. Fac. Scien-  
 ces  
 1053 Barbeau Chs-E., voyageur  
 1063 Paquet Lucien, emp. Min. Bien-Être  
 Social et de la Jeunesse  
 1071 St-Jacques Jean, ing. civit, director of  
 Sales Que. Power  
 1083 Lesage Mme Laurent  
 1091 Price Mrs. W. Gilmour  
 1103 Dubuc Mme veuve T.-D.  
 Dubuc J.-P., avocat, gér. T.-D. Dubuc,  
 Bélanger Mme M.-D.  
 1111 O'Halloran James, ingénieur en chef  
 1121 Lamontagne Gilles, de Korker Shop  
 1135 Lessard Léonce, chir. dentiste, rés.  
 1141 Soles W. E., ass't. gen. mgr. Anglo Pulp  
 1155 Rattray J. E., emp. Anglo-C. Pulp  
 1163 Chalifour Mlle Bernadette, g.-malade  
 Chalifour Milles M.-Lse et Antoinette  
 Ouellet Mme Alf., modiste  
 Ouellet Jean, emp. Deslauriers, Ltée  
 1185 Chalifour J.-On., de O. Chalifour, Inc.  
 Chalifour Paul, avocat  
 Chalifour Marc, décorateur d'intérieur

1020 Jobin François, avocat (rés.)  
 1030 Cloutier Louis, Dr, prof. Faculté des  
 Sciences  
 1040 Marceau Gérard, C. A., de Chartré,  
 Samson, Beauvais & Cie  
 1050 Marcoux Henri, médecin (rés.)  
 1060 Hendler Z., prés. Maison Laval  
 1070 Perreault Arm., gér. McColl F. Oil Co.  
 1080 Foley A.-Roger, médecin épidémiolo-  
 giste du Min. de la Santé  
 1090 Cloutier Robert, pilote  
 1100 Forest J.-R., prés. et adm. Com. des  
 Pensions de vieillesse et Office de  
 l'Assistance aux Mères Nécessiteu-  
 ses, St-Eustache 80  
 1110 Risi Dr Joseph, prof. F. des Sciences  
 1120 Chalifour Edouard, vendeur  
 Chalifour Claude, emp. J.-J. Joubert  
 Chalifour Mlle Suzanne  
 Chalifour Guy, emp. Pétroles, Inc.  
 Chalifour Michel, emp. Franklin Glass  
 1130 Marcoux Ad., commis Dépt Police  
 Prov.  
 1138 Frenette Fernand, emp. Terres &  
 Forêts  
 Doré Mme veuve Jos.  
 1140 Chalifour Jean, courtier ass.  
 1150 Laviguère Gustave, agt d'ass. (rés.)  
 Derome Mme veuve J.-N.-L.  
 1160 Fugère Paul, médecin (rés.)  
 1180 Lambert Paul, de la Com. Munic.  
 Nichols Miss Lizzie  
 Lambert Guy, étudiant  
 Lambert René, étudiant Univ. Laval

**PRESTON**, du Blvd Laurier à rue St-Mi-  
 chel, allant au sud.—From Laurier  
 Blvd. to St. Michel street, towards  
 South.  
 1209 Châteauevert P.-R., emp. Veteran  
 Affairs  
 1211 Kennedy J.-C., rep. Belding Corticelli  
 1215 Leclerc J.-Arthur, inspecteur général  
 Banque d'Economie de Québec  
 1217 Schofield E. W., emp. Bell Telephone  
 1219 Gagnon Paul, agent mfrs  
 1225 Chauveau Charles, major  
 1227 Pelletier Charles-Eugène, journaliste  
 1231 Warren Pierre, ingénieur civil  
 1235 Cadrin Gaston, vice-prés. Club Athlé-  
 tique Champlain, Ltée  
 1241 Nadeau Lucien, de J. O. Nadeau &  
 Fils, Enr.  
 1245 Wood N. W., special officer Education  
 Dept.  
 1251 Laliberté G.-Sarto, contrôleur Anglo-  
 C. Pulp  
 1261 O'Regan Walter R., shoe designer  
*Sheppard*  
 1295 Tobin T.-J., chauffeur  
 Tobin Gérard, police prov.  
 1297 Giroux Léopold, ing. C.P.R.  
 1301 Corriveau Albert, emp. C.N.R.  
 1303 Pouliot Roméo, emp. Agriculture  
 1321 Paquette Adrien-L., surintendant  
 Dom. Arsenal  
 Lacroix J.-W., emp. Bureau de l'Au-  
 diteur  
 Paquette Jean-Claude, rép. radios  
 Paquette Mlle Hélène, emp. Singer

1329  
 1357 Dion J.-A., emp. Dépt des T. & Forêts  
 1369 Faure Charles, fonct. fédéral  
 1375 Koenig Maurice, pilote  
 1391 Julien McGill, opér. Usine filtration  
 Julien Gérard, commis  
 1405 Ferland  
 1425 Baugh Howard, asst.-mgr Bell Tel.  
 1435 Beaudet L.-H., marchand

1210 Giroux Roland, gérant Metropolitan  
 Store  
 Archambault Mme B.  
 Magnan Tancrede  
 1214 Gerrett P.-S., rep. Dunlop Tire Co.,  
 Gerrett Norman, emp. Bell Tel.  
 Imrie Miss F., annuitant  
 1218 Shapiro A., prop. La Vogue Lucille  
 1224 Bossinotte Antonio, Dr, chef de la div.  
 de l'Assistance publique Ministère  
 de la Santé  
 Tardif Mme Geo.-N., rentière  
 1228 Archer Guy-L., de G. & G. Bros., Ltd.  
 1234 Ray W. R. G., emp. Can. Import  
 1240 Auger Antoine, de Auger & Auger  
 1246 Burstall J. W. H., Sales rep. Products  
 & Service, Ltd.  
 1260 Delaney P.-J., emp. Anglo-C. Pulp  
*Sheppard*  
 1294 Légaré François-X., père, rentier  
 Légaré François-X., fils  
 1296 Lessard Paul.-Eug., emp. Valcartier  
 Roy Henri, emp. Robin Hood  
 1300 Vance Harold H., gérant Théâtres  
 Victoria, Cambrai et Classic  
 1324 Michaud Raymond, secrétaire Dépt  
 Procureur Général  
 1336 Letarte André, courtier en obligations  
 1350 Déry Maurice-E., courtier en débet.  
 Déry Eugène, voy. com.  
 Déry Jacques, emp. Lait. Laval  
 1360 Bilodeau J.-Louis, voy. de commerce  
 1374 Cournoyer Jérôme, I.C. Min. T. Pub.  
 1396 Thibaudeau Jules, vice-prés. Oscar  
 Dubé & Vie, Inc.  
 1410 Brochu Conrad, beurrier  
 Watson Ernie, emp. Bell Tel.  
 1418 Doyle H., voy. com.  
 Michaud Mlle Antoinette, institutrice  
 1424 Tremblay Nap., menuisier  
 Tremblay Paul-Ernie, menuisier

1424 Tremblay Gabriel, menuisier  
 Tremblay Henri, menuisier

**ROUSSEAU (Avenue)**, du chemin Gomin  
 à la rue St-Michel, allant vers le sud.—  
 From Gomin Road to St. Michel St.,  
 towards South.

*Chemin Gomin*  
 1105 Bastien François, emp. civil  
 1131 Lefrançois Aurèle, agt manufacturier  
 1155 Doré Jean, c.-maitre Can. Prefabrica-  
 tion  
 1181 Porte de service  
*Bourbonnière*  
 1187 Drouin Jean, pharmacien  
*Bld Laurier*  
 1203 Frenette Mme P.-L.  
 Filion Mme Eliane  
 1207 Chartrain Paul, avocat (rés.)  
 1215 Atkinson Mrs. widow H. C.  
 1217 Gagnon J.-Edgar, coprop. Gagnon &  
 Frère  
 1221 Robitaille Emile, papeterie (rés.)  
 1233 Savard Paul, A.G., I.F.  
 Savard Mlle Louise  
 1239 Upton Brian, City Editor Chronicle  
 Telegraph  
 Melanson Thomas, emp. Anglo-C. Pulp  
 1243 Smith David K., annuitant  
 Lee Miss Norma, supervisor Jeffery  
 Hale Hospital  
 Lee F. S., annuitant  
 1247 D'Anjou Roland, chef circulation "Le  
 Soleil"  
 1265 Porte de service  
*Sheppard*  
 1277 Roy Maurice, voy. Lever Bros.  
 Lachance Wilfrid, emp. M. Turcotte  
 1283 Grandbois Marc, inspecteur  
 Morgan Thomas, annuitant  
 1295 Boutet Alex., emp. B. C. N.  
 1305 Poitras J.-M., gér. J.-E. Poitras, Enr.  
 1315 Jacques Aimé, menuisier  
 Vermette C.-E., emp. civil fédéral  
 1321 Paradis Alfred, menuisier  
 1331 Jeddry John, entrepreneur  
 Blouin Lucien, agt ass.  
 1339 Hamel Georges, marchand fourrures  
 Francoeur Mme A.-E.  
 Francoeur Mlle Annette, emp. civil  
 1349 Ferland Richard, comptable  
 1351 Ferland Mme veuve J.-A.  
 Ferland Mlle Jocelyne, sténo  
 Ferland Claude, étudiant  
 1367 Poulette R., gérant Banque Commer-  
 ce, succ. St-Roch  
 1369 Bélanger J.-Arthur, emp. civil  
 1375 Payne P., ing. C.N.R.  
 Morin Edgar, étudiant  
 Morin Gilles, étudiant  
 1379 Graham R.-Bruce, geologist  
 1381 Tessier Aug., emp. civil  
 1435 Doré Sarto, industriel

1202 Caron Maurice, médecin (rés.)  
 1208 Dupont Wheeler, avocat, dir. Service  
 Rel. extérieures Cie Ass. La Lau-  
 rentienne  
 1210 Méthot Adrien, agent d'assurances  
 1214 Landry J.-Aurèle, commis malles  
 1216 Jordan F. C., American Consul  
 1218 Bourque Jacques-J., de Bourque Elec-  
 tric, Ltd.  
 MacKenzie Mrs. widow W. G.  
 1220 Mercier Chs-H., commis de malles  
 1224 Drolet J.-H., march. de chaussures  
 (rés.)  
 1228 Montminy G.-H., contracteur, de  
 Montminy, Inc.  
 1234 Stecca Angelo, sur. Cie Marbre et Tuile  
 Stecca Mlle Erna  
 1238 Lemieux Beaudoin, pourvoyeur Con-  
 seil Exécutif  
 1242 Nadeau Lucien, emp. Min. de la Santé  
 1246 Marchesseau G.-P., gérant district  
 Shell Oil Co.

- 1248 Morin Ben., voy. com.  
 1252 Vallée Mme veuve Arthur  
 Vallée Mlle Paule, sec. Univ. Laval  
 Vallée Mlle Marcelle, emp. civil  
 Vallée de Gaspé, emp. Univ. Laval  
 Vallée Jean, emp. civique

*Sheppard*

- 1278 Pouliot Jean-Pierre, de la Cie Jacques-Cartier  
 1286 Bossé L.-A., constable C. P. R.  
 1294 Pothier Léo, emp. civil  
 1304 Emond Albert, emp. Laiterie Laval  
 1314 Dugal W.-G., électricien  
 1324 Pouliot Mlle Madeleine  
 Pouliot Mlle Lauréat  
 1334 Fiset Gérard, emp. C.N.R.  
 Devarenes Gérard, boucher  
 Devarenes Mlle Thérèse  
 Devarenes Mlle Marguerite  
 1346 Lemieux J.-A., gér. Renaud & Cie  
 Lemieux Mlle Simonne, G.-M.G.  
 Lemieux Mlle Jeanne, fonct. fédéral  
 Lemieux Mlle Cécile, artiste dessinatrice  
 Lemieux Mlle Maria  
 Lemieux Mlle Maud  
 Lemieux Mlle Yvette  
 1350 Dion Michel, industriel  
 1360 Godbout Mme J.-A.  
 Godbout Mlle Germaine, sténo  
 Godbout Mlle Gabrielle  
 1370 Geoffrion Guy, Sec. Prés. des Elections  
 Angers Emile, emp. U. Ste-Marie  
 1392 Myers J. L., chimist  
 1396 Roy Martial, emp. civil  
 1400 Schofield S.  
 King Mrs. widow S.

**ROY**, de la Côte Sillery allant à l'Ouest.—  
 From Sillery Hill going West.

- 2011 Roy Henri, machiniste  
 Roy Mlle Claire

- 2010 Roy Xavier, menuisier  
 Roy Jules, jardinier  
 Roy Mlle Gabrielle  
 Roy Mlle Juliette

**SARAH**, de 1626 Chemin St-Louis, près du  
 cimetière St-Patrice, à Ave Sheppard,  
 allant vers l'est.—From 1626 St. Louis  
 Road, near St. Patrick's cemetery, to  
 Sheppard Avenue, towards East.

- 1271 Myrand Mme veuve Ernest  
 Myrand J.-P., commis  
 Myrand Mlle Colette, commis bureau  
 Myrand Mlle Denise, sténo  
 Myrand Mlle Thérèse, comptable  
 Myrand Mlle Louise, G.-M.G.  
 1273 Throop Eddie, Can. Army  
 Cullerton Ths., annuitant  
 1275 Patterson William, federal civil service  
 1277 Cullerton Clement, carpenter  
 1279 Cullerton Cecil, emp. Harbour Comm.  
 1281 Harding Henry Chs., jail guard  
 1283 Desrochers Jos., jardinier  
 1291 Thomassin Cyrille  
 1293 Bilodeau Arthur, emp. civil  
 1295 Rancourt Georges, emp. Lt-Gouverneur  
 Rancourt Mlle Rita  
 1297 Côté  
 1301 Lemay Elphège, cond. autobus  
 1309 Rancourt Joseph, emp. Bois de Cou-  
 longe  
 1315 Sleeth John, shoemaker  
 1325 Samson Ovila, emp. Borden  
 1327 Giroux Henri

1282 Labadie Cyrille, fonct. fédéral  
 1284 Drouin L.-P., agent d'assurances  
**SHEPPARD**, de 1267 Maguire à 1598 Che-  
 min St-Louis, allant vers l'est.—From  
 1267 Maguire to 1598 St. Louis Road,  
 towards East.

- 1501 McHugh Miss C., grocery (res.)  
 McHugh William, annuitant

- 1323 Daigle Ant., cuisinier  
 1525 Lizotte Arthur, emp. civique  
 1527 —  
 1535 Marcotte Lionel, voy. de commerce  
 1545 Guay Alfred, menuisier  
 Rhéaume Mlle Huguette, emp. Indus-  
 trielle

*Sarah*

- 1581 Laliberté Mme Roger  
 Verreault Mme Z.  
 1583 Deschênes Gérard, concierge  
 1601 Garage Sheppard, Enrg.  
 Léo Couturier, prop.  
 1605 Sillery Market, Marmen Lucien, prop.  
 1611-2 Rouleau H.-P., quinc. (rés.)  
 4 Sommerville Alfred Gardon, emp.  
 Banque Montréal  
 6 Sévigny Georges, Major  
 8 Flynn Percy, avocat  
 1615 Pharmacie Douville, Robert Douville,  
 prop.  
 1623 Banque Can. Nat., succ. Sillery,  
 Lemieux, gérant  
 1625-10 Randoir R.  
 12 Boudreau A., tabaconiste (rés.)  
 14 McGillvray R. W., ing. Davie  
 Shipbuilding

16 —

- 1631 Tabagie Garnier, A. Boudreau, prop.

*Marfield*

- 1693 Larsen Axel, paper maker Anglo Pulp  
 1695 Todd Jack, emp. Maurice Pollack  
 1701 Giguère Jules, emp. M. Cauchon, Ltée  
 1703 Jolin Edmond, journaliste  
 Roy Albert, contremaitre chaussures  
 1715-1 Round A. J., purchasing agent  
 Consolidated Paper  
 2 Gauvreau Guy, capt. militaire  
 3 Duperré Mlle L., sténo  
 4 Bousquet Mlle Simone, rentière  
 5 Travers Art. H.  
 6 Chalifour Gabriel, emp. Geo. Chali-  
 four  
 1725-1 Charland R., voy. commerce  
 2 —  
 3 Létourneau Laval, voy. com.  
 4 Lavigne Jean, ing. forestier Min.  
 Terres & Forêts  
 5 —  
 6 Maheux Georges, M.A., I.F., L.Sc.  
 A., directeur du Service d'infor-  
 mation et Recherches au Minis-  
 tère de l'Agriculture  
 Maheux Mlle Marthe, ménagère  
 1727-7 —  
 8 Lapointe Pierre, arpenteur et i.f.  
 9 Laurie A. W., ing. chimiste  
 10 Blais Lucien, inspecteur banque  
 11 Lacasse René, voy. commerce  
 12 Marcotte Maurice, avocat

- 1751-1 Le Syndicat de Construction Mo-  
 derne, Ltée (bureau)  
 Lebrun J.-A., assurances (bureau)  
 2 Allard J.-Raoul, prop. Le Syndicat de  
 Construction Moderne Ltée, (rés.)  
 3 Hanrahan Owen, agent assurances  
 4 Paquet Jean, dentiste (rés.)  
 5 Montminy Roger, comptable  
 6 Ferland Raymond, repr. Int. Ac-  
 countant Society  
 1761 Pouponnière Au Berceau Bleu, Mlle  
 Simonne Le Vasseur, g.-m.g., dir.  
 LeVasseur Mlle Eva, aide-g.-m.  
 LeVasseur Hormidas  
 LeVasseur Mlle Simonne, g.-m.g., direc-  
 trice Pouponnière Au Berceau Bleu

*William*

- 1789 Cadieux J.  
 1791 Deslandes Germain, ing. forestier  
 1797 Pepin Clément, emp. Ass.-Chômage  
 Lecompte Jean-Paul, contremaitre  
 1821 Vézina Thomas-D., voy. commerce  
 Mercier J.-Hervé, caissier  
 Vézina Jean-L., e.e.m.  
 Ave Rousseau

- 1851 Croteau P.-A., comptable Imperial Oil  
 1861 Brousseau Adolphe, voy. Chénic Har-  
 ware  
 Brousseau Mlle Marie-Alice, comp-  
 table Ban. d'Economie  
 Brousseau Mlle Marguerite, emp. civil  
 1871 Plamondon Mme veuve Marius  
 Plamondon Mlle Louise, sténo  
 Plamondon Marius, artiste  
 Hall Mme Muriel  
 1885 Bussière Fernand, courtier Hamel &  
 Fugère & Co.  
 Bussière Mlle Béatrice, emp. Coloni-  
 sation  
 Bussière Mlle Juliette, sténo

*Avenue des Pins*

- 1911 Paradis Mlle R.-A.-E.  
 Paradis Antonio, agent assurances  
 1917 De Champlain Mlle Fernande, emp.  
 civil  
 De Champlain J.-A., commis de malles  
 Venne Mlle Rolande, emp. civil  
 1947 Pelletier Paul, gérant B. de Montréal

*Avenue Preston*

- 1971 Soucy Julien, professeur Collège St-  
 Charles Garnier

- 1973 Côté Jules  
 1979 Gagnon Charles, agent d'assurances

- 1981 Pilon Ubald, emp. Min. Agr. Prov.

*Maguire**Chemin St-Louis*

- 1500 St-Germain J.-B., épiciier licencié

- 1578 Morin Léopold, emp. C.N.R.

*Luxembourg*

- 1580 Blouin A., courtier assurances  
 Blouin Mlle Josette, emp. A. Blouin  
 courtier assurances  
 Blouin Mlle Monique, sténo  
 1600 Bolduc Maurice, ger. ventes, Cie Mar-  
 tineau Electricque  
 1620 Bouré Marcel-G., C.G.A., sec.-trés.  
 Cie Prémont, Ltée

*Mazfield*

- 1660 Bédard Fernand, contrôleur Faber &  
 Fils  
 1674 Wilkins H., annuitant  
 1684 Beaudet Léo, agent réclamations Que.  
 Power  
 1700 Parker M., emp. Anglo-C. Pulp  
 1750 Pfeiffer Walter, médecin  
 1760 Lebrun J.-A., assurances  
 Lebrun René, étudiant  
 Lebrun Roger, étudiant  
 Lebrun Raoul, comptable  
 Lebrun Mlle Marguerite

*William*

- 1790 Blondeau Lucien, vice-prés. de Chil-  
 dren's Shoe  
 1822 Arseneault Nérée, ing. forestier

*Avenue Rousseau*

- 1850 Bellavance Placide, rep. St. Lawrence  
 Flour Mills  
 Bellavance Mlle Pauline  
 1874 Thibault Albert, ing. stationnaire  
 Thibault René, taxi

*Avenue des Pins*

- 1910 Ouellet Philippe, Col.  
 Ouellet Aimé, ing. chimiste  
 Gariépy Joseph-Eugène, voy. comm.,  
 échevin  
 Gariépy Pierre, comptable  
 1924 Rochon Paul, emp. Baribeau & Fils

*Avenue Preston*

- 1970 Cole Edward, emp. John Ritchie

- 1980 Légiaré P. T., emp. civil

*Maguire*

**SILLERY COVE**, maintenant—now Che-  
 min du Foulon.

**ST-CYRILLE**, de 100 Belvédère au Chemin Gomin.—From 100 Belvédère to Gomin Road.

Edifice Belvédère, L.-P. Demers, prop.  
559 Buffet  
567 Pharmacie  
571 Magasin  
581 Dufresne A.  
Lagueux & Fils

581 Rousseau Paul, architecte  
635 Club Curling Jacques-Cartier  
637 Garneau Jean, avocat, emp. Comm.  
Acc. Travail

651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, dirigée par les RR. SS. missionnaires de L'Immaculée Conception

*Thornhill Park*

697 Vachon Mme veuve L.-R., emp. civil  
Lavergne Réal, député-protonotaire  
Plamondon Mlle Gabrielle, emp. Palais de Justice

699 Babin Mme Henri  
Babin Mlle Charlotte, emp. Hôpital Anciens Combattants  
Babin Mlle Gisèle, emp. Bell Tel.  
Babin Mlle Monique, sténo Q. Power  
Babin Mlle Collette, commis  
Germain Mme Robert

701 Côté Mme veuve J.-H.  
Côté Yvan, comptable  
Côté Maurice, étud. Ecole du Meuble  
Côté Raymond, étudiant  
Côté Mlle Madeleine, emp. civil

703 Desjardins Elzéar, commis des Postes  
705-1 Brossard Mme veuve Paul  
Couture Jos., ent. maçon

2 Gosselin Ant., insp. Comm. Liqueurs  
3 Brousseau Roland, ajusteur d'ass.  
707 Lachance J.-R., entrep. plombier (rés.)  
Diamond T., emp. B. de Montréal  
Lauzon René, Can. Army

709 Routier Hector, sec.-trésorier, J.-L. Drolet Autos, Ltée  
Routier Gilles, emp. E.-A. Routier

711 Atkinson W. A., voy. commerce  
713 Jean J.-A.-P., notaire (rés.)  
715 Bouchard Geo.-E., arp.-géomètre

721 Alain J. G.  
723 Paquet Gérard, de Eug. Paquet & Fils

*Avenue Vimont*

737 Garant Alphège, emp. Au Montcalm, Enr.  
Laberge Paul, voyageur

739 Bérubé Jean, avocat (rés.)  
Provost Albert, prop. Horlogerie Suisse

741 Turgeon J. L., ing. forestier  
Morency Benoit, C.A., de J.-Ls Morency, Inc.

Michaud Alphonse, gérant Pollack

*Ave Gauthier*

745 Dussault J.-E., voy. commerce  
747 Trottier Geo., gérant C.P.R. Tel., Parl  
749 Morin Paul-Emile, emp. Com. des Liqueurs

751 Lambert Alfred, asst-surintendant C.N.R.  
753 Gauthier Jean-M., agent Lesage & Proteau, Ltée

755 Dionne Jean-Paul, avocat  
755 Dionne Jean-Paule, avocat (rés.)  
757 Roy Louis, voy. commerce

759 Daigle Wilfrid, menuisier  
Forgues Fernand, I.F., Terres & Forêts  
Pabke Wm. Hugo, retired  
Pabke John, emp. Price Bros.

761 Guérin Maurice, gér. Imprimerie de Québec  
763 Lemieux Joliette, ass't-paie-maitre de la Cité

Lemieux René, emp. Morency entrep.  
Lemieux Mlle Clarindre

763 Lemieux Mlle Madeleine, fonct. féd.  
Lemieux Mlle Gisèle

765 Gadoury Wilfrid, emp. civil  
767 Ouellet J.-Wilfrid, gér. Metr. Life Ins.  
Ouellet René, emp. civil

769 Beaudet Irénée, emp. Colonisation  
771 Langlais H.-D., L.Sc.M., M.A.L., de Langlais & Frère, Inc.

*Ploërmel*

773 Bolduc Paul-E., ing. marine  
775 Roy Alfred-M., agent  
777 Roy Camille, rep. Neilson Chocolates

779 Burke Miss Gertrude  
Fiset Mme Jules, emp. B. Montréal  
Fiset Jules, jr, emp. C.N.R.

Fiset Paul, emp. Industrial Life Ass.  
781 Saint-Pierre Eugène, avocat dépt. Procureur Gén.

*Avenue Holland*

837 Marchand Léon, emp. C. N. R.

*Ave de Montigny*

839 McDuff O. A., of Imperial Tobacco  
841 Langlois René, commis  
843 Bédard Antoine, comptable

843 1/2 Jolin Jacques, dentiste, (rés.)  
845 Plante Claude, emp. Labrie  
Plante Lucien, comptable

*Belmont*

855 Dugal Louis-Paul, prof. Univ. Laval  
857 Bourgault Léo, sr, tavernier  
Bourgault Léo, jr, étudiant

Bourgault Jean, étudiant

*Ave Marg.-Bourgeois*

865 Roy Mme veuve Horace  
873 Langlois Omer, trés. C. Salaire Min.  
Van-Felson Mlles H. G. et W.

875 Laurin Lucien, trés. Cie Paquet, Ltée

*Forget*

877 Tourangeau Jacques, chimiste  
877 1/2 Porte de service  
879 Campbell R.D., surveyor shipping

881 Pelletier Mme H.  
Pelletier Mlle Madeleine, sténo.  
881-1 Di Vita Dave, emp. Chaussure Mod. 2

*Ave de Coulonge*

885 Jean Maurice, industriel  
891 Dorion Jules, entr. plombier  
901 Allard Del., emp. civil

905 Traub J. H., tanner  
911 English Roland, sous-ministre adjoint de la Chasse et des Pêcheries

921 Chartier Ernest, surt Shaw. Water & P.  
925 Jobin Fernand, gérant Cie Marbre & Tuile

931 Thivierge Jean, prés. L'Ami du Foyer  
935 de Rosa Raymond, de Raymond de Rosa, Inc.

961 Boivin Laurent, industriel  
1935 Bédard Arthur, médecin

**ST-MICHEL (Avenue)**, de Maguire à Maxfield allant vers l'est, vis-à-vis de l'Hôtel de Ville.—From Maguire to Maxfield towards East, opposite City Hall.

1651 Rivard J.-E., emp. banque  
1653 Levesque Gérard, avocat (rés.)  
1671 St-Hilaire Pierre, gérant de St-Hilaire, Inc.

1673 Leclair Camille, pourvoyeur Komo C.

*Charlotte*

1697 Boisvert Josaphat, ent. peintre  
1699 Levie L.-G., marchand  
1723-1 Belleau Art., livreur Sunoco Oil  
2 Bullock Alex.

1725 Wilkinson J. T., chemical eng. Good-year Rubber  
1727 Wright Murray, gen. foreman Good-year Rubber

*Charles*

1731 Garage Blais, Charles Blais, prop.

*Harriett*

*William*

1841 Campbell C. C., Revd., rector (res.)  
1855 Lebrun H. C., emp. Pensions Vieillesse  
Lebrun H.-Conrad, emp. civil  
Lebrun Paul, emp. Pensions Vieillesse

*Rousseau*

1901 Heavysage H. D. jr, engineer Bell Tel.  
*Ave des Pins*

1931 Thorn C. R., district circulation mgr. Montreal Gazette

1965 Gignac Emile, jr, emp. C. Acc. Travail  
1967 Brodeur Raoul, menuisier  
1977 Mecteau Honoré, commis bureau  
1979 Lafond André, ing. forestier

1981 Tuppert H. J., Can. Army

1662-1 Dion Fernand  
2 Berg R. N., leather tanner  
3 Carr Harold, supervisor

1700-1 Audet Roméo, dessinateur  
2 Chinnery Donald R., civil engineer  
3 Adamakis L., asst-mgr Old Homestead

4 Squarey F. C., emp. Anglo-Can. Pulp & Paper

5 Murphy C. A., techn. C.A.R.D.E.  
6 Peacock W. Bruce, chief draftsman C.A.R.D.E.

7 Duchêne H., agent assnce-vie

*Charles*

*William*

*Rousseau*

1860 Parent Raymond, R.C.M.P.  
1870 Malenfant Robert, emp. Anglo Pulp  
*Des Pins*

1928 Delaney Cyrille-J., lumber insp.  
O'Hearn Mrs. Robert  
1930 Quinn W. J., accountant Revenu Dept.

*Preston*

1998 Homerston J. A., infirmier  
Nadeau Armand, maître barbier  
2000 Nettoyeurs Sillery Cleaners  
Garneau Donat, gérant

**SUZOR CÔTÉ**, de la rue Albert Lozeau jusqu'à la rue Marie-Victorin. — From Albert Lozeau St. to Marie Victorin St.

*Albert Lozeau*

1261 Paradis Mme J.-C.  
Plante J.-E., comptable

1265 de la Chevrotière Jacques, gérant Les Services de Santé du Québec

1275 Hanley Alex., comptable

*Albert Lozeau*

1220 Lavigne Hector, agent gén.  
1226 Ernst Lucien, emp. Ecole Technique  
1230 Taillon Chas-Eug., enquêteur  
1236 Rompré Come, emp. civil

1242 Constantineau René, publiciste CKCV  
*Nérée Beauchemin*  
*Marie Victorin*

**TERRASSE DU PARC FALAISE**, voir—see Parc Falaise.

**TERRASSE STUART**—Au haut de la rue Oak, qu'elle traverse. Part de la rue le Buisson pour s'arrêter aux terrains limitrophes de la rue Maguire vers l'Est.—Top of Oak St., starts from the Buisson to meet Maguire building lots. Towards East.

*Oak*

2051 Petersen J. M., gen. supt. Ritchie

*Pasteur*

2020 McGerrigle H., geologist  
2030 Beattie T. Milbourne, salesman

- 2040 Turcot André, gérant North American Ass. Co. et consul du Mexique  
2086 —  
2104 Joseph W. K., of Joseph & Co., Ltd.

**THOMAS**, de la rue James vers le nord près de la Côte de l'Eglise. — From James Street going North, near Church Hill.

- 1611 Gignac Théodore, menuisier  
Gignac Mlle Marthe, emp. reliure  
Action Catholique  
Gignac Mlle Fernande

*McInenly*

- 1631 Aubin Théophile, pensionnaire  
Aubin Mlle Alexandrine, organiste  
Aubin Mlle Marthe, emp. Dépt Terres et Forêts  
Aubin Mlle Lorette  
1637 Rondeau Jos., emp. Com. Acc. Trav.  
1643 Feeney Frank, emp. Mines Dept.  
Feeney Misses Monica et Ursula

- 1626 Gignac Léopold, mécanicien  
1628 Gignac Magella, fonct. prov.  
1630 Aubin Téléph., peintre au Parlement  
Laliberté Mlle Gemma, aide-optométriste  
1632 Bergeron Gérard, emp. Les Pétroles, Inc.

**VAULTIER (Avenue)**, de rue Brûlant vers le nord jusqu'à la rue Dickson. — From Brûlant Avenue towards North to Dickson Street.

Aucune construction  
No bulding.

**VAUQUELIN (Avenue)**, de 912 Chemin St-Louis allant au nord, près Belvédère. — From 912 St. Louis Road, near Belvédère Avenue, to North.

- 1141 Dussault Victor, de Dussault & Hardy  
1145 Audet Paul-G., B.A., C.L.U., gérant Prudential Life Ass. Co. of London, Angleterre, (rés.)  
1155 Beauvais A.-E., C.A., de Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie  
1165 Trépanier Victor, avocat, (rés.)

- 1140 Roy Frs, médecin-chirurgien, (rés.)  
1150 St-Laurent Renault, avocat, (rés.)  
1160 Baker Albert-G., prés. Albert-G. Baker, Ltd.  
1170 Cook J.-Alfred, de Cook, Joubert & Desrochers, Ltée; sec.-trés. Samson & Fillion, Ltée  
1180 Desjardins Wilfrid, avocat, (rés.)

**VILLARS** (voir—see de Villars).

**VIMONT**, de 723 St-Cyrille vers le Sud se dirigeant vers l'Est.—From 723 St. Cyrille South towards East.

- 1105 St-Cyr Ambroise, march. de musique  
1115 O'Dowd Adolphe, jr, emp. Club de la Garnison  
1121 Samson J.-R., arpenteur-géomètre  
1135 Viger Georges, inspecteur Ass. Great American  
1137 Rouleau J.-Hervé, gérant Prévoyants du Canada div. Québec  
1139 Gaucher Mme veuve Arthur-A.  
Gaucher Charles-Auguste, orthopédiste  
Gaucher Gustave, emp. Dom. Machine Shop  
Gaucher Mlle Aline, emp. Dom. Mach. Shop Co.

- 1098 Hébert Maurice, tech. Sûreté Prov.  
1104 Bernard J.-A., gérant Com. Liqueurs  
Bernard Benoît, Komo Construction  
Bernard Roger, étudiant  
1112 Leman Jean, I.C., gérant gén. St. Lawrence Metal & Marine Works, Inc.  
1120 Dorais Ls-Phil., emp. Quebec Power

- 1128 Drolet J.-A., de J.-A. Drolet, Enr.  
Drolet Raymond, comptable  
Drolet Roger, emp. J.-A. Drolet, Enr.  
1134 Dorval Paul, voyageur de commerce

**WILLIAM**, du Blvd Laurier à 1756 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Laurier Blvd. to 1756 St. Louis Road, towards South.

- 1205 Gaudreau Georges-Ed., capitaine, surintendant des Phares  
1211 Langlois J.-B., directeur et sec. Thibaud & Frère  
1215 Bouchard J.-Edgar, restaurateur  
1217 Corriveau Geo., emp. C.N.R.  
1219 Dussault Paul, compt., sec.-trés. René Talbot, Ltée  
1221 Corcoran P.-H., dentiste  
1223 O'Flynn Mrs. David Arthur  
Cullian Miss M., annuitant  
O'Flynn Miss Nancy, dietetician  
1227 Vaillancourt Paul-E., médecin, (rés.)  
1231 Nadeau Alf., avocat  
Nadeau Mlle Madeleine  
1237 Winn J., eng. Anglo-C. Pulp  
1241 Dubé Mlle Madeleine, G.-M.G.  
1245 MacMahon Daniel, machinist  
1247 Dionne Mlle E., ménagère  
1251 West Ivan J., salesman

*Sheppard*

- 1287 LeMay Robert, gérant de G. Arthur LeMay  
1289 Desranleau R., L. Ph. B.Ph.  
1291 Goudreault Albert, voy. commerce  
Goudreault Louis, chauffeur  
Godbout Noël, militaire  
1297 Champagne Gilles, menuisier  
1299 Allyn J. M. F., spicer Bell Tel.  
1301 Delisle A., entr. général  
Delisle Mlle M.-A., emp. Bell Tel.  
1315 Over R. M., advg. mgr. Rock City  
1 Brunet Paul-E., emp. civil  
2 Atkinson Chs W., emp. Anglo-C. Pulp  
Jarvis E.-L., emp. Northern Electric  
Jarvis Miss A.  
3 Latouche Yvan  
4 Lamontagne J.-L.-Geo., emp. Impôt  
5 Schiller W. B.  
6 McGrath William, commis C.P.R.  
Sous-sol Thibault Maurice, boulanger, concierge

- 1333 Burns John G., de Thomas Burns  
1335 Mercier L.-W., repr. Jos. Robertson  
1345 Nadeau Roland, C.L.U., courtier en assurances

- 1353 Fleury R.-M., officier armée  
1355 Di Vita Dominique, prop. Chaussure Moderne

- 1365 Deschênes Emile, emp. Tudor Hart  
1375 Allard Antonio, chauffeur  
Allard Gaston, ent. menuisier  
Allard Raymond, chauffeur

- 1377 Morency Charles, opérateur en réfrigération

- 1379 Guay Raoul, navigateur Clarke S. S.  
Guay Marcel, emp. Synd. de Québec

- 1381 Fleming John, emp. Cité Sillery  
Fleming James, emp. Mount Hermon Cemetery  
Fleming Thomas, annuitant

- 1419 Myrand Raoul, emp. Borden  
1437 Hughes Thomas, gardener  
1441 Mathieu J.-P., commis  
1443 Girard Albert, chauffeur  
1445 Thomassin Léopold, chauffeur  
1449 Gunn Bernard, jail guard  
Carbray Miss T., emp. Bell Tel.  
1451 Marcoux Gérard, emp. C.N.R.

- 1216 Perreault R., voy. commerce  
1218 Brisson J.-Thomas, officier Dépt Trésor Fédéral

- 1218 Brisson Jean-Roch, é.g.c.  
1220 Lemieux Charles, ingénieur, gérant Les Pétroles de Québec  
1226 Morin Mme Louis  
Depocas A., rentier

- 1228 —  
1234 Savard Jules, avocat, rés.  
1244 Gagnon André, évaluateur d'ass.  
1248 Castonguay Robert, emp. Q. Power  
1250 Paquet Roger, courtier  
1252 Nobbs A. R., works mgr. Can. Gen. E.  
*Rue Sheppard*

- 1270 Porte de service  
1272 Allard Yvon, entrepreneur  
1274 Vézina René, techn. radio  
1276 Bertrand Henri, emp. civil  
1278 Drouin Jules, emp. Ch. Frontenac  
Drouin Mlle Paule, sténo

*Claire Vue*

- 1284 O'Brien D. H., emp. Anglo-C. Pulp  
1286 Beaudoin Claude  
1290 Paradis J.-E., emp. J.-B. Laliberté  
Bourgoin Louis, médecin (rés.)  
1292 Duhamel Paul-Emile, surt des Agences Corp. Prêt et Rev.

- 1320 Lamontagne Eugène, emp. Anglo-C. Pulp

- 1322-1 Moussette Fernand, industriel  
Richard Mlle Simonne, g.-m.  
2 Edwards Austin, de W. B. Edwards  
3 Brown A. E., shipping agent  
4 Aikens Mrs. M.  
Shettler Mrs. W.

- 1324 Blais J.-E., Robert, emp. civil

- 1330-1 Moreau Marcel, emp. civil  
2 Lebel Roger, annon. Poste CHRC  
3 Joyce Ernie, emp. Davie Shipbldg.  
4 Plamondon Mme Philéas  
5 Martel Wilfrid, commis

- 1350-1 Poulin Guy-R., R.C.A.F.  
2 Lavoie P.-H., Lt d'aviation  
3 Lussier J.-P., flying officer R.C.A.F.  
4 Goudeau Jacques, courtier produits mentaires  
5 Ferry Raymond, chef cuisinier  
6 Woodcock A. J., Capt.  
7 Gilbert, ing. civil  
8 Ferraris J. G., mfr agent  
Taxis Jaunes, Ltée

*St-Michel*

- 1400-1 Lavoie Noël, mécanicien  
2 Baril Raymond  
3 Smyth Geo., ing. en céramique  
4 Giguère Roger, Lt 22e Régt  
5 Bélanger Mme Paul-A.  
7 Proux Chs-Ed., emp. civil  
8 Bouillon G.

- 1420 Plamondon Jacques, emp. civil  
1422 Labonté Chs-Aimé, menuisier  
Labonté Mlle Gisèle  
Labonté Gilles

- 1436 Ménard Marcel, plombier-couvreur  
1442 Hughes W. J., special constable  
Anglo-C. Pulp

- 1446 Lemieux F.-X., notaire (rés.)  
Lemieux Mlle Gilberte

**WOLFESFIELD**, de 985 Chemin St-Louis à la cime du Cap, allant au sud.—From 985 St. Louis Road to the Cliff, towards South.

- 1221 Price Harold, student  
Price Miss Willa, student  
Price A. C., executive pres. Price Bros.  
Price Anthony, student  
Price Scott, student  
Cahill Robert, caretaker  
1231 Price F. A., general manager of Boswell Brewery

- 1220 Guimont P.-H., financier



- La vedette de l'année.
- L'élégance sur roues.
- L'économie la plus substantielle.



**MONARCH**

- L'apparence de la grosse voiture et l'économie de la petite.
- Lignes profilées et aérodynamiques.
- Châssis surbaissé.
- Champ de vision agrandi.



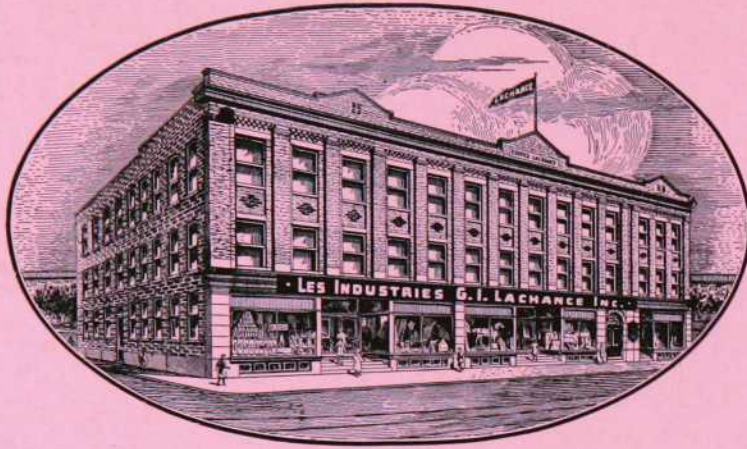
- Un tracteur Ford est un tracteur exclusif.
- Sa force est étonnante.
- Sa dépense est minime en comparaison du rendement qu'il fournit, ce qui le met à la portée de tous les cultivateurs.

*L'expérience d'un personnel formé par les années sous la direction des experts de la société FORD du CANADA est une des garanties que l'organisation de Laurentide Automobiles, Inc., peut vous donner. Ce n'est pas la seule, ni la moindre.*



**25 et 500 RUE DORCHESTER, QUÉBEC**

**Tél. : 5-8181**



ÉDIFICE LACHANCE

*Siège social de notre compagnie où vous pouvez vous  
procurer sous un même toit les marchandises suivantes:*

**Division No 1: MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
Peintures et Vernis**

**Division No 2: CUIR -- HARNAIS -- VALISES  
Articles de voyage et en cuir**

**Division No 3: PASTILLES DE MENTHE  
Bonbons "Maple Leaf"**



**Les Industries G.-I. Lachance, Inc.**

**G.-E. LACHANCE,**  
Président

**263, rue St-Paul**

**Tél.: 2-6403**

# La Ville de Sainte-Foy

## Maire:

ÉMILE BOITEAU.

## Échevins:

D. I. O'GALLAGHER  
LÉON LANDRY  
J.-RAYMOND MARCHAND

J.-EDMOND TESSIER  
PAUL ROCHETTE  
ARTHUR VÉZINA

## Bureau:

J. MORIN,  
Greffier,  
Chef des Services.

ODINA ARTEAU,  
Trésorier.

JOS. ROBITAILLE,  
Commis.

## Incendies:

**Chef:**  
P.-A. PELLETIER.

**Pompiers:**  
LÉOPOLD MAINGUY,  
RAYMOND MATHIEU.

**Population: 4270 — Familles: 807.**

Sainte-Foy a un territoire de près de treize milles carrés, un site merveilleux, des possibilités de développement, tant résidentiel qu'industriel, presque illimitées. Son Règlement d'Urbanisme donne aux propriétaires l'assurance d'une plus value à leurs résidences.

Sur son territoire, l'on compte la majeure partie de la Cité Universitaire, l'Hôpital des Anciens Combattants, le Centre d'Habitation des Vétérans, le développement de Quebec Bridge Realty, de nombreuses Institutions religieuses et de vastes terrains libres propres à la construction. Plusieurs industries sont venues s'établir ces dernières années et plusieurs autres désirent le faire.

Son nouveau système d'aqueduc, lequel couvre tout son territoire, assure une protection efficace contre les incendies et permet aux propriétaires d'avoir des taux d'assurance substantiellement réduits.

En 1950 au delà de 150 permis de construction ont été accordés. L'année 1951 semble devoir apporter à Sainte-Foy un plus grand nombre encore de constructions nouvelles.

On peut se procurer au bureau du conseil tous les renseignements désirés au point de vue zonage et de construction.

Les taux de la taxe foncière et du service de l'aqueduc sont des plus bas.

Pour toutes ces raisons, Sainte-Foy est une Ville présentant toutes les garanties pour ceux qui veulent placer leurs économies dans la construction d'un foyer.

# VILLE DE SAINTE-FOY

**BELLEVUE (Avenue)**, de 2059 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2059 Ste. Foy Road towards South.

- 3 Frenette Aimé, fonct. prov.
- 7 Gingras Jean-Louis, dir. Lait. Arctic
- 11 Bardou Paul, de Bardou & Fils, Ltée
- 13 Comm Sam., commercial traveller
- 15 L'Ecuyer Philibert, chimiste
- 17 Allard C.-A., gérant Vitrierie Hobbs.
- 19 Leblanc Bender, emp. P. de Justice
- 21 Renaud Paul-Emile, comptable Pub.
- 23 Garneau Albert, C.A., de Chartré, Samson, Beauvais & Gauthier

- 2 Bois Elphège, docteur ès sciences
- Vallière J.-O., rentier
- Vallière Mlle Marguerite
- 4 Paquet Paul-Emile, prés. et directeur la Cie Paquet, Ltée
- 6 Côté Jean-Chs, de Fournier & Papillon
- 10 Tremblay Simon, agt Metropolitan Life
- Fradette Mme Thomas
- 12 Trépanier Reginald, bijoutier
- 14 Allard Lucien, de J.-Lucien Allard, Ltée
- Boissinotte Mlle Marie-Marthe
- Bernier Mlle Marie-Reine
- 16 Boucher Jos., importateur
- Boucher Mlles Jacqueline et Claire, emp. Jos. Boucher
- Boucher Mlle Charlotte, g.-m.g.
- 18 Paradis Lucien, de Paradis & Paradis
- Bélangier Mlle Simone
- Chamberland
- Lechasseur P., entrepreneur

**BERTHIAUME (Avenue)**, de 2791 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2791 Ste. Foy Road towards North.

- 19 Laroche Daniel, poseur de tuiles
- 21 Landry Gabriel, commis
- Laroche Paul, gérant Cie Bédard
- 23 Braconnier S., emp. civil
- 25 Lizotte André, médecin armée can.
- Messly Marcel, voy. de commerce
- 29 Gagnon Armand, électricien
- Cauchon Mme A.-D., g.-m.g.
- 37 Gagnon Léo, emp. Hôp. Laval
- 41 Rodrigue Eug., infirmier Hôp. Laval
- Rousseau Jean-Paul, électricien
- Bédard Henri, ent. plâtrier
- Francoeur Cyrille, journaliste
- Jalbert Alfred, plâtrier

- 20 Landry Rosaire, menuisier
- 22 Tremblay Jules, briqueteur
- Dion Luc, emp. Hôp. Laval
- 24 Robitaille Eugène, peintre
- Ecole de Ste-Foy
- Tardif Mendoza

**BOISJOLI** — de 3660 ch. St-Louis vers le nord — (dite rue des Camps d'été. — From 3660 St-Louis Road towards North—(called des Camps d'été St.)

Gendron Roméo, débardeur  
Fréchette Théo., fonct. prov.

**BON-AIR (Avenue)**, de 2047 Chemin Ste-Foy, vers le Sud.—From 2047 Ste. Foy Road, towards South.

- 1 Gaboury Jean-Paul, dessinateur
- 3 Langlois Peilerin, fonct. prov.
- 11 St-Pierre Roméo, menuisier
- 13 Garant J.-H., bibl. Ecole de Chimie
- 15 Lajoie Gerald, emp. civil
- 17 Joncas André, A. G.
- 19 Côté Phil., architecte
- 25 Spénard Jacques, prof. Ecole des Beaux Arts
- 27 Baril Maurice, gér. O. Picard & Fils

- 33 LeBlanc André, gérant Travellers Ins.
- 35 Létourneau Sarto, optométriste
- 37 Périgny, emp. Bell Tel.
- 47 Lahaie Rostand, major
- 49 Lepage Pierre-A., emp. E. Frenette

- 12 Côté Patrice, plâtrier
- 14 Plamondon Jules, C.G.A., gérant Cie Marbre et Tuile
- 16 Lajeunesse J.-P., entr. plombier
- 18 Walters Santo, i.c.
- 20 Roy L.-M., construction
- 24 Renaud Marcel, emp. Club Automobile
- 26 Cassista André, I.F.
- 28 Labranche Adrien, voy. commerce
- 30 Tousignant Benoit, emp. civil
- 32 Pelletier Luc-P., radio-technicien
- 34 Middleton L., Anglo-C. Pulp
- 36 Dumais Guy, gérant Radio-Canada
- 40 Bergeron Gérard, emp. Tri-Bec, Inc.
- 42 Simard J.-C., comptable Mobec, Ltée
- 44 Côté Henri, comptable Ern. Côté, Ltée
- 46 Joncas Robert, gérant Roger Dussault
- 52 Gingras Mlle Germaine, emp. ass. Indus.
- Gingras Mlle Marguerite, emp. J.-B. Laliberté
- Gingras Mlle Jeanne-d'Arc, sec. Centre Antonien
- Gingras Mlle Georgette, fonct. féd.
- Gingras Mme veuve A., rentière
- 54 Gingras Louis, menuisier

**BOSWELL (Ruelle)**, now — maintenant Avenue Jean Noël.

**BOULEVARD DESJARDINS** — now — maintenant Boulevard Pie XII.

**BOULEVARD LAURIER**, (Ste-Foy), continuation de Sillery.

- 2817 Gagnon Mme J.-A., épicerie et rés.
- Bélangier Mlle Lucienne, ménagère
- Holmes W. J., emp. Hôp. des Vétérans
- 2825 Garage Fiset, J.-Albert Fiset, prop.
- 2827 Fiset J.-Albert, garagiste, (rés.)
- 3003 Rochette Fernand, coprop. Poste service
- 3005 Poste de Service Imperial, garage et restaurant
- 3007 Rochette Paul., coprop. Poste service

**BOULEVARD PIE XII**, de 3494 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis, vers le sud.—From 3494 Ste. Foy Road to St. Louis Road, towards South.

Ch. Ste-Foy

- 3 Roy Narcisse, rentier
- 5 Deschênes Mme veuve Alfred
- Deschênes Arthur
- 7 Giroux Polycarpe, cultivateur
- 9 Bélangier Georges, emp. marbre et tuile
- Boucher Jean-Marie, expéditeur B. Houde & Grothé
- Jobin Roger, pol. prov.
- 13 Munroe Willie, boucher
- 33 Pouliot Alph., plombier
- Brown Geo.-E., fonct. prov.
- Devost Robert, militaire

- 57 —
- 59 Leclerc Arsène, mécanicien
- 61 —
- 65 Verreault Gérard, boucher
- 67 Barbin Léo, serrurier, emp. civil
- 69 Dubuc Léopold, pressier
- 69½ Tremblay Marcel, emp. W. Bégin
- 71 Trudel Georges, voy. comm.
- Trudel René, commis
- Trudel Mlle Georgette

- 75 Larouche Emile, commis boucher
- 77 Boies Wilbrod, cond. camion
- 79 Bédard Roméo, marchand de bois
- 83 Robitaille Adélar, emp. U. Ste-Marie
- 85 Desjardins Pierre, journalier
- Desjardins Benoit
- 87 Beaulieu Gilbert, comptable
- 89 —
- 91 Fournier Wilf., emp. civil
- 97 Pageau Gérard, entrepreneur
- 99 St-Hilaire Jean-Marie, corroyeur
- 111 Ecole du Boulevard
- Ferland
- Dumais
- 115 Gagnon Joseph, emp. Ouebec Ry.
- Cox Andrew, emp. C.N.R.
- Cox Philip, emp. C.N.R.

- 149 —
- 191 Sauvageau Jérôme, c.a.
- Sauvageau Wilfrid, rentier
- 195 Kennedy Robert, emp. Anglo Pu.p
- 199 Baller Ph.-L., ship. agt. Canad. Import
- 217 Bruneau Amédée, menuisier
- Bruneau Roland, cuisinier
- Bruneau Mlle Thérèse, caissière
- Bruneau Mlle Rose-Hélène
- Bruneau Mlle Jeannine, couturière
- 219 Asselin Marius, emp. Vet. Aff. Dept.
- 221 Beaulieu Gérard, ing. stat. Séminaire
- Duquet Léopold, voyageur
- 233 Bilney H., emp. Shell Oil Co.
- 235 Bernard Antoine, électricien
- Bernard Alphéodor, journalier
- Chemin St-Louis

- 8 Diamond Michael, restaurateur
- Cameron Georgian, industriel
- 18 Gigault André, emp. Tannerie Laurentienne
- 20 Savard Chs, emp. Maranda & Labrecque
- 22 Allard Marcel, garagiste
- 24 —
- 26 Breault Chs-Hervé, emp. Le Soleil
- 28 Bélangier P.-A., de Transport Ste-Foy
- Chenel Mlle Violetta, emp. B. Houde & Grothé
- 30 Langevin Henri, ouvrier en chaussures
- Deschênes Roger, emp. Robin Hood
- 32 Baker Marcel, chauffeur taxi
- 50 Belzil Albert, militaire
- 54 Roy Eudore, journalier
- 68 Burns Ths.
- 92 St-Pierre Paul, commis boucher
- 104 Gingras L.-H., gérant hôtel
- 108 Thibault J.-M., emp. Arsenal
- 110 Beaulieu Geo., concierge
- 112 Gagné Armand, emp. Vandry, Inc.
- 116 Vézina Robert, électricien
- 120 St-Laurent Maurice, garagiste
- 128 Tremblay Henri, peintre
- 136 Lambert Jean, comptable
- Moreau Mlle Jeanne
- Ouellet Lionel, emp. Komo const.
- 168 Simard Edm., garde de prison
- 198 Baller Godfrey J., emp. Que. Power
- 202 Collins Walter D., pâtissier
- Tremblay Normand, emp. G.-E. Tremblay
- 232 Viger Albert, commis Dominion Fish
- 234 Viger Théo., tailleur de cuir

**BOULEVARD ST-CYRILLE**, du Bois Gomin, de Maguire à la Cité Universitaire.

- Roy Antoine, Archiviste du Musée Provincial
- Le Cimetière Israélite

**CHANOINE SCOTT (Avenue).**

- 11 Pouliot Lorenzo, fonct. prov.  
13 Laroche Paul-Emile, emp. Roy & Bédard  
14 Vézina Marcel, comptable  
16 Chevrier Frs, fonct. prov.

**CHEMIN GOMIN, (Continuation de Sillery), de 1284 Chemin St-Louis à la Route de l'Église vers l'ouest.—From 1284 St. Louis Road to Church Road towards West.**

Refuge Notre-Dame de la Merci, (La Prison des Femmes)  
Révde Sr St-Marcel, directrice  
Gingras Henri, abbé, aumônier

*Route du Vallon*

- Désy Jean-Paul, aviculteur  
Webster Roland, aviculteur  
Ayotte Zénon, rentier  
Roy Nap.-A., emp. civil (Colonisation)  
Giguère Roland, cordonnier  
Giguère Lucien, rep. Rawleigh  
Giguère Mme veuve Isaïe  
Mainguy Francis, cultivateur  
Mainguy Adrien, cultivateur  
Mainguy Maurice, cultivateur  
Webster Gérard, chauffeur  
Grondin Mme veuve J.-O.

*Route du Vallon*

- Gingras Omer, cult. et prop. Porcherie  
Gingras  
Gingras Maurice, cultivateur  
Gingras Robert, cultivateur

**CHEMIN STE-FOY, —Continuation des limites de la Cité de Québec vers l'ouest.—From the limits of the City of Quebec towards West.**

- 2009 Bélanger J.-B., sr, fermier  
Bélanger F.-X., fermier  
Bélanger François, de Bélanger H. & S., Inc.  
Bélanger Mlle Odile  
*Chemin privé à la Prison des Femmes*  
2045 Gaboury G.-E., comptable Min. du Travail  
Gaboury Martin, emp. Que. Power  
Gaboury Mlle Augustine  
2047 Gaboury Jean-Paul, fonct. prov.  
*Ave Bon-Air*

- 2049 Champoux Fernand, gérant général Jos. Côté, Ltée  
Brennan Guy, voy. Jos. Côté, Ltée  
2059 Simard Ls-René, marchand chapeaux pour dames  
*Avenue Bellevue*

- 2071 Pettigrew Antonio, prop. Entrepôt Idéal  
2073 Ducasse Paul, emp. Terreau & Racine  
2075 Julien Emile, ouvrier en chaussures  
2077 Marchand J.-R., optométriste (rés.)  
2081 Gosselin Jacques, prop. Ascenseur de la Couronne  
Gosselin Mlle Colette, fonct. prov.  
2089 Vézina Mme veuve D.-G.  
Vézina Yvon, dessinateur  
Vézina Pierre, comptable Legrade, Inc.  
Vézina Gilles, emp. O. Chalifour  
Vézina Mlle Marg., emp. Coca-Cola  
*Avenue Rochette*  
*Louis Jolliet*

- 2091 Roberge Hector, spécialiste en moteurs  
2095 Hurlay Léon, emp. C. Gen. Electric  
2099 Gilbert Adrien, fermier  
2105 Tremblay Albert, agent d'assurances  
*Ave Paradis*

- 2107 Papillon Gustave, ciment  
2109 Hamel Jos., boucher  
Hamel Mlle Fernande  
Hamel Mlle Geneviève, institutrice  
Hamel Mlle Louise, sténo  
2113 Tardif Mme veuve Chs-Ed.

- 2131 Bilodeau J.-B., barbier (rés.)  
2139 Gingras Roch, marbrier, atelier et rés.  
Gingras J.-C., marbrier  
Gingras Paul-Marcel, commis Garneau, Ltée

*Ave Myrand*

- 2141 —  
2143 —  
2145 Presbytère St-Thomas d'Aquin  
Paradis Chs-Henri, curé de la paroisse et aumônier de l'Institut St-Jean Bosco  
Landry J.-P., abbé  
Baillargeon René, abbé  
Malouin René, abbé  
Drouin Chs-Edouard, abbé  
Beaumont Mlle Cécile, ménagère  
Marineau Mlle Rita, ménagère  
2151 Carpentier Alf., fermier  
2153 Couture Wilfrid, cuisinier  
Couture Roger, camionneur  
2167 Villa du Bien-Etre Social  
Par les RR. FF. des Ecoles Chrétiennes

- R. F. Virgile, directeur, Tél. 7-2611  
Dombroise Rosaire, cuisinier  
2241 Brophy M. J., chief clerk Martineau Electric  
Brophy Miss Alice, emp. Bk. of Com.  
Brophy Michael, student  
Brophy Robert, emp. Anglo-C. Pulp  
2285 Jean Antoine, génie forestier U. Laval  
2287 Létourneau Gabriel, mécanicien  
2291 Tremblay Médéric, de Up to date Shoe  
Tremblay Geo., emp. Up to date Shoe  
Tremblay Marcel, police municipale  
Tremblay Mme veuve Edmond  
2303 Lapointe Onésiphore, pensionnaire  
Lapointe Roméo, emp. civil  
2377 Fournier N.-A., de Autobus Fournier, Ltée

- 2383 Griffin Herbert, man. Imperial Laundry  
2385 Griffin Chs, coprop. Imp. Laundry, Ltd.  
Griffin Miss Helen  
2405 Charland Eug.-A., de Charland & Bernard, Ltée  
2445 Jean Ulric, emp. civil  
Jean Lucien, étudiant  
Jean Paul, étudiant  
Jean Roger, étudiant  
Red Top Cabins  
Noirtalaise Mlle Germaine, ménagère  
2459 Masson Yves, administrateur East & Masson  
2461 Dumont Henri, emp. civil

*Route du Vallon*

- 2469 Cantin John, prop. Hôtel Palace Hill  
2491 Falardeau Chs, cultivateur  
Falardeau Maurice, voy. commerce  
2505 Laliberté Arthur, menuisier  
2525 Trudel Emélius, électricien  
Trudel Mlle Thérèse, ouv. chaussures  
2525½ Trudel Emile, menuisier  
2535 Fontaine Henri, dessinateur de Villers Mme veuve J.-E.  
Perreault Mlle Joséphine  
2539 Jobin Joseph, menuisier  
2555 Scolasticat St-Vincent de Paul  
R. P. Simon Arsenaault, supérieur  
Séminaire préthéologique  
2561 L'Heureux Victor, gérant United Stores  
2625 Stobo W. Q., of the Canadian Import Co., Ltd. (summer res.)

*Rue Moreau*

- 2639 Gosselin Narc., sergent P. P.  
2643 Dionne Cyrille, menuisier  
2651 Talbot P.-E., prés. et ass.-gérant La Laiterie La Suète  
2657 Martel J.-B., peintre  
Rodrigue E., gardien Hôp. Laval  
2673 West Kenneth, farmer  
Sutherland Joseph, annuitant  
2685 L'Heureux Ismaël, cordonnier

- 2687 —  
2699 Laberge Jos.-H., laitier  
2725 Hôpital Laval, Sr St-Louis de G., sup.  
Châteauvert G., abbé, aumônier  
2735 Bélanger Paul, comptable  
2737 Morin Jos., Chef des Services Municipaux, Tél. 7-4935 (rés.)  
Bélanger Jean-Marie, médecin

*Rue Berthiaume*

- 2791 Mainguy Honoré, sr, menuisier  
Mainguy Honoré, jr, menuisier  
Mainguy Armand, L.S.C.  
2793 Vanasse Fernand, prop. Labbé & Frère  
Duguay Mlle Noëlla, sténo  
Duguay Mlle Jacqueline, sténo  
Duguay Raymond, commis  
Duguay Mme veuve Joseph  
2795 Routhier Mme veuve Lauréat  
2795½ Corbin Armand, cuisinier Hôp. Laval  
2825 Presbytère de Ste-Foy  
Fournier Ulric, révd, curé  
Leclerc Laurent, abbé, vicaire

*Route de l'Église*

- 2863 Robitaille L.-P., comptable  
2865 Robitaille Mlle Cécile  
2867 Légal Edgar, fonct. prov.  
Légal Marcel, emp. Rock City  
Boivin Gaston, commis  
2867½ Salle d'attente Autobus et Restaur., Mme Gaston Boivin, prop.  
2869 Arteau Alph., jr, menuisier  
2871 Dagneault Aimé, fonct. prov.  
2873 Matte Omer, forgeron  
2875 Arteau Jean-Charles, menuisier  
2877 Turmel Ovide, polisseur terrazzo  
2879 Arteau Mlle Thérèse, emp. B. Houde & Grothé

- Arteau Alphonse, sr, emp. civil  
2885 Laroche Mlle Gemma, couturière  
Laroche Eugène, cordonnier  
2887 Blondeau Eugène, emp. Hôpital Laval  
2893 Belleau Mlle Marie-Anna  
Routhier Joachim, journalier  
2909 Laroche Ls-M., commis  
2911 Laroche J.-B., marchand (rés.)  
Laroche Mlle Adrienne  
Laroche Mlle Gabrielle  
2915 Rochette Jos., contremaitre  
2917 Bernier Gérard, voy. commerce  
2919 McPherson Alex., emp. Goodyear  
2923 Gingras Albert, fermier  
2925 Gagné Phil., fermier  
Lemay Félix, emp. Hôp. Laval  
2939 Blanchet Philémon, fermier  
2941 Baron Raymond, fermier  
Jobin Alex., menuisier

- 2943 Landry Maurice, emp. Bureau Poste  
Landry J.-A.-M., sténo Dépt. Immigration  
2949 Tremblay Nérée, pensionnaire  
Bonneau Ph., prof. Ecole des Sciences  
2959 Tellier Chs-B., emp. civil  
2961 Gaulin Gustave, gérant des ventes  
Montcalm Auto

- 2963 Brown Arthur, menuisier  
Brown Mlle Cécile, emp. Industrielle  
Brown Mme veuve Ths, rentière  
2971 Lambert Egide, emp. civique  
2973 Boivin Gérard, menuisier  
2975 Boivin Jos., menuisier  
Boivin Jos.-Eug., menuisier  
Boivin Mlle Jeannine  
Boivin Mlle Alberte, caissière  
Laroche André, peintre  
Boivin Mlle Berthe, caissière  
2981 Boivin Eug., menuisier  
Boivin Raymond, ing. C.N.R.  
Boivin Mlle Thérèse, institutrice  
2999 Lapointe & Frère, Enr.  
3001 Lapointe L.-P., asst.-sur. Metropolitan Life, Blvd Charest  
Lapointe Roland, épicié  
3003 Lapointe Fernand, commis boucher  
3005 Parisi Roger, emp. Eastern Canada Steel  
3007 Lapointe Roger, menuisier

3015 Station des Pompes  
 3017-1 Blouin Yvan, commis  
 2 Doherty Wm, salesman International Harvester  
 3 Morin Jos.-Edg., sec. Mutuelle des Employés civils  
 3019 Berthiaume Chs-Eug., briqueteur  
 3025 Sponza James, électricien  
 3027 Michaud Pierre, menuisier  
 Sirois Mlle Irène  
 Montminy Jos.  
 3031 Arteau Frs, voyageur  
 Arteau Odina, comptable licencié  
 3035 Thibeault Emile, sacristain  
 3041 Légaré Alph., menuisier  
 3047 Pouliot Jean-Marie, fermier  
 3051 Laiterie La Suète, Ltée  
 Talbot Chs-Henri et Paul-E., prop.  
 3135 Côté Maurice, emp. civil Salaire Min.  
 Côté Roger, emp. Banque C. Nat.  
 3137 Labonté Hector, chauffeur autobus  
 3203 Gravel Raymond, fermier  
 3205 Fortin Arth., emp. civil  
 3233 Leduc J.-R., inspecteur  
 3235 Légaré J.-Ant., cultivateur  
 Légaré Jacques-Henri, commis  
 Légaré Mlle Blanche  
 3245 Demers Geo.-Henri, emp. civil  
*Rue Geo. Demers*  
 3249 Labonté Oménil, rentier  
 3253 Routhier Laurent, fermier  
 3255 Légaré Cyrille, imprimeur  
 3263 Langlois Robert, emp. B. Houde & Grothé  
 3265 Perreault Wilf., Garage Maisonneuve  
 3281 Murdock Fredo, fermier N.-D. de Ste-Foy  
 3283 —  
 3291 Ferme N.-D. de Foy, Révde Sr Charles Garnier, supérieure  
 3325 Routhier Frs, cultivateur  
 3333 Routhier Emile, cultivateur  
 3359 Piché J.-P., emp. civil  
 3361 Baron Roméo, emp. civique  
 3443 McCartney Mrs. widow Wm.  
 McCartney J. N., farmer  
 3461 Darveau Alph., prop. Taverne Canari  
 Miller L. (rés. d'été)  
 Darveau E. (rés. d'été)  
 3481 Arteau Jos., jardinier-fleuriste  
 Arteau Frs, chauffeur Ecole des Mines  
 Arteau Geo.-Henri, cultivateur  
 Lachance Maurice, creuseur de puits  
 Arteau Mlle Françoise  
 Lemay René, emp. civil  
 3485 Lanctot Léopold, calfat  
 3495 —  
 3497 Cantin Léonard, comptable  
 3499 Létourneau Gérard, courtier d'assurances  
 Gignac Martin, fonct. féd.  
 3511 Manny Marcel, mégissier  
 Marcoux G., emp. C.N.R.  
*Boulevard Pie XII*  
 3559 Marcoux Gérard, peintre  
 3561 Leclerc Chs-E., emp. douanes  
 3563 St-Cyr Geo., emp. Arsenal  
 3587 Bélanger Henri, menuisier  
 3589 Farago Jack, buandier  
 3601 Bélanger Léandre, emp. Br. Boswell  
 3603 Tessier Lucien, peintre  
 3625 Philippon Horace, avocat (rés. d'été)  
 3701 Craig Renfrew, farmer  
 Cameron Mrs. widow Lilly  
 3725 Drolet Chs, cultivateur  
 Drolet J.-C., cultivateur  
 3743 Rondeau Elisée (rés. d'été)  
 3805 Beaulieu Emile, chirurgien-dentiste (rés.)  
 2056 Savard Chs-Emile, emp. civil  
 Légaré Mme veuve Georges, rentière  
 2062 Côté Léon, C.A., de Chartré, Samson & Cie  
 2074 Côté Mme veuve Emile  
 Côté Mlle Emilienne

2074 Côté Mlle Juliette  
*Ave de Longpré*  
 2082 Massé Arthur, arpenteur et ing. forestier (rés.)  
 Massé Mlle Paule  
 Massé Yves, étudiant  
 2100 Joncas Paul, de Joncas & Massé, ing. civil et ing. forestier  
 Joncas Mlle Madeleine  
 Joncas Mlle Thérèse  
 Joncas Mlle Suzanne, é.g.-m.  
 2102 Baby Raoul, surt. Office Tourisme  
 Baby René, comptable  
 2116 Rochette Jules, épicier (rés.)  
 Maranda Lucien, gérant B. d'Economie, succ. St-Frs d'Assise  
 2126 Tardif Laval, agronome  
 Tardif Mme veuve Joseph  
 2128 Tardif Jacques, emp. civil, chimiste  
 2134 Coulombe Emmanuel, méc. stat.  
 Coulombe Fernand, commis  
 2138 Myrand Alfred, fermier  
 Myrand Antonio, fermier  
 2140 —  
 2142 Hamel Roland, commis  
 2160 Institut St-Jean-Bosco  
 R. F. Maurice, directeur  
 R. F. Isidore, sous-directeur  
 R. F. Firmin, B.S.A., sous-directeur et agronome  
 R. F. Théodule, économiste  
 R. F. Emile, inspecteur  
 2176 Cimetière Belmont  
 Bolduc Jean, surintendant (rés.)  
 Bolduc Mme veuve Henri  
 2186 Probation des Missions Etrangères  
 Paradis Alex., abbé, supérieur  
 Michaud J.-B., abbé, asst-supérieur et procureur des Missions  
 Cossette Albert, p.m.é.  
 Lacroix Léon, p.m.é.  
 Bouchard Damase, p.m.é.  
 Baron Gérard, p.m.é.  
 Ouimet Germain, p.m.é.  
 Côté Conrad, p.m.é.  
 2196 Mac's Lodge Hotel Court,  
 V. L. McBain, prop.  
 2242 Routier Geo.-E., sur. Gov. Telegraph  
 Routier René, emp. civil  
 Routier Claude  
 Routier Yves, étudiant  
 Routier Paul-André, commis épicerie  
 Bouchard Jos., emp. Douanes  
 2262 Chicoine Mme veuve Geo.-A.  
 Chicoine Mlle Marie  
 Chicoine Mlle Marguerite  
 2274 Routhier Alphonse, cultivateur  
 Routhier Bruno, rentier  
 2286 Pinard J.-Robert, Tourisme et Voyage  
 2310 Lapointe J.-Antoine, menuisier  
 Lapointe Mlle Jeannine, sténo  
 Lapointe Mlle Marguerite, gér. confect-dames, M. Pollack  
 2326 Coderre Roland, prof. U. Laval  
 2334 Delisle Adolphe, fermier  
 2336 Bouchard Geo., cuisinier  
 Nolin Mlle Béatrice, couturière  
 2360 Noviciat des RR. FF. Ecoles Chrétiennes  
 Bourque Joseph, révd, aumônier  
 R.F. Magloire, visiteur  
 R.F. Frédéric, visiteur auxiliaire  
 R.F. Ferdinand, procureur  
 R.F. Léopold, directeur général  
 R.F. Clément, directeur du Noviciat  
 R.F. Clovis, directeur du Scolasticat  
 R.F. Georges, directeur des Etudes  
 R.F. Louis, directeur du Juvénat  
 R.F. Marcel-Norbert, recruteur  
 R.F. Melchiade-Liguori, économiste  
 2382 Tardif G.-E., gér. Caisse Nat. Econ.  
 Tardif Mme J.-H.  
 Tardif Mlle Irène  
 2384 Tardif Ernest  
 2386 Cusson Roland, I.F., A.G.

2386 Cusson Albert, mécanicien  
 Nester Earl, Anglo-C. Pulp  
 2390 Fortin Florian, restaurateur  
 2430 Brophy Misses Helen and Irene  
 2498 Boivin Henri, menuisier  
 2500 Boivin J.-B., pensionnaire  
 Trudel René, emp. Consolidated Tanneries  
 2532 Ferme des Collines  
 Pouliot Léopold, fermier  
 2534 Chouinard Philippe, fermier  
 2550 Ferme "Les Collines",  
 Pouliot Paul-Emile, fermier  
 L'Heureux Raymond, fermier  
 Hébert Réal, fermier  
 Beaumont Jos.-E., commis  
 Laliberté Arm., fermier  
 2552 Lavallée Lauréat, fermier  
 2554 Marcoux Gérard, peintre  
 2558 Pelchat Pierre, fermier  
 2570 Savary Roméo, I.C., Min. Voirie  
 Thivierge Marcel, militaire  
 2570a La Pépinière Villeneuve, J.-A. Ville-neuve, prop.  
 2578 Fauteux Jean-Ls, gér. Remington Rand, Ltd.  
 2580 Renaud D.-A.-Alph., distr. "La Patrie"  
 2590 Tardif Frs, emp. civil  
 2594 Perreault Henri, rentier  
 Perreault Jean, cultivateur  
 2596 Guillemette Frs, menuisier  
 2604 Jobin Chrysanthe  
 Jobin Mlle Jeanne (rés. d'été)  
 2634 Moreau Chs, cultivateur  
 Moreau Omer, laitier  
 Moreau Gérard, emp. Davie Ship.  
 Moreau Mlle Yvette, emp. civil  
 2642 Carignan L. (garage et restaurant)  
 2644 Carignan L. (rés.)  
 Carignan Elie, électricien  
 Carignan Mlle Paule, commis  
 2672 Chartré Mme veuve Gédéon  
 Chartré Gaston, gérant Caisse Pop.  
 Chartré Raymond, comptable La Laurentienne  
 Chartré Mlle Paule, ménagère  
 2710 Comeau Henri, infirmier Hôp. Laval  
 Corriveau Lionel, inf. Hôp. Laval  
 2720 Dupuis Mlle Marie-Anna, emp. Hôp. Laval  
 Rochette Mlle Germaine, emp. Hôp. Laval  
 Sirois Mlle Annette, emp. Hôp. Laval  
 Bouffard Mlle Gabrielle, emp. Hôp. Laval  
 Francœur Mlle Germaine, emp. Hôp. Laval  
 Harvey Mlle, emp. Hôp. Laval  
 Kirouac Alb., fermier  
 2742 Fiset Arthur, jr, fermier  
 2744 Fiset Arthur, sr, fermier  
 2772 Duguay J.-H., emp. civil  
 Duguay André, commis  
 Duguay Jean-Claude, étudiant  
 Duguay Roger, étudiant  
 2776 Brochu Mme veuve Albert  
 Chamard Frs, surintendant Imperial Oil  
 2778 Maggio Jos., E.E.M.  
 2784 Berthiaume Camille, cultivateur  
 Berthiaume Jos.-Alex., rentier  
 Deschênes Louis, fermier  
 2788 Mainguy Radio Service,  
 Jos. Mainguy, prop.  
 2792 Mainguy Jos.-Will., prop. Radio Service (rés.)  
 2794 Mainguy Wilf., wagonnier C.N.R.  
 2790 Turgeon Gérard, emp. Autobus Four-nier  
 2796 Mainguy Jos.-Samuel, gardien Pont de Québec  
 2798 Vermette Alf., journalier  
 2800 Dussault Joseph, fermier  
 Dussault Benoît, taxi  
 2802 Gravel Albert, infirmier  
 2804 Beaulieu Phil., infirmier  
 2806 Rochette Wilfrid, menuisier

- 2808 Denis Paul-Émile, emp. Lait. La Suète  
 2812 Lavoie Alexis, charpentier  
 2814 Falardeau Roméo, peintre  
 2816 Murphy Mrs. John  
 2818 Lecours André, restaurateur  
 2830 Tessier Jos.-Edm., emp. civil (rés.)  
 2832 Gérard, Enr., magasin général,  
 Jos.-Edm. Tessier, prop.  
 2838 Landry Arth., sr, barbier et rés.  
 Landry Arth., jr, emp. Borden Co.  
 Landry Wilfrid, emp. Hethrington  
 Landry Albert, emp. Hethrington  
 Banque Can. Nat., sous-agence  
 Mlle Cécile Mainguy, agent  
 2842 Laroche Mlles Imelda et Anna  
 Bureau de Poste  
 Mlle Anna Laroche, M. de P.  
*Ave Berthiaume*  
 2850 Marché Ste-Foy, Roger Blouin, prop.  
 (étal et rés.)  
 2852 Blouin Roger, de Marché Ste-Foy  
 2856 Plamondon Marc-Ed., emp. H. Laval  
 2858 Laberge Mlle Joséphine, rentière  
 La Caisse Populaire, Alph. Arteau, sec.  
 2860 Bourbeau J.-E., épicerie  
 2862 Bourbeau J.-E., épicerie (rés.)  
 Bourbeau Lionel, commis  
 Bourbeau Mlle Fernande, emp. Geo.  
 Marier  
 2868 Noël Henri, barbier et rés.  
 Noël Gérard, journalier  
 Noël Raymond, électricien  
 2870 Landry Eugène, journalier  
 2872 Boivin Gaston, restaurateur  
 2874 Larocque Mme veuve L.-J., emp.  
 Hôp. Laval  
 Larocque Mlle Françoise, emp. Hôp.  
 Laval  
 2876 Gagné Armand, emp. Hôp. Laval  
 Gagné Claude, emp. civique  
 Gagné Jean-Marie, emp. civique  
 Gagné Mlle Jeannine, emp. Hôp. St-  
 Sacrement  
 Gagné Mlle Hélène  
 2878 Garon Isidore, emp. Hôp. Laval  
 Garon Mlle Marcelle, emp. Hôp. St-  
 Sacrement  
 2880 Gauvin Ferd., journalier  
 2882 Genest Maurice, emp. Mun. Ste-Foy  
 2890 Landry Léon, menuisier  
 2898 Falardeau Eugène, rentier  
 2910 Laroche J.-B., marchand  
 2912 Laroche Honorius, commis  
 2938 Couvent des RR. SS. du Bon-Pasteur,  
 2942 Robitaille Gérard, emp. Banque C. Nat.  
 Roy Louis, rentier  
 2946 Blanchette Alf., ing. stat.  
 2948 Mainguy J.-F., plombier-électricien  
 2950 Mainguy Léopold, fermier  
 2952 Savard Frs, rentier  
 Jobin Georges-R., menuisier  
 2960 Chabot Paul, poseur de tuiles  
 2962 Gingras Jules, pensionnaire  
 Gingras Azarias, fermier  
 2970 Ferme du Vallon  
 RR. SS. du Bon-Pasteur, propriétaires,  
 Lizotte L.-J., administrateur  
 Vézina Gérard, fermier  
 Boutin Jos., fermier  
 2986 Jobin Mlle Florence  
 Jobin Mlle Marguerite  
 2988 Larocque Roland, emp. C.N.R.  
 2990 Lavoie Henri, menuisier  
 2992 Gingras Jos.-Eug.  
 Gingras Mlle Alice, ménagère  
 Gingras Mlle Clara, ménagère  
 2998 Dagneault Mme veuve Jos.  
 3000 Dagneault Fernand, laitier  
 3014 Michaud Isidore, menuisier  
 Caron Victor, marin  
 Lemoine Iberville, emp. Banq. d'Econ.  
 Campagna André, ing. stationnaire  
 Milliard Jos., emp. civique  
 3016 Moreau Alcide, menuisier  
 3018 Roy Gérard, emp. Quebec Power  
 3022 Paquet Alfred, marin  
 3024 Laroche Arthur, postillon  
 3026 Lévesque Fernand, entr. menuisier  
 3028 Delisle Lucien, journalier  
 3030 Gauthier Mme veuve Annie, rentière  
 3038 Tessier Arthur, entrepreneur men.  
*Route La Suète*  
 3052 Pouliot Adjudor, prop. Ferme Pouliot  
 (rés. d'été)  
 3054 Pouliot John, aviculteur  
 3090 Labbé Marcel, forgeron (rés.)  
 3092 Couet J., armée permanente  
 3102 Tanguay Adrien, menuisier  
 3104 Vaillancourt Paul, emp. Bell Tel.  
 3108 Garage Labbé,  
 Marcel Labbé, prop.  
 3116 Monier Geo., chef de rayon Synd. de Q.  
 3124 Rochon Paul-Rossaire, journalier  
 Rochon Jacques, journalier  
 Rochon Mlle Jeannine, ouv. chaussures  
 Rochon Mlle Pierrette, ouv. chaussures  
 Rochon Yves, menuisier  
 3138 Brown Jos., plombier  
 Bédard G.-H., mécanicien  
 3140 Arteau Jean-Paul, emp. B. Poste  
 3142 Van Damme Frs, rentier  
 3144 Genest Sarto, fermier  
 3160 Arteau Mlle Antoinette  
 Arteau Mlle Juliette, institutrice  
 Arteau Mlle Jeanne d'Arc  
 3172 Simard Hubert, emp. Oscar Dumaine  
 Dupuis Adrien, emp. Whistle  
 3174 Delisle Donat, journalier  
 3176 Laroche Léon, poseur de tuiles  
 3184 Rossano Michel (Villa Niçoise), prop.  
 Studio Michel  
 Rossano Jean, photographe  
 3186 Moreux Jos., cuisinier (rés. d'été)  
 3188 Montreuil Lucien, bibliothécaire Ecole  
 Sup. de Com.  
 3192 Maheux Léon, tailleur de corsets  
 3196 Ménard Hector, plombier  
 Ménard Mlle Jeannette  
 3204 Bouchard Albert, emp. C.N.R.  
 Bouchard Mlle Adèle  
 3214 Labrecque Robert, avocat, officier en  
 loi (rés.)  
 3246 Soucy Chs-Henri, contremaitre  
 Soucy Mlle Thérèse, sténo  
 Soucy Mlle Adrienne  
 Soucy Mme veuve J.-R.  
 3248 —  
 3314 Brown Egide, emp. Lanouette Constr.  
 Brown Adrien, électricien  
 Brown Cyrille, jardinier  
 Brown Maurice, boulanger  
 Brown Mlle Aline, ménagère  
 Brown Mlle Berthe, aide domestique  
 3342 Goupil G., fermier  
 3374 Leclerc Alph., jardinier  
 Leclerc Mlle Marguerite  
 3400 Succ. Col. Jones  
 Bastien Paul, chauffeur  
 3466 Brown Lauréat, cultivateur  
 Brown James, cultivateur  
 Brown Chs, navigateur  
 3470 Brown Henri, cultivateur  
 3494 Légaré Jos., cultivateur  
 Légaré René, cultivateur  
 Légaré Rosaire, opérateur  
 Légaré Georges, cond. camion  
 Légaré Mlle Annette, emp. Synd. de Q.  
 Légaré Mlle Simone, emp. Synd. de  
 Québec, Ltée  
 Légaré Mlle Alberte  
 2512 Nadeau Léon, journalier  
 3514 Légaré Lionel, journalier  
 3520 Routhier Philippe, men.  
 3522 Jinchereau Gaétan, fonct. prov.  
 3562 Lespérance Eucl., cult.  
 Lespérance Doria, cultivateur  
 3570 —  
 3572 —  
 3600 Bélanger Philéas, cult.  
 Bélanger Mlle Françoise, commis  
 Bélanger Mlles Georgette et Geneviève  
 Bélanger Ls-P., emp. Brass. Champlain  
 3602 Bélanger Raymond, journalier  
 3610 McCartney Gordon (rés. d'été)  
 3622 Morin Chs, aviculteur  
 3646 Craig Frederick, farmer  
 Craig D., farmer  
 3700 Alain Léopold, marchand de fourrures  
 3706 Monnier Gérard, emp. civil  
 Monnier Hubert, menuisier  
 Monnier André, menuisier  
 Monnier Marc, journalier  
 3780 Garneau Mme veuve Jos.  
 Garneau Chs-Marcel, fermier  
 Garneau Mlle Cécile  
 Gagnon Roland, H.C.S.  
 3810 Côté Roger, A.G., I.F.  
 3834 Bédard Laurent, chimiste Min. des  
 Mines  
**CHEMIN ST-LOUIS**—continuation de  
 Sillery aux limites de Cap-Rouge, allant  
 vers l'Ouest.—Continuation of Sillery  
 to the limits of Cap-Rouge, towards  
 West.  
 2603 Nadeau René, avocat  
 2605 Couture Alexandre, industriel, prop.  
 de Couture, Enr.  
 2645 Poiré A.-H., Mach. Industrielle  
 2649 Vézina Arthur, mécanicien Déf. Nat.  
 Carrière de pierre Vézina  
 2671 Plante Henri, électricien  
 Leclerc Armand, emp. Brookside  
 2673 Pelletier Jean-Yves, emp. Borden Co.  
 2675 Picard Roland, menuisier  
 Lessard Mlle Léonie, modiste Cie  
 Paquet  
 Gosselin Philéas, rentier  
 Coulombe Geo-Henri, emp. Borden Co.  
 2701 The Borden Co., Ltd.  
 Division Laiterie Brookside  
 Royer Jean, vice-président et gérant  
 général  
 2705 Parent Arthur, emp. Brookside  
 McCann Honoré, emp. Brookside  
 2717 Harton Aimé, emp. Borden Co.  
 Soucy Mme veuve  
 2719 Fortin Léon, emp. Brookside  
 2721 Gingras John, emp. Brookside  
 2723 Genest Mendoza, emp. Brookside  
 Boivin Mme veuve Denis  
 2829 Boulianne Mlle Hélène  
 Barrette Roger, emp. Borden Co.  
 Boulianne Jos., rentier  
 Boulianne Mlle Alma, rentière  
 2831 Judd Harold, emp. Brookside  
 Anctil Josaphat, emp. Brookside  
 Demers Rosaire, emp. C.N.R.  
 3001 Ligue Anti-Tuberculeuse (Prevento-  
 rium)  
 Mathieu Jules, menuisier  
 3051 Morissette Mme veuve Emile  
 Morissette Paul-Émile, emp. Brookside  
 Morissette Gérard, emp. Brookside  
 Morissette René, emp. Brookside  
 Morissette Camille, chauffeur  
 3055 Chabot Eugène, emp. Brookside  
 Houde Mlle Jeanne, institutrice  
 3057 Ménard Antonio, gardien Pont de Qué.  
 Ménard Mlle Thérèse  
 Ménard Mlle Jeannette, emp. J.-A.  
 Dionne  
 3065 Mainguy Arthur, emp. Laiterie Laval  
 3067 Chabot Irénée, emp. Brookside  
 3077 O'Gallagher Dermot O., arpenteur-géo.  
 3085 Cantin J.-P.-F. contremaitre C.N.R.  
 3087 Blais Emilien, mécanicien  
 3093 Raymond Michel, serre-freins C.N.R.  
 Davis Mme Arthur, ménagère  
 3095 Rochette Paul, station de Service  
 Imperial Oil  
 3101 Garage Robitaille  
*Route du Pont de Québec*  
 3221 —  
 3223 Bureau de Poste  
 Blais Mme veuve Jos., M. Poste  
 Jolicœur Nap., rentier  
 3225 Carrier Alex., voyageur  
 3227 Mathieu Jean-Paul, ouv. en fer

- 3231 Lessard Jos., mécanicien  
Mathieu Pierre, rentier  
Mathieu Lucien, industriel  
Mathieu Roch, journalier  
Mathieu Raymond, livreur Brookside  
Mathieu Mlle Marguerite, avicultrice
- 3233 Rochette Jos., rentier  
Mathieu Maurice, journalier
- 3235 Robitaille Alex., mécanicien
- 3241 Taylor James H. P., fonct. prov.
- 3435 Blais Edm., fermier  
Blais Mlle Rolande, sténo Brookside  
Blais Mlle Simone  
Dallaire Jos., aide fermier
- 3441 Loweryson W. P., Dist. Mgr. Remington-Rand  
Loweryson Miss Shirley, emp. C.N.R. Tel.  
Loweryson Miss A., sténo Anglo-C. Pulp  
Loweryson Robert, emp. C.N.R.
- 3443 Laforest J.-S., journaliste  
Laforest Abdon, mécanicien  
Laforest Jules, serveur N. B. McLean
- 3467 Wilson Neil, camionneur
- 3545 Grenier Henri, Mgr P. D., Officiel des causes matrimoniales
- 3575 Blouin Henri, fonct. prov.
- 3627 Routier E.-A., bijoutier (rés. d'été)
- 3637 Belleau André, appareilleur Un. Laval
- 3643 Gosselin Roger, prof. Univ. Laval
- 3649 Gignac Maurice, publiciste
- 3655 St-Amand H., Dr dentiste (rés.)
- 3685 —
- 3733 Brochu Major Gérard  
McEniry F. J., gérant Manuf. Life
- 3795 Bilodeau Gaston (rés. d'été)
- 3845 Rinfret Pierre, architecte  
Catford Paul, dir. gér. Agences de Collections Financières  
*Côte Gignac*  
*Charles Huot*
- 2502 Trudel Lucien, prés. Auto Moderne et co-prop. Canadian Auto Corp.
- 2506 Bernier A., restaurateur
- 2508 Byrne W. T., comptable Universal Auto
- 2512 Pouliot J.-Robert, vice-prés. Universal Auto
- 2524 Neelson E. A., Can. Army
- 2530 Egan Michael, laborer  
Egan Léonard, emp. Luce, Inc.
- 2534 Lambert B., machinist C.P.R.
- 2546 Tremblay L.-N., sgt major
- 2550 Poste transmetteur CKCV  
Gobeil Lucien, opérateur
- 2556 Guillemette Joseph, rentier  
Guillemette Wilfrid, voy. commerce
- 2578 Hamel G.-R., notaire
- 2590 Dorion Noël, avocat
- 2608 Dionne Chs-A., C.R., membre de la Com. Classification du Serv. Civil
- 2630 Laffeur J.-Henri, rentier
- 2650 —  
*Route du Vallon*
- 2678 Vézina Mme veuve Jos.  
Vézina Jos., commis  
Vézina Mlle Madeleine, emp. Singer Sewing Machine  
Vézina Roland, mécanicien  
Vézina Mlle Marie-Anne, emp. Inspection Board  
Vézina Mlle Simonne, G.-M.G.  
Vézina Mlle Cécile, emp. G. O. Parent
- 2720 Lachance Alph., ostéopathe (rés.)
- 2740 Binette C.-E., ent. plâtrier
- 2790 Hamel Guy, fermier
- 2800 Hamel Philippe, dentiste (rés.)
- 2806 Trépanier Lucien-Emile, publiciste  
Dom. Corset
- 2810 Hamel Jules, dentiste (rés.)
- 2840 Station Service St-Louis,  
Buffet Des Chênes,  
Maurice M. Deschênes, prop.  
Ross Léopold, emp. Singer Sew. Mach.  
*Route de l'Eglise*
- 2866 Carswell D., fermier  
Carswell Miss Ivy, housekeeper
- 2944 Morissette Roméo, journalier
- 2946 Plante Jos., emp. Champs de Batailles  
Plante Mlle Bernadette
- 2950 Robitaille Hilaire, gardien  
Robitaille Mme veuve Pierre
- 2956 Vallière Etienne, wagonnier  
Vallière Maurice, électricien  
Vallière Mlle Marie-Louise, modiste  
Méthot Mlle Germaine, institutrice  
— Ecole Chemin St-Louis
- 2970 Gagnon Willie, sectionnaire  
Gagnon Camille, journalier  
Gagnon Roger, emp. Gauvreau & Beaudry
- 2974 Baron Marcel, mécanicien
- 2976 Côté Roger, emp. Brookside
- 2978 Baron Joseph, journalier  
Baron André, app. menuisier  
Baron Laval, cantonnier  
Baron Mme veuve Lazare  
Baron Mlle Thérèse, couturière  
Baron Mlle Françoise, couturière  
Baron Mlle Yvette, ménagère
- 2982 Marcoux J.-A., de l'Exposition Permanente  
Marcoux René, bijoutier en gros
- 3010 Bergeron Donat, contremaitre des plombiers Déf. Nat.  
*Ave Jean Noel*
- 3012 Davis Charles, emp. C.N.R.
- 3040 RR. PP. Blancs d'Afrique  
Châteaupert Théodule, R.P., P.B., directeur  
Roy Antonio, R.P., P.B.  
Masse Gabriel, R.P., P.B.  
Galipeault Benoit, R.P., P.B.  
Gauvin Aimé, R.P., P.B.  
Pelletier Armand, R.P., P.B.  
Frère Auguste, R.F., P.B.
- 3066 Grenier Alphonse, wagonnier  
Grenier Dollard, men.  
Grenier Geo.-H., élect.  
Grenier Mlle Rita, couturière
- 3070 Lecompte René, emp. Brookside
- 3078 Dussault de Villers, constable P. prov.
- 3080 Lacasse Arth., wagonnier
- 3100 Les Industries St-Louis
- 3108 —
- 3110 —
- 3114r Robitaille Jos., commis  
Robitaille Louis, menuisier
- 3240 Rochette Eleusippe, rentier  
Falardeau Maurice, emp. Boswell Brew.
- 3244 Robitaille L.-P., mécanicien
- 3246 St-Pierre A., emp. Pfeiffer
- 3272 Paquet Alb., livreur
- 3296 Falardeau David, wagonnier  
Falardeau René, journalier  
Falardeau P.-Emile, journalier  
Falardeau Mlle Simone, ménagère  
Falardeau Mlle Hélène, servante  
Falardeau Mlle Thérèse, commis  
Jacques Mme veuve Jos., rentière  
Falardeau Armand, journalier  
Falardeau Gérard, emp. Paul Rochette
- 3360 Morin J.-O., fermier  
Morin Robert, vendeur  
Morin Marcel, agt d'assurances
- 3370 —
- 3390 Scolasticat du Sacré-Cœur,  
RR. PP. Missionnaires du Sacré-Cœur  
Lacasse A., R.P., m.s.c.  
Caron Michel, R.P., m.s.c.  
Lachance A., R.F.  
Cliche J., R.F.  
Bélanger A., R.F.  
*Blvd Pie XII*
- 3596 Nardo Pietro, journalier
- 3598 O'Brien G.-A., Nat'l. Defence
- 3600 Rochette Alb., menuisier (rés.)
- 3660 Plamondon Ls-J., emp. civil
- 3686 Gravel Lucien, tracteur
- 3688 Lachance Mme veuve W.  
Lachance Mlle Marguerite
- 3692 Grenier Geo., wagonnier  
Grenier J.-P., wagonnier  
Grenier Albert, voyageur
- 3700 Daigle Mme veuve Naz.
- 3750 Spagnalie Aettilio
- 3768 Lebreux Benjamin, emp. International Fertilizers
- 3770 Kaine Hector, emp. Champs Batailles
- 3780 —
- CÔTE À ROSS**, de 2720 Chemin St-Louis vers le sud.—From 2720 St. Louis Road towards South.  
Johnston Mme George  
Berthiaume J. (Penny)
- CRESCENT BEACH**, du Chemin St-Louis vers le sud.—From St. Louis Road towards South.  
Plage estivale
- DE L'ASSOMPTION**, du No 2740 Chemin St-Louis au Blvd Laurier vers le Nord.—From No. 2740 St. Louis Road to Blvd. Laurier towards North,  
Blais Victor, fonct. féd.
- DE LONGPRÉ**, de 2082 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2082 Ste. Foy Road towards North.  
3 Bérubé Léopold, infirmier  
Gagnon Albert, menuisier  
15 Toffoli G., de Toffoli & Morency, Inc.  
Andrigo Vitorio, emp. Toffoli & Morency, Inc.  
Giguère Laurent, gérant New York Life  
45 L'Heureux A., cond. autobus
- 8 Lemieux Jean-Paul, emp. Action Catholique
- 10 Chalifour J.-B.-O., mécanicien
- 14 Hudon Paul, comptable Action Cath
- 20 Boivin Elzéar, emp. Le Soleil
- Drolet Mme veuve Louis
- 20½ Bouffard Odilon, commis-boucher  
Gingras A., fonct. féd.
- DEMERS (Rue)**, de 3245 chemin Ste-Foy, allant vers le sud.—From 3245 Ste. Foy Road towards south.  
3 Kerouack Lucien, emp. civil  
5 Guillemette Paul-Emile, emp. B. Houde & Grothé
- DESJARDINS (Boulevard)**, maintenant—now Boulevard Pie XII.
- DES SEIGNEURS**, de 2720 Chemin St-Louis au Blvd Laurier, vers le nord.—From 2720 St. Louis road to Blvd Laurier, going to North  
Bélanger Jean-Paul, emp. J.-B. Ville neuve
- DU PARC**, de 3101 Chemin St-Louis vers le sud— From 3101 St. Louis Road towards South.  
Lord Amédée, fonct. prov.  
Station C. N. R. Bridge  
O'Neill Thos., sr, agent  
O'Neill Thos., jr, commis C. N. R.  
Dufresne Engineering Co., Ltd., office Canada Packers, engrais chimiques (en construction)  
Gravel Lumber Co., marchands de bois, D.-E. Gravel, prop.  
Le Pont de Québec
- DOLAN**, De 2978a et 2982 Chemin St-Louis, vers le Nord.—Between Nos. 2978 and 2982 St. Louis Road, towards North.  
Savard Roland, livreur Borden Co.
- JEAN DEQUEN**, du No 2678 chemin St-Louis au Blvd Laurier, vers le Nord.—From No. 2678 St. Louis Road to Blvd. Laurier, towards North.  
Lavoie Albert, emp. Cie Paquet

**JEAN NOËL (Avenue)**, du Chemin St-Louis vers le nord.—From St. Louis Road towards North.

West Archibald  
Chabot Gérard, emp. Brookside  
Martineau L.-A., emp. Le Soleil (rés. d'été.  
Boutin Alyre, fermier  
Boutin Paul-Emile, fonct. prov.  
Boutin Clément, militaire

**LE NORMAND**, now — maintenant Paradis.

**LESAGE (Avenue)**, de 2657 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2657 Ste. Foy Road towards South.

Rodrigue Eugène, gardien Hôp. Laval  
Martel J.-B., peintre

**LOUIS JOLLIET (Rue)**, parallèle au Chemin Ste-Foy vers l'ouest — Reliant les deux tronçons de l'avenue Rochette jusqu'à l'avenue Myrand.—Parallel to Ste. Foy Road towards West—Joining both parts of Rochette Ave. to Myrand Ave.

2101 Goulet Emile-E., de E.-E. Goulet, Inc.  
Goulet Marcel, L.S.C.  
Goulet Mlle Thérèse

*Ave Paradis*

2139 Dion Jos., menuisier  
Dion Léopold, menuisier

**MAINGUY (Avenue)**, du Chemin des Quatre Bourgeois vers le sud jusqu'à la rue Le Jeune.—From Quatre Bourgeois Road towards south to Le Jeune St.

127 Martel F.-X., emp. civil  
129 Gossein J.-L., Gendarmerie Royale  
131 Robitaille Jos.-Henri, plombier  
141 Caron Ed., peintre  
Caron Marcel, peintre  
Caron Magella, peintre  
Caron Mlle Jeannette  
Jobin Mme veuve Albert, rentière  
143 Richardson Richard, emp. Par. Corset  
151 Robitaille Adrien, menuisier

*Le Prévost*

157 Mainguy Napoléon, cantonnier  
159 Dubé L.-P., emp. Davie  
179 Mainguy Gaudias, plombier-élect.  
Dussault Emile, laitier  
Gauthier Louis, ing. élect. rayons X  
Martineau O., chauffeur Hôpital du Sacré-Cœur

*Le Jeune*

Robitaille Jean-Paul, menuisier

166 Blanchette Roméo, voyageur  
172 Tremblay Jos., peintre  
182 Mainguy Roger  
186 Paré A., fermier  
188 Morissette Armand, emp. civil

*Le Jeune*

**MARTIN (Avenue)**, des Quatre Bourgeois vers le sud jusqu'à rue LePrevost. — From Quatre Bourgeois Road towards South to LePrevost.

131 Mainguy Marcel, comptable  
161 Mainguy J.-B., bijoutier (rés.)  
160 Mercier Gustave, voy. commerce

**MGR TACHE**, entre les Nos 2649 et 2671 chemin St-Louis, vers le Sud.—Between Nos 2649 and 2671 St. Louis road, towards South.  
Samson Bernard, notaire

**MYRAND (Avenue)**, de 2139 Chemin Ste-Foy allant vers le sud.—From 2139 Ste. Foy Road towards South.

10 Picard Rosaire, imprimeur  
18 Epicerie Gariépy, Géronce Gariépy prop.

20 Drolet Armand, épicier-boucher  
22 Gariépy G., épicier (rés.)  
30 Simard Maurice (rés. d'été)  
34 Drouin Mlle Juliette, emp. Dom. Corset  
Drouin Mlle Maria, ménagère  
36 Myrand Emilien, ent. menuisier  
40 Verreault Paul-Emile, emp. Amyot & Fils  
42 Bretien Geo. emp. Anglo-C. Pulp

**PARADIS (Avenue)**, de 2105 Ch. Ste-Foy vers le sud.—From 2105 Ste. Foy Road towards South.  
Auparavant-formerly Le Normand.

*Louis Jolliet*

17 Rochette Jules-A., emp. civil  
19 Gingras Fernand, marbrier  
Napier Jos., emp. Ass. Industrielle  
25 Couture J.-R.-N., emp. Bell Tel.  
Couture J.-M., emp. civil  
27 Desroches Fernand, commis des Postes  
29 Trudelle Adj., peintre  
31 Petitclerc J.-E., emp. C.P.R.  
33 —  
— Blackburn Rosario, menuisier

*Louis Jolliet*

16 Terrain Eglise St-Thomas d'Aquin  
Ecole St-Ths d'Aquin  
80 Labrecque Pierre, agronome  
Garant Mme veuve Emile  
Martel Gérard, menuisier  
Myrand Arthur, ent. menuisier  
Adam Georges  
Vézina Pierre  
Vézina Yvon  
Picard Maurice

**POULIOT (Avenue)**, maintenant — now Martin (Avenue).

**QUATRE BOURGEOIS (chemin des)**, de la Route du Vallon à la Route de l'Eglise vers l'est.—From Vallon Road to Church Road towards East.

2595 Simard René, médecin  
2627 Jobin Jean, laitier  
Jobin René, briqueteur  
Jobin Jos., chauffeur  
Jobin Raoul, électricien  
Jobin Mlle Claire  
2639 Lavoie Léo, emp. civil  
Lavoie Aldée, étudiant  
Lavoie Hubert, ch. taxi  
Lavoie Mlle Nicole  
2675 Lamarre Jules, rentier  
2703 Altherr Emile, pépiniériste  
2767 Plante Odilon, emp. Hôp. Laval  
Ouellet Mlle Exilia, emp. Hôp. Laval  
Noël Georges, emp. Hôp. Laval  
2771 Lessard Louis-Jos., jardinier Hôp. Laval  
Dorval Henri, emp. Hôp. Laval  
2773 Gilbert Aug., emp. Hôp. Laval  
2775 Banville J.-A., ing. méc.

*Mainguy*

2815 Boiteau Emile, N.P., maire S.-F.  
Boiteau St-Denis, agt ass.  
Boiteau Robert, étudiant

*Martin*

2825 Robitaille J.-Cyrille, jr, menuisier

2828 Lemelin Paul-F., emp. civil

**RANG DE LA SUÈTE**, de la Route de la Suète vers l'est.—From Suète Road towards East.

Laberge Evariste, marchand de sable  
Laberge Mme Joseph  
Laberge Mme veuve J.-B.  
Roberge Roland, marchand sable et gravier  
Boivin Jean-B., cultivateur  
Myrand Médéric, cultivateur  
Ouellet Damase, cultivateur

**ROCHETTE (Avenue)**, de 2089 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2089 Ste. Foy Road towards South.

1 Picard Maurice  
3 Hamel Claude, boucher  
11 Doiron P., voy. commerce  
13 Lemelin V., emp. Imp. Oil  
Lemelin Mlle Anita, emp. Bell Tel.  
15 Reny Gérard, fonct. féd.  
Lepage Arthur, imprimeur  
Le Réveil  
21 Collins Jos., rentier  
Collins Harry, emp. Le Soleil  
Collins Ls-P., emp. Burroughs Adding Mach.  
Collins Roland, étudiant chimie  
Collins Miss Lilly  
77 Edge Félix, fonct. prov.  
79 Chahfour Wilfrid, menuisier  
81 Graham N., gér. gén. Bell Tel.  
83 Larouche Geo., emp. Que. Power  
85 Gilbert Louis, comptable  
101 Fortier Geo., emp. Vêtements Forteresse  
109 St-Hilaire Adrien, constructeur

2 Corriveau Wilfrid, prof. Univ. Laval  
4 Nolet R., fonct. féd.  
6 Bussièrès A., avocat  
8 LaHaie J.-A., agronome  
10 Tardif Raymond, L.S.C.  
12 Simard J.-Émilien, avocat  
14 Blanchard Vincent, voyageur

*Louis Joliet*

18 Savard Jean-Marie, emp. Séminaire  
20 Martel J.-B., emp. civil  
22 Carpentier Paul, agronome  
Rivard Fernand, emp. civil  
24 Poliquin Stephen, agronome  
26 Mailhot Jean-Marie, agronome  
28 Arseneault Adrien, emp. Coopérative Fédérée

30 —  
32 Canuel Lauréat, voy. commerce  
34 Green J., emp. Canada Potatoes  
100 Létourneau Irénée, menuisier  
Létourneau Laurent, A. G. & I. F.  
Létourneau Mlle Jeanne d'Arc, emp. Dom. Corset  
Létourneau Mlle Louise, sténo.  
102 Létourneau Fernand, menuisier  
112 Brousseau Marcel, emp. M. Pollack  
228 Catford Paul, dir. Gér. Agences Collections Financières, Ltée

**ROUTE DE LA SUÈTE**, de 3041 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 3041 Ste. Foy Road towards North.

Légaré Antonio, menuisier  
Légaré Albert, cond. d'autobus  
Pelletier Ant., cultivateur  
Pelletier Paul, emp. Goodyear Tire  
Myrand Donat, cultivateur  
Beaumont Henri, cultivateur  
Myrand Oscar, cultivateur  
Ouellet Roland, ouvrier-méc.  
Légaré Emilius, menuisier

**ROUTE DE L'ÉGLISE**, de 2825 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis vers le sud.—From 2825 Ste. Foy Road to St. Louis Road towards South.

15 Béland Louis, emp. civil  
17 Robitaille A., cond. taxi  
21 Gagnon Robert, commis de malles  
23 Gagnon Mlle Rita, g.m.g.  
Gagnon Mlle Louisiane  
25-1 Brousseau Lucien, emp. laiterie  
2 Létourneau Maurice, cuisinier  
3 Comeau Edgar, gardien  
4 Mercier M., Dr, dentiste  
27 Boivin Odilon, emp. civil  
29 Laberge Alphonse, facteur  
31 Richard Ph., médecin Hôpital Laval  
33 McClich Thomas, rentier

- 33-1 McClish Mlle Loretta, commis  
2 Vallières Geo., chimiste  
3 —  
4 Moreau Nap., fermier, Hôpital Laval  
Vidal Jean, Charles, fonct. féd.
- 35 Gingras Alfred, peintre  
45 Leroux Aimé, aviateur  
47 —  
51 Leblanc A., A.G.  
53 Berthiaume Jos., briqueteur  
55-1 Hébert J.-J., voyageur  
2 Lafrance Wilf., voyageur  
*Quatre Bourgeois*
- 67 Robitaille H.-S., entrepreneur  
Caron P.-Emile, commis R. Talbot,  
Ltée  
67½ —  
73 Rochette Cyrille, wagonnier  
75 Roy Armand, asst.-chef du Service  
d'agronomie
- 83 Moore J.-L., emp. civil  
Moore Mlle Marielle, emp. civil  
Moore Mlle Thérèse, commis  
Moore Mlle Gervaise, emp. J.-B. Dugas,  
Enr.
- 85 Robitaille Jean-Paul, menuisier  
85½ Dussault J.-Henri, comptable  
87 Robitaille Cyrille, sr, menuisier  
Robitaille Armand, menuisier  
Robitaille Lucien, menuisier  
89 Robitaille Ludger, emp. B. Houde  
91 Lapointe Raymond, armée  
93 Lemay Armand, fermier  
99 Collins Willie, estimateur Arsenal  
101 Delorey C. W., chimiste  
103 Fleury Henri, emp. U. L.  
109 —  
111 Gagnon L.-G., barbier  
113 Arteau Gérard, militaire  
115 Boucher Albert, emp. Anso Co.  
285 Drouin Roland, voy. commerce  
287 Lahaie Jules, chimiste Borden Co.  
295 Girard Pierre, emp. Borden Co.  
Richard Jos., journalier  
315 Calis Mme Rose M. (rés. d'été)
- 317 Ryan Wm. J., emp. Nat'l. Defence  
319 Denney N. W., emp. Noël & Cie  
321 Baller A. S., emp. C.A.R.D.  
323 Côté Rév Geo. (rés. d'été)  
327 Lemont Frank, C.A.R.D.E.  
351 Marois Mme veuve Jules  
Marois Mlle Ghislaine  
Marois Jean-Marcel, commis
- 355 Baltera Louis, cuisinier (rés. d'été)  
395 Epicerie Bergeron,  
Mme veuve Art. Bergeron, prop.
- 397 Bergeron Mme veuve Arthur, épïc. (rés.)  
Bergeron G.-H., épïcier  
Bergeron Mlle Murielle, sténo.  
*Sasseville*
- 411 Woods John, accountant  
Julien Henri, emp. civil  
Croteau Romuald, emp. Brookside  
Desbois René, emp. Brookside
- 413½ LeBel Gildas, menuisier  
417 Lachance Roméo, emp. All. Familiales  
Héon Roméo, briqueteur
- 421 Archer Geo., fleuriste  
423 Jalbert Louis, comptable  
429 Morin L., sergt, caissier Brookside  
433 Viel René, comptable  
441 Labonté Aimé, journalier  
455 St-Jacques Roger, investigateur  
477 Dimitroff Nick, latteur  
Royer Mme James
- 481 Déry Léo, photographe  
485 Crawford G. W., emp. B. de Poste  
489 Turpin R., operator Shaw. P.  
493 Delaney Ph. J., papermaker Anglo-C.  
Pulp
- 497 Johnson H. N., tuner  
501 Côté Léopold, emp. Langlois & Paradis  
Côté Armand, emp. Dominion Oil  
Côté Jean-Paul, emp. Langlois &  
Paradis  
Côté René, ouv. chaussures  
Côté Camille, emp. Buffet des Chênes
- 507 Lacasse Jos., emp. civil  
509 Levesque Octave, emp. Borden Co.
- 6 Laberge Louis-V., emp. La Crèche  
8 Salle Paroissiale  
Bureau de la Municipalité  
Ecole des garçons  
Professeurs: RR. Frères Ecoles Chré-  
tiennes
- 10 Mainguy Ferdinand, rentier  
Mainguy Ernest, journalier  
Barbeau Armand, journalier  
Bilodeau J.-A., emp. Citadelle  
Paré J.-A., mécanicien
- 24 Lamarre Reynald, emp. civil  
26 Garon Arthur, rentier  
Garon Mlle Odette, emp. Com. des Prix  
Garon André, emp. civil  
Nolet Gérard, infirmier Hôp. Laval
- 42 Laberge Marc, jardinier  
44 Webster Alfred, journalier  
46 Hamel Donat, soudeur  
Falardeau Mme veuve Antonio  
Falardeau Roméo, journalier  
Falardeau Mlle M.-Flore, emp. Bell Tel.
- 48 Gagné Alex., journalier  
Aubé Gérard, emp. civil  
50 Parent Stanislas, rentier  
Parent Henri, sculpteur
- 54 Hamel Jean-Paul, emp. Hôp. Laval  
Hamel Mlle Thérèse  
Damase Jos., cuisinier
- 56 Corriveau Mme veuve Jos., (rés. d'été)  
102 Leclerc Chs-Adrien, instructeur en me-  
nuiserie  
104 Drolet Adéland, journalier
- ROUTE DU VALLON**, de 2469 Chemin  
Ste-Foy au Chemin Gomin vers le  
sud.—From 2469 Ste. Foy Road to  
Gomin Road towards South.  
Daigle René, tailleur (rés. d'été)
- SASSEVILLE**, de 395 Route de l'Eglise se  
dirigeant vers l'est.—Starting from  
395 Church Road towards East.
- 2791 Lavigne Georges, avocat, sec. Fac. des  
Sciences Soc.  
2805 Fortin André, emp. Alloc. Familiales  
2825 Blouin J.-C.-A., emp. C.N.R.

**L'Annnonce dans l'ANNUAIRE  
DE QUEBEC et LEVIS n'est pas l'an-  
nonce d'un instant ou d'un jour,  
mais bien l'annonce d'un an, qui  
vous remboursera toujours au cen-  
tuple de vos déboursés.**

# MUNICIPALITÉ

## DE

# ST-MICHEL-ARCHANGE

---

L'hôpital St-Michel-Archange, jadis dénommé l'Asile de Beauport, premièrement établi dans l'ancien manoir de Sieur Robert de Giffard, Seigneur de Beauport, fut fondé en 1845 par trois médecins : MM. les docteurs James Douglas, Joseph Morrin et Charles Frémont qui en assumèrent la direction médicale et l'administration jusqu'en 1893, alors que celle-ci passa aux mains des Sœurs de la Charité de Québec.

En 1894, érection civile.

En 1896, érection canonique.

La paroisse comprend, outre l'hôpital proprement dit :

le Sanatorium Mastaï,  
la Clinique Roy-Rousseau,  
le Pavillon La Jemmerais,  
le Pavillon Dufrost,  
des résidences pour treize familles.

Population totale : 5,508.

La municipalité possède un aqueduc de 14,196 pieds de longueur.

En 1939, un incendie détruisit l'hôpital, sauf une partie de la section des messieurs construite en 1864. Le remplace, un édifice de matériaux incombustibles pouvant accommoder deux mille malades et le personnel actif.

Révde Mère Ste-Darie, supérieure provinciale  
 Révde S. Marie-de-l'Ange-Gardien, économiste provinciale  
 Révde S. Marie-de-Grâces, supérieure locale  
 Larue, Dr Lucien, surintendant médical  
 Desrochers, Dr Gustave, assistant-surintendant  
 Pelletier, Dr Alphonse, chef, section des Dames  
 Patry, Dr Laurent, assistant, section des Dames  
 Bourgoïn, Dr Louis, section des Dames  
 Larue, Dr Georges-Henri, section des Messieurs  
 Paradis, Dr Guy, assistant, section des Messieurs  
 Samson, Dr Mathieu, radiologiste  
 Painchaud, Dr Charles-Auguste, biologiste  
 Langlois, l'abbé Delphis, curé  
 Dallaire, l'abbé Gérard, aumônier  
 Fortier, l'abbé Lorenzo, aumônier

#### CHEMIN DE LA CANARDIÈRE

2483 Careau Ulric, ent. plombier  
 2487 Blouin Ludger, vacher  
 2489 Pouliot Eugène, messenger  
 2497 Châteauvert Joseph, ent. électricien  
 2712 Daigle Lucien, chauffeur d'auto  
 2716 Daigle Chs-Auguste, camionneur  
 2775 Lemieux Dr Lionel  
 2775 Blais Dr Antoni  
 Brousseau Charles, mécanicien  
 Tardif Napoléon, surv. d'équipe  
 Thériault Ludger, manoeuvre  
 Vézina Gaudiose, fermier

#### RUE DE LA RIVIÈRE

1 Samson Eugène, portier  
 2 Hudon Lomer, fermier  
 3 Paré J.-Albéric, vacher  
 4 Bourget Joseph, aviculteur

#### PAVILLON LA JEMMERAIS

Sœur Ste-Florida, supérieure  
 Miller, Dr J.-Charles, médecin en chef  
 Blais, Dr Antoni  
 Pageau, l'abbé Théophile, aumônier

#### PAVILLON DUFROST

Sœur St-Félicien, supérieure  
 Miller, Dr J.-Charles  
 Blais, Dr Antoni  
 Fontaine, l'abbé Luc, aumônier

#### CLINIQUE ROY-ROUSSEAU

Sœur Ste-Marie-Stella, supérieure  
 Caron, Dr Sylvio, surintendant médical  
 Martin, Dr Charles-Alfred, assistant  
 Lemieux, Lionel, médecin  
 Fillion, l'abbé Amédée, aumônier

#### SANATORIUM MASTAI

Sœur Ste-Bernadette-Soubirous, supérieure  
 Larue, Dr Lucien, chef du service médical  
 Côté, l'abbé François-Xavier, aumônier

(Pour les maladies mentales et nerveuses). Tél. 4-4631.

Administration: Sœurs de la Charité de Québec — Mère Ste-Darie, supérieure provinciale — Sr Marie-de-l'Ange-Gardien, économiste provinciale — Sr Marie de Grâce, supérieure locale.

Bureau médical: Dr Lucien Larue, surintendant; Dr Gustave Desrochers, asst-surintendant.

Chef de service, section des Messieurs: Dr Georges-Henri Larue; Dr Guy Paradis, assistant.

Chef de service, section des Dames: Dr Alphonse Pelletier; Dr Laurent Patry, assistant; Dr Louis Bourgoïn.

Aumôniers: M. l'abbé Delphis Langlois, curé; M. l'abbé Lorenzo Fortier, M. l'abbé Gérard Dallaire.

Clinique Roy-Rousseau — Dr Sylvio Caron, surintendant médical; Dr Charles-Alfred Martin, assistant; Dr Lionel Lemieux; Dr Agathe Beaudry.

Pavillon La Jemmerais — Dr J.-Charles Miller, chef de service; M. l'abbé Théophile Pageau, aumônier.

Pavillon Dufrost — Dr J.-Charles Miller, chef de service; Dr Antoni Blais, assistant; M. l'abbé Luc Fontaine, aumônier.

Chefs de laboratoires: Drs Mathieu Samson et Charles-Auguste Painchaud.

Chef de service, radiologie: Dr Mathieu Samson.

Sanatorium Mastai — (pour les toxicomanes): Dr Lucien Larue, chef du service médical; M. l'abbé François-Xavier Côté, aumônier.

Tél.: 2-2656

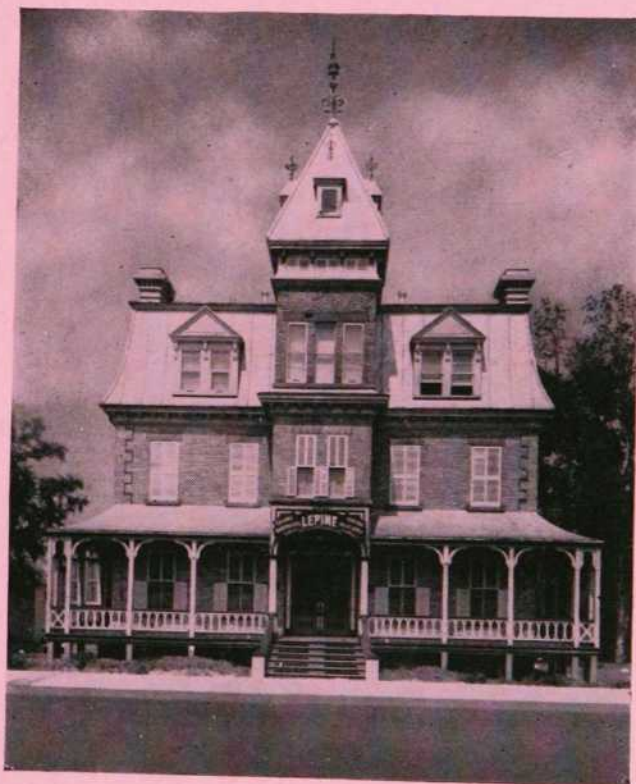
Tél. Privé: 3-0171

SERVICE JOUR ET NUIT

# ADÉLARD & GUSTAVE LÉPINE, Inc.

(M. GERMAIN LÉPINE, président-gérant)

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES  
EMBAUMEURS DIPLÔMÉS



L'expérience que nous possédons comme Directeurs de Funérailles et Embaumeurs fait de notre établissement l'un des plus considérables de Québec, le plus moderne à des prix modérés.

Pour l'accommodation nous tenons à la disposition du public de très beaux Salons Mortuaires

**BUREAU ET SALONS MORTUAIRES**

**42, CHEMIN STE-FOY (Vis-à-vis Avenue des Érables) QUÉBEC**

Tél.: 3-7666

Rés.: 7-7904

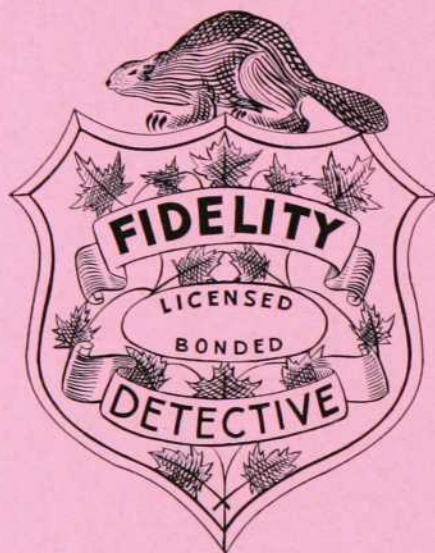
# FIDELITY DETECTIVE AGENCY Ltd.

*R.-L. MILLETTE, prés.*

CONSULTATION  
GRATUITE



STRICTEMENT  
CONFIDENTIEL



CONSULTATION  
WITHOUT CHARGE



STRICTLY  
CONFIDENTIAL

CRIMINAL, CIVIL and INDUSTRIAL

## INVESTIGATION

CRIMINELLE, CIVILE et INDUSTRIELLE

SERVICE JOUR ET NUIT

NIGHT AND DAY SERVICE

2, Chauveau, ch. 23

QUÉBEC